

AVVERTENZE IMPORTANTI PER LA VOSTRA SICUREZZA

La macchina da ricamo Necchi 8600 è stata progettata e costruita per l'utilizzo in ambiente DOMESTICO. Leggete tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto.

PERICOLO - Per ridurre il rischio di shock elettrico

1. Non lasciare mai la macchina incustodita quando è allacciata alla rete. Staccare sempre la spina dalla presa murale dopo l'uso e prima di qualsiasi operazione di manutenzione e pulizia.
2. Staccare sempre la spina dalla presa murale prima di sostituire la lampadina. Utilizzare una lampadina da 12 Volt, 5 Watt max.
3. Non toccare la macchina in caso sia caduta in acqua. Staccare immediatamente la spina dalla presa.
4. Non riporre la macchina dove possa cadere o bagnarsi. Non posizionare la macchina dove possa cadere in acqua o in altri liquidi.

ATTENZIONE – Per ridurre il rischio di combustione, shock elettrico o ferimento:

1. Non permettere che si giochi con la macchina. E' necessaria la supervisione di un adulto quando la macchina viene utilizzata nelle vicinanze di un bambino.
2. Impiegare la macchina unicamente per l'uso descritto in questo manuale. Utilizzare solo gli accessori originali raccomandati dal costruttore e menzionati in questo manuale.
3. Non usare mai la macchina quando non funziona correttamente, se ha subito danni, urti o se è stata a contatto con l'acqua. Portarla dal rivenditore autorizzato più vicino o in un centro assistenza autorizzato per un controllo.
4. Se il cavo di alimentazione della macchina o del reostato è danneggiato o presenta segni di usura, farlo sostituire con uno originale dal rivenditore autorizzato o dal centro assistenza più vicino.
5. Non ostruire le prese d'aria presenti sulla macchina. Mantenere queste aperture libere da lanuggine, polvere, residui di filo o tessuto.
6. Non inserire o lasciar cadere alcun oggetto nelle aperture della macchina.
7. Non usare la macchina all'aperto.
8. Non utilizzare la macchina in presenza di vaporizzatori aerosol o in locali dove si utilizza ossigeno.
9. Per scollegare la macchina spegnere l'interruttore generale, quindi staccare la spina dalla presa murale.
10. Non staccare la spina tirando il cordone. Afferrare la spina e non il cordone
11. Tenere lontane le dita dagli organi in movimento, in particolare dall'ago.
12. Utilizzare sempre la corretta placca ago. Una placca ago inadatta può causare la rottura dell'ago.
13. Non impiegare aghi storti.
14. Non tirare o spingere il tessuto durante la cucitura. Ciò può far flettere l'ago e causarne la rottura.
15. Spegnere sempre la macchina tramite l'interruttore generale o staccando la spina dalla presa murale prima di operare nella zona dell'ago (per infilare o sostituire l'ago, cambiare il piedino e operazioni simili).
16. Staccare sempre la spina dalla presa murale prima di rimuovere i coperchi della macchina, lubrificarla o iniziare qualsiasi operazione di manutenzione descritta in questo manuale.

IMPORTANTE

CONSERVATE QUESTE ISTRUZIONI PER L'UTILIZZO DELLA MACCHINA

Aver cura di tenere la macchina lontano da elettricità statica, sorgenti di calore, umidità e luce solare diretta.

Solo per USA

La vostra macchina è dotata di spina polarizzata (una lama più larga dell'altra). Questo tipo di spina riduce il rischio di scossa ed è concepita per una presa polarizzata. Se la spina non si innesta completamente nella presa, invertite la spina. In caso di difficoltà fate installare una presa adeguata da personale qualificato. Non modificate la spina per nessun motivo.

Utilizzate solo il reostato 21371 (UL, CSA).

INDICE

SEZIONE I – Parti e Funzioni della macchina

Identificazione dei componenti	3
Accessori standard	4-5
Piedini	6-7
Piano di lavoro e braccio libero	8
Controllo velocità di cucitura	9
Selettore pressione piedino	9
Disinnesto griffa	10
Leva alzapiedino e Alzata piedino addizionale	10
Inserimento e rimozione piedini	11
Inserimento e rimozione supporto	11
Linee guida cucitura	11
Tensione superiore	12
Utilizzo vite di regolazione	13

SEZIONE II – Preparazione per la cucitura

Collegamento elettrico	14
Display a sfioramento	15
Funzioni dei tasti	16
Tasti operativi	17
Tasti impostazione preferenze	18-20
Accesso alle informazioni a video	21
Selezione di ago e filato	22
Sostituzione aghi	22
Parti dell'ago	23
Avvolgimento spolina	24-25
Portarocchetto supplementare	24
Inserimento spolina	26
Infilatura	27
Infila ago incorporato	28
Estrazione del filo inferiore	29

SEZIONE III – Cucitura tradizionale

Tasti finestra cucitura tradizionale	30
Selezione di un punto e rappresentazioni dei simboli	31
Punto diritto	31
Iniziare a cucire	31
Cambio direzione di cucitura	32
Finitura di una cucitura	32
Taglio dei fili	32
Regolazione posizione ago e lunghezza punto	33
Cucitura su tessuti pesanti	34
Arricciatura	34
Inserimento di cerniere	35-37
Orlo arrotolato	38
Zigzag	39
Sopraggitto	39
Applicazioni punto satin	40
Zigzag in 3 passi	40
Rattoppo	41
Applicazione di elastico	41
Punti orlo invisibile	42
Punto lingerie	43
Imbastitura	43
Cucitura tripla	44
Punto elastico	44
Overlock doppio	45
Super overlock	45
Punto super elastico	46
Asole	47-55
Applicazione bottone	56
Rammendo	57-58
Travette	59
Impunture a freccia	60
Occhielli	60
Tasti finestra punti decorativi	61-62
Punto sella	63

Orlo a conchiglia	63
Cucitura con ago gemellare	64-65
Tasti finestra punti satin	66
Punti satin – Ripetizione singola con programmazione punto di fermatura e allungamento	67
Combinazione di sequenza con immagine a specchio e blocco automatico	67
Reimpostazione sequenza combinata	68
Regolazione ampiezza e lunghezza di un singolo punto in una sequenza	68
Modifica di una sequenza	69
Tasti finestra selezione alfabeto	70
Alfabeti	71
Controllo sequenza memorizzate	72
Salvataggio, apertura e cancellazione di un file	72-74
Quilting	
Unione dei tessuti	75
Guida quilt	75
Punto quilting	76
Applicazione asole	76
Quilting a mano libera o trapuntatura	77
Punto trapuntato	77
Patchwork	78
Nodo francese	78
Decorazioni	
Pieghettatura	79
Fagoting	79
Orli	80
Frangere	81
Sfilatura	81
Smocking	82

SEZIONE IV – Ricamo

Preparazione per il ricamo	83
Regolazione tensione superiore	84
Telai da ricamo	85
Stabilizzatore	85
Modelli	86
Fissare il tessuto nel telaio	86-87
Agganciare il telaio al carrello	88
Supporto filo	89
Ricamo di piccole aree	89
Tasti finestra selezione ricami	89-90
Selezione di un ricamo incorporato	91-92
Cucitura di un singolo disegno incorporato	93
Finestra Pronta a cucire a ricamo iniziato	94
Alfabeti	95-96
Esecuzione di alfabeti	97-98
Correzione di alfabeti	99
Monogrammi a 2 o 3 lettere	100
Cucitura con Cards PC Design (optional)	101
Finestra di revisione	102-104
Combinazione di disegno incorporato e alfabeto	105-106
Salvataggio, apertura e cancellazione di un file	107-109
Ricamo con telaio a braccio libero C (optional)	110

SEZIONE V – Cura della macchina

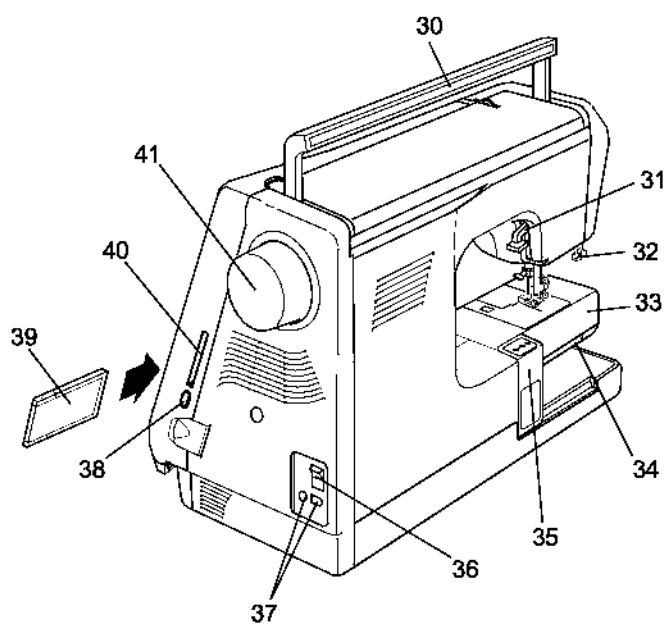
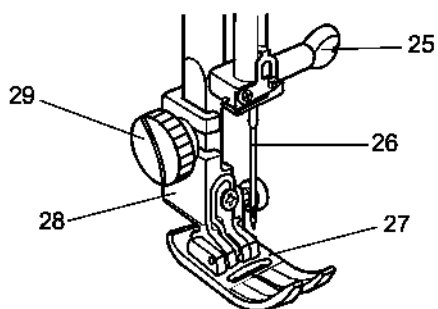
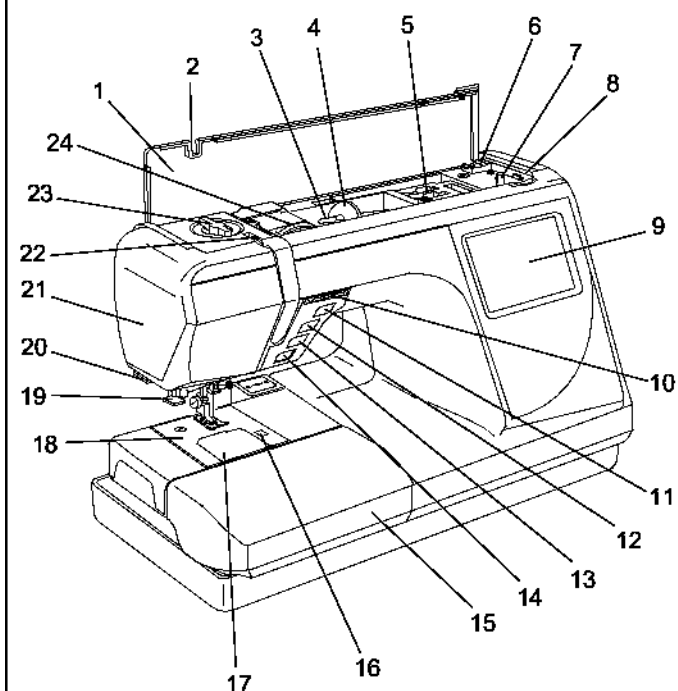
Pulizia	111-112
Sostituzione lampadina	112

TABELLA PUNTI E RICAMI	113-115
ACCESSORI OPTIONAL	116
INDIVIDUAZIONE GUASTI	117-118
INDICE	119-121

NOTA: Le presenti istruzioni sono aggiornate al momento della stampa. Necchi si riserva il diritto di aggiornare e modificare le indicazioni riportate.

Parti e Funzioni della macchina

Identificazione dei componenti

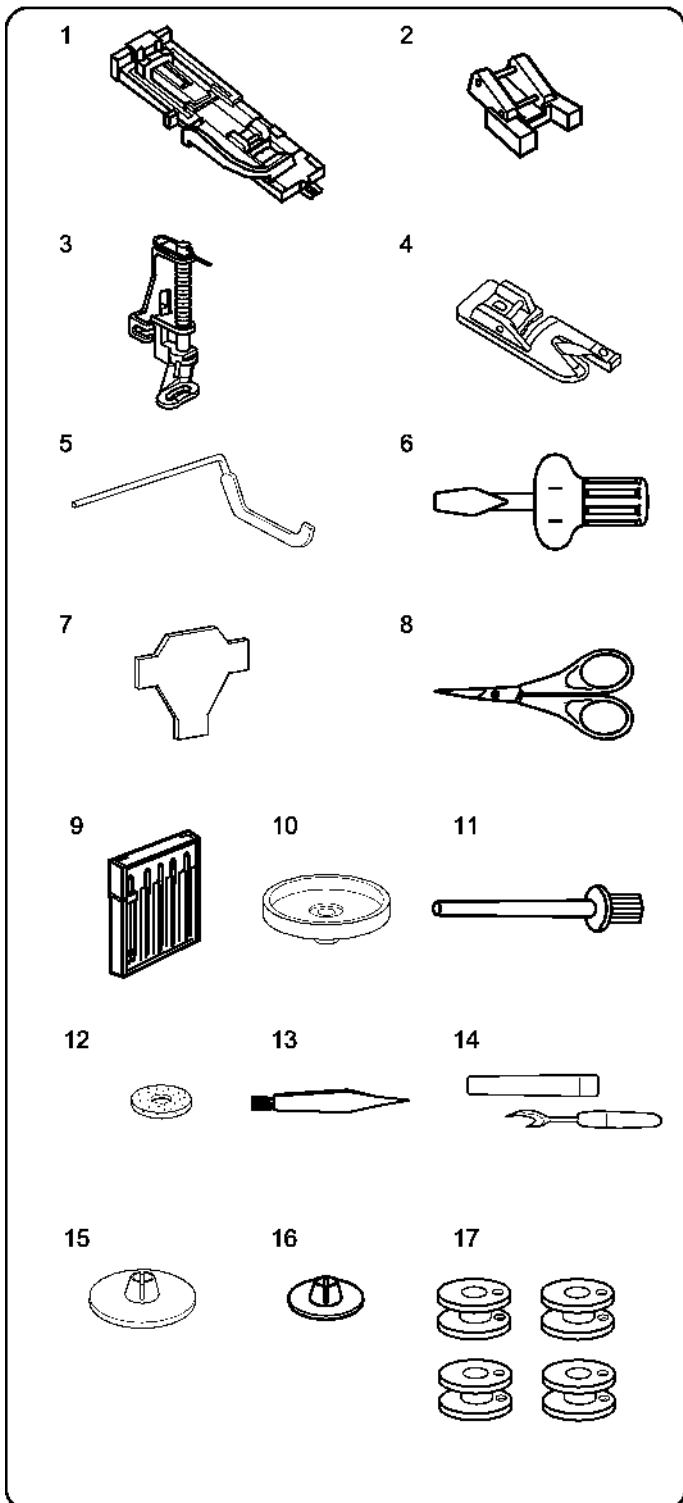
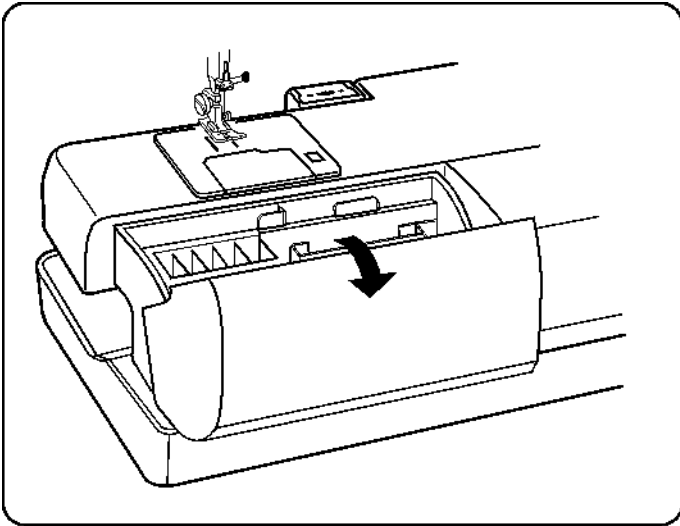


1. Tabella punti
2. Coperchio superiore
3. Portarocchetto
4. Disco fermarocchetto, grande
5. Vano accessori
6. Tagliafilo filarello
7. Perno filarello
8. Fermo filarello
9. Display a sfioramento
10. Leva controllo velocità
11. Tasto ago alto/basso
12. Tasto fermatura automatica
13. Tasto retromarcia
14. Tasto Avvio/Arresto
15. Piano di lavoro (contenitore accessori)
16. Palmola sgancio piastrina coprispolina
17. Piastrina coprispolina
18. Placca ago
19. Infila ago incorporato
20. Tagliafilo e supporto
21. Coperchio frontale
22. Leva tendifilo
23. Selettore pressione piedino
24. Bottone regolazione tensione
25. Vite morsetto ago
26. Ago
27. Piedino
28. Supporto piedino
29. Vite
30. Maniglia
31. Leva alza piedino
32. Leva asola
33. Braccio libero
34. Leva disinnesto griffa
35. Carrello (solo ricamo)
36. Interruttore
37. Connettore
38. Bottone di estrazione card
39. Card disegno
40. Fessura per card disegno
41. Volantino (ruotate sempre verso di voi)

Accessori standard

Allungabase (vano accessori)

Gli accessori sono contenuti nell'allungabase. Tiratelo verso di voi per aprire il vano accessori.



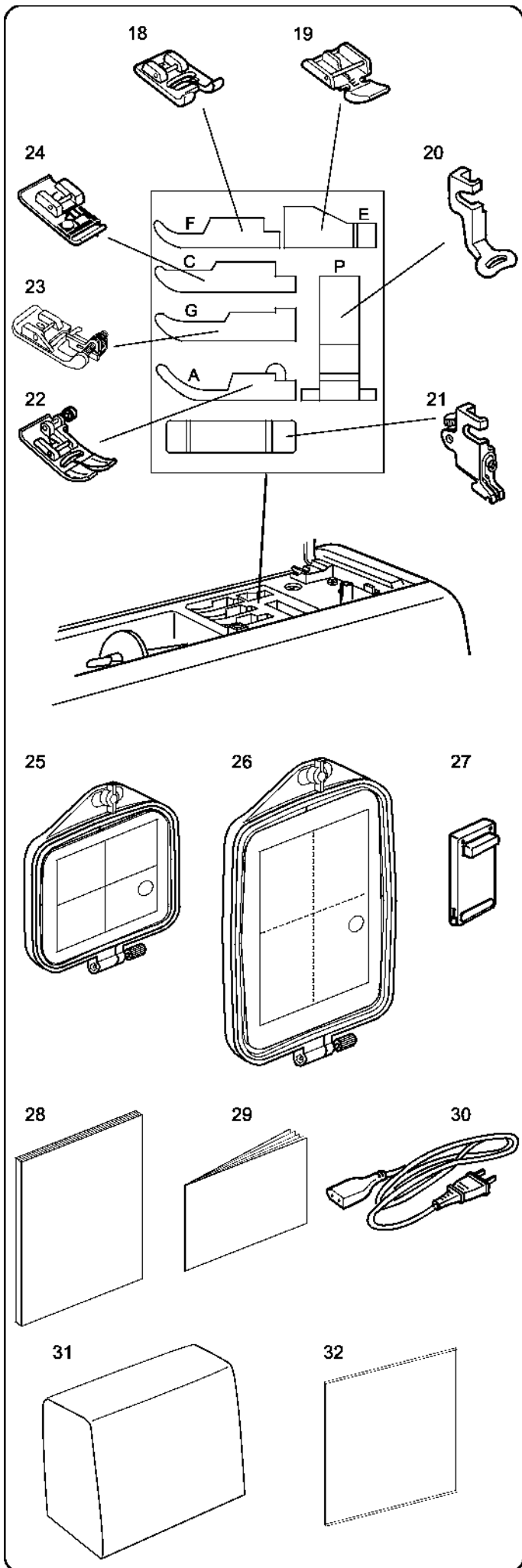
1. R: Piedino asola automatica
2. T: Piedino per bottone
3. P2: Piedino ricamo/rammendo
4. D: Piedino orlatore
5. Guida quilt
6. Cacciavite
7. Chiave per viti
8. Forbici
9. Confezione aghi
10. Supporto rocchetto
11. Portarocchetto aggiuntivo
12. Feltrino portarocchetto
13. Spazzolina
14. Taglia asole
15. Disco fermarocchetto, grande (inserito)
16. Disco fermarocchetto, piccolo
17. Spoline (5)

Vano accessori sotto al coperchio superiore (Sollevare e portare indietro)

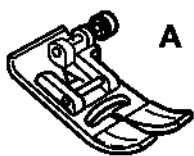
Un comodo vano a portata di mano con cavità singole

- 18. F: Piedino satin
- 19. E: Piedino cerniere
- 20. P: Piedino ricamo
- 21. Supporto (inserito)
- 22. A: Piedino standard in metallo (inserito)
- 23. G: Piedino orlo invisibile
- 24. C: Piedino overlock

- 25. Telaio e modello ricamo (A)
- 26. Telaio e modello ricamo (B)
- 27. Reostato
- 28. Libretto istruzioni
- 29. Fogli modello
- 30. Cavo di alimentazione
- 31. Copertina antipolvere
- 32. Elenco disegni incorporati



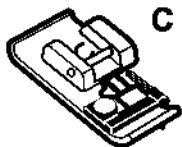
Piedini



A

A: Piedino standard in metallo

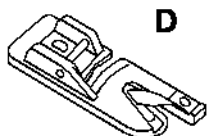
E' il piedino montato sulla vostra macchina. E' principalmente utilizzato per punto diritto e zig-zag maggiore di 1.0. Il tasto blocca il piedino in posizione orizzontale per favorire la cucitura di più strati di tessuto.



C

C: Piedino overlock

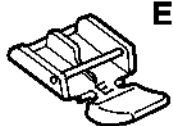
Previene arricciamenti dei bordi del tessuto grazie alla rifinitura con un punto zig.zag. La spazzolina sul piedino mantiene piatto il punto e riduce le grinze. Utilizzatelo con tessuti di medio peso.



D

D: Piedino orlatore

Inserite il tessuto nella spirale di questo piedino. La spirale arrotola il tessuto creando un orlo arrotolato. Un modo semplice e professionale per eseguire gli orli.



E

E: Piedino cerniere

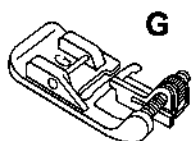
Utilizzatelo per applicare cerniere. Le scanalature della parte sottostante assicurano che il piedino scorra sui denti della cerniera. Agganciatelo a sinistra e a destra dell'ago per cucire ciascun lato della cerniera.



F

F: Piedino punto satin

Il taglio sottostante il piedino è disegnato per accogliere dense formazioni di punto. Ideale nell'esecuzione dei punti satin e decorativi.



G

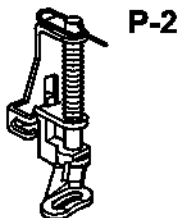
G: Piedino orlo invisibile

La guida sul piedino assicura che l'ago catturi solo una o due fibre del bordo, per ottenere un orlo invisibile.



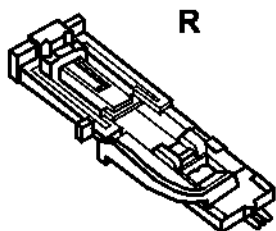
P: Piedino ricamo

Il ricamo automatico richiede l'utilizzo di un telaio nel quale il tessuto venga saldamente assicurato. Il meccanismo del carrello deve essere in grado di muovere liberamente telaio e tessuto; questo piedino permette il movimento.



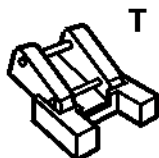
P-2: Piedino ricamo/rammendo

Il salto dei punti non è più una preoccupazione durante ricamo libero, ombreggiatura, rammendo ed esecuzione di monogrammi. Il piedino a molla si muove in alto ed in basso insieme all'ago.



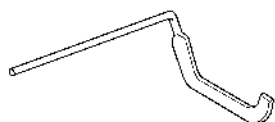
R: Piedino asola automatica

Posizionate il bottone nel piedino per determinare la dimensione dell'asola. La macchina cucirà automaticamente l'asola corrispondente.



T: Piedino per bottoni

Applicate bottoni di qualsiasi forma in modo facile e veloce. Le particolarità del piedino sono apertura anteriore e graffette posteriori.



Guida quilt

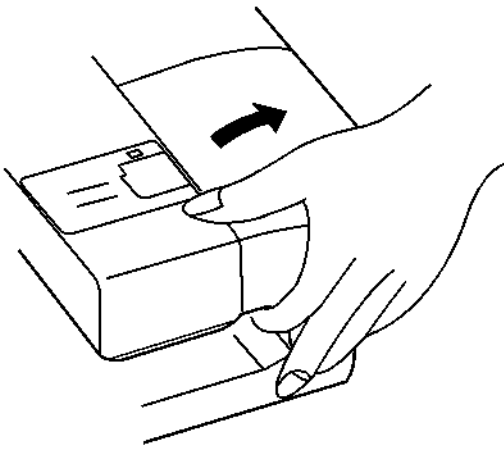
La guida quilt è utile nelle cuciture parallele, file di punti regolarmente distanziati. Può essere utilizzata con un piedino quilting optional

Piano di lavoro e braccio libero

Il piano di lavoro offre maggior spazio per una cucitura più facile. Il piano di lavoro può essere facilmente rimosso per la cucitura a braccio libero.

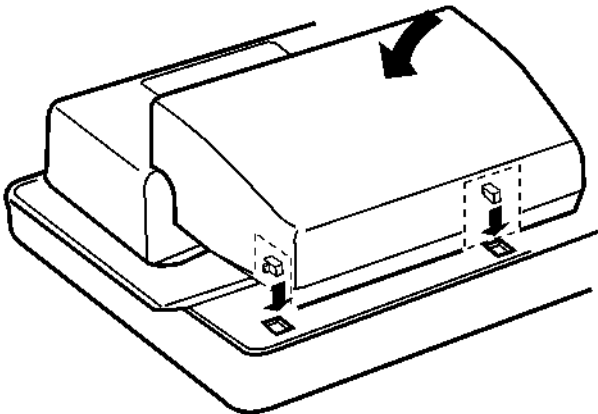
Per rimuoverlo:

Fate scivolare il piano di lavoro fuori dalla macchina, come illustrato.



Per inserirlo:

Posizionate le linguette sulle fessure e premete verso il basso il piano.

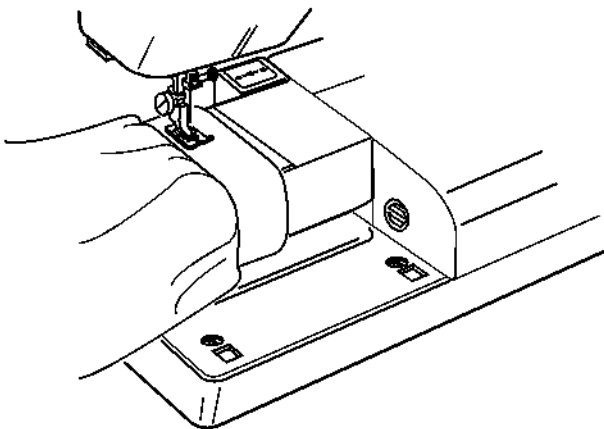


Braccio libero

La cucitura a braccio libero è utile per aree circolari come maniche, cinture e gambe di pantaloni.

NOTA: Spostate il carrello se vi serve utilizzare l'intera lunghezza del braccio libero. Vd. pag.19.

NOTA: Ricamate sempre con il piano di lavoro inserito a meno che non utilizzate il telaio optional braccio libero C. Vd. pag. 110.



Controllo velocità di cucitura

Potete variare la velocità di cucitura con il reostato. Più premete il reostato, più velocemente cuce la macchina.

Potete variare la massima velocità di cucitura facendo scorrere il cursore controllo velocità. Per aumentare la velocità, spostatelo verso destra, per diminuire la velocità spostatelo verso sinistra.

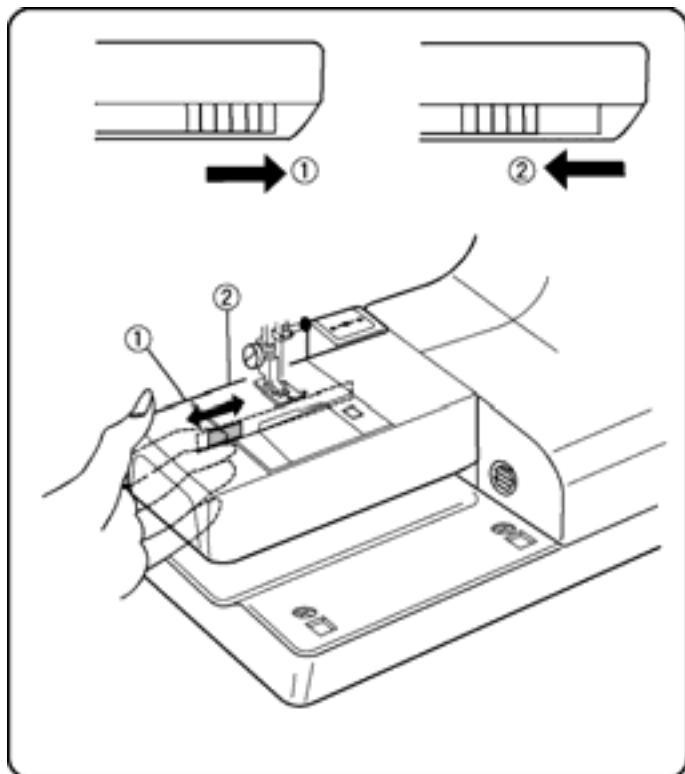
Selettore pressione piedino

Allineate il selettore pressione piedino (1) al segno (2).

Regolate la pressione a "3" per la normale cucitura.

Riducete la pressione a "2" per applicazioni, trafilature, intagli, imbastiture e ricamo.

Velour e maglia elastica possono richiedere una regolazione a "1".



Disinnesto griffa

La griffa si disinnesta automaticamente quando vengono selezionati imbastitura 7, applicazione di bottoni 20 o ricamo.

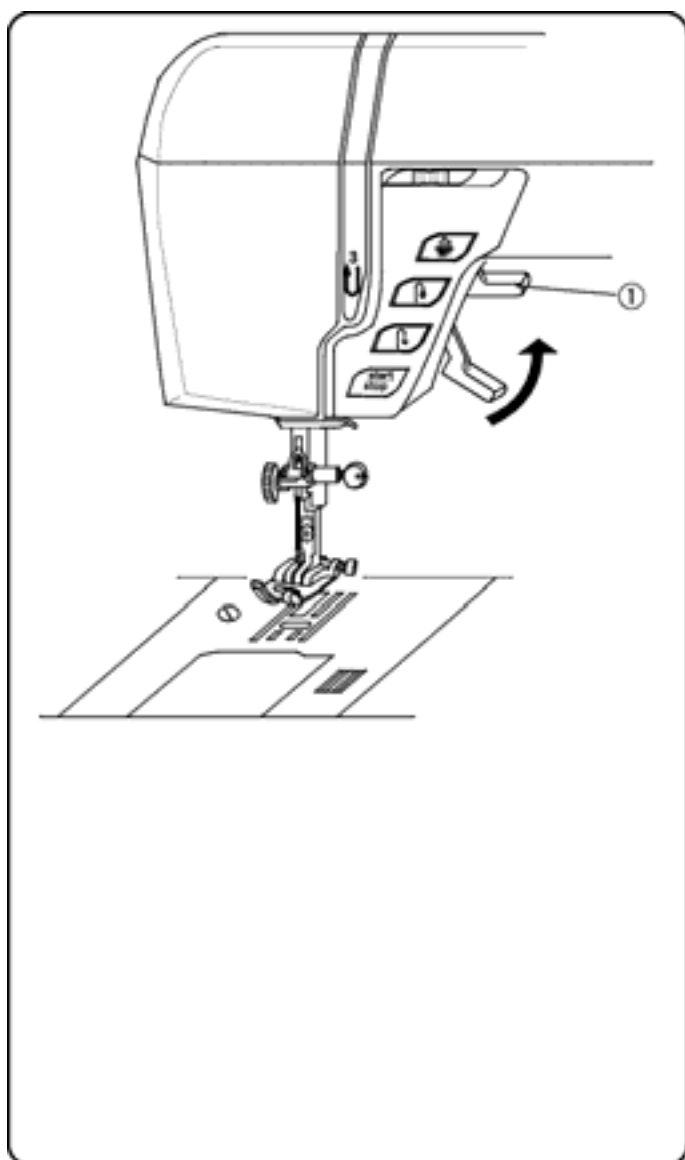
La griffa deve sempre essere innestata durante la normale cucitura. Può essere disinnestata per l'esecuzione di tecniche speciali: ricamo libero, ombreggiatura, ecc.

Individuate la leva della griffa posta sul retro del braccio libero. Spostate la leva a sinistra (giù) (1) o a destra (su) (2). Per innestare la griffa ruotate a mano il volantino dopo aver spostato la leva verso sinistra.

NOTA:

Se la griffa è disinnestata, comparirà un messaggio di avviso sul display ad inizio cucitura.

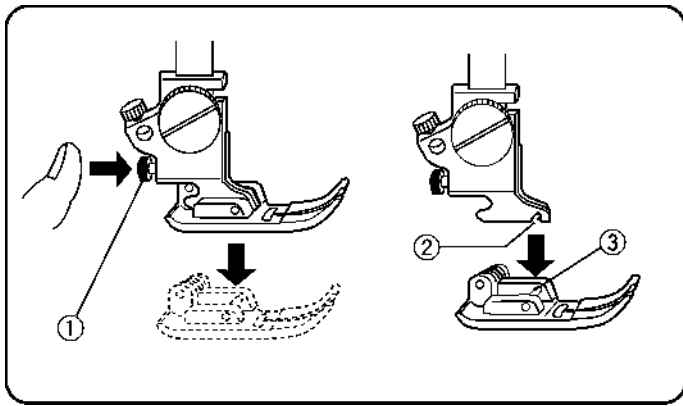
Quando selezionate un punto differente con la griffa disinnestata, nella maggioranza dei casi la griffa di collocherà automaticamente nella posizione di innesto.



Leva alzapedino e Alzata piedino addizionale

Alzate ed abbassate il piedino con questa leva (1). Potete alzare il piedino di circa 6.5 mm oltre la normale posizione alta per una più agevole rimozione di telaio e piedino o per posizionare sotto al piedino tessuti pesanti.

Prima dell'inizio della cucitura il piedino deve essere abbassato per chiudere i dischi della tensione. Se provate a cucire con il piedino alzato, il display mostrerà un avviso per ricordarvi di abbassare il pedino.

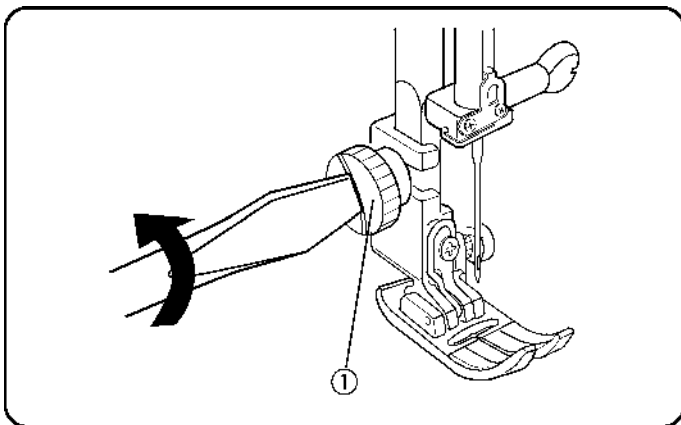


Inserimento e rimozione piedini

Premete il tasto “Ago alto/basso” finché l’ago arriva nella posizione alta.

Spegnete l’interruttore generale. Alzate il piedino e premete il bottone rosso (1) sul retro del supporto. Il piedino si sgancerà.

Posizionate il piedino scelto in modo che il perno (3) sul piedino si trovi sotto alla scanalatura (2) del supporto. Abbassate la barra e agganciate il piedino.

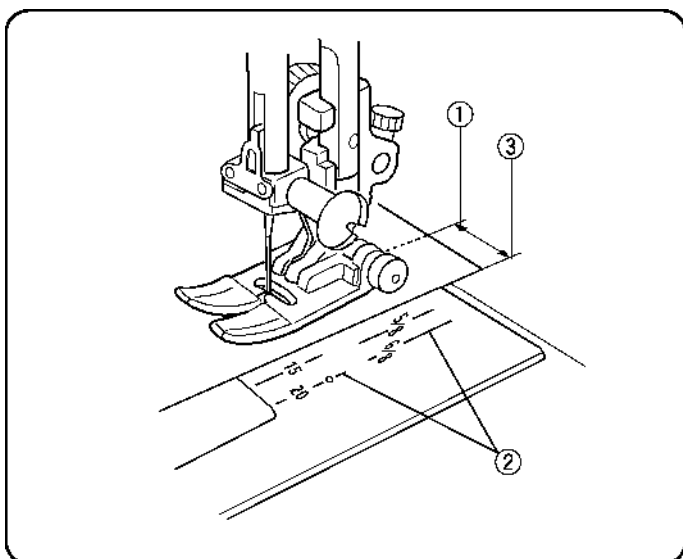


Inserimento e rimozione supporto

Spegnete l’interruttore generale. Alzate la barra premistoffa.

Allentate la vite (1) in senso antiorario con il cacciavite. Ruotate il supporto verso la parte posteriore e rimuovetelo.

Per inserirlo, ruotate il supporto dalla parte posteriore e innestatelo sulla barra premistoffa. Stringete la vite in senso orario per fissarlo.



Linee guida cucitura

Le linee su placca ago, braccio libero e copri spolina vi aiutano a misurare l’ampiezza della cucitura.

I numeri indicano la distanza (in millimetri e pollici) tra la posizione centrale dell’ago 3.5 (1) e la linea di cucitura (3). Utilizzate la linea di cucitura come guida per il bordo del tessuto (2).

Tensione superiore

La regolazione "AUTO" del selettore tensione è adatta alla maggior parte delle cuciture. La regolazione "AUTO" della tensione superiore deve essere allineata alla tacca (1). Tenete il selettore posizionato su "AUTO" in mancanza di altre indicazioni di questo manuale.

Tensione corretta - Punto diritto

Il punto diritto ideale deve avere i fili annodati tra i due strati di tessuto, come illustrato a sinistra (ingrandito per mostrare i dettagli).

Se osservate il filo dell'ago (2) (filo superiore) e il filo della bobina (3) (filo inferiore) noterete che non ci sono spazi. Ogni punto è regolare.

A volte la tensione superiore deve essere regolata.

Ad esempio in caso di:

- tessuti pesanti
- cucitura su più di due strati di tessuto
- tipo di punto
- filato

• Tensione eccessiva

Il filo inferiore appare sul lato superiore del tessuto e risulta irregolare.

Ruotate il selettore su un numero più basso per diminuire la tensione.

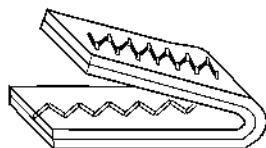
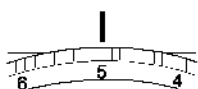
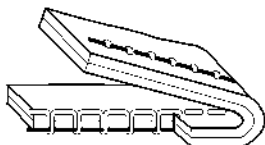
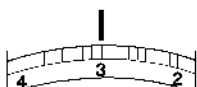
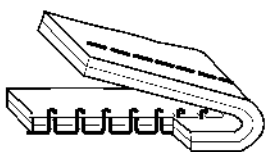
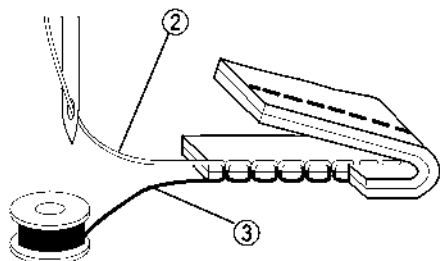
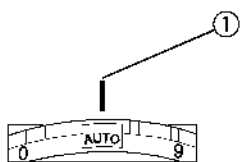
• Tensione insufficiente

Il filo superiore appare sul lato inferiore del tessuto e risulta irregolare.

Ruotate il selettore su un numero più alto per aumentare la tensione superiore

• Regolazione tensione per zig-zag e punti satin

La tensione superiore deve essere leggermente allentata quando si eseguono punti zig-zag o satin. Il filo superiore deve apparire leggermente sulla parte inferiore del tessuto.



Utilizzo vite di bilanciamento

La scelta di tessuti e filati può influire sulla qualità del punto nella cucitura di punti decorativi, lettere e numeri o nell'asola classica in 4 passaggi programmabile 19. La vite di bilanciamento può essere utilizzata per allungare o accorciare il punto

1. Vite di bilanciamento
2. Tacca standard
3. Tacca di regolazione

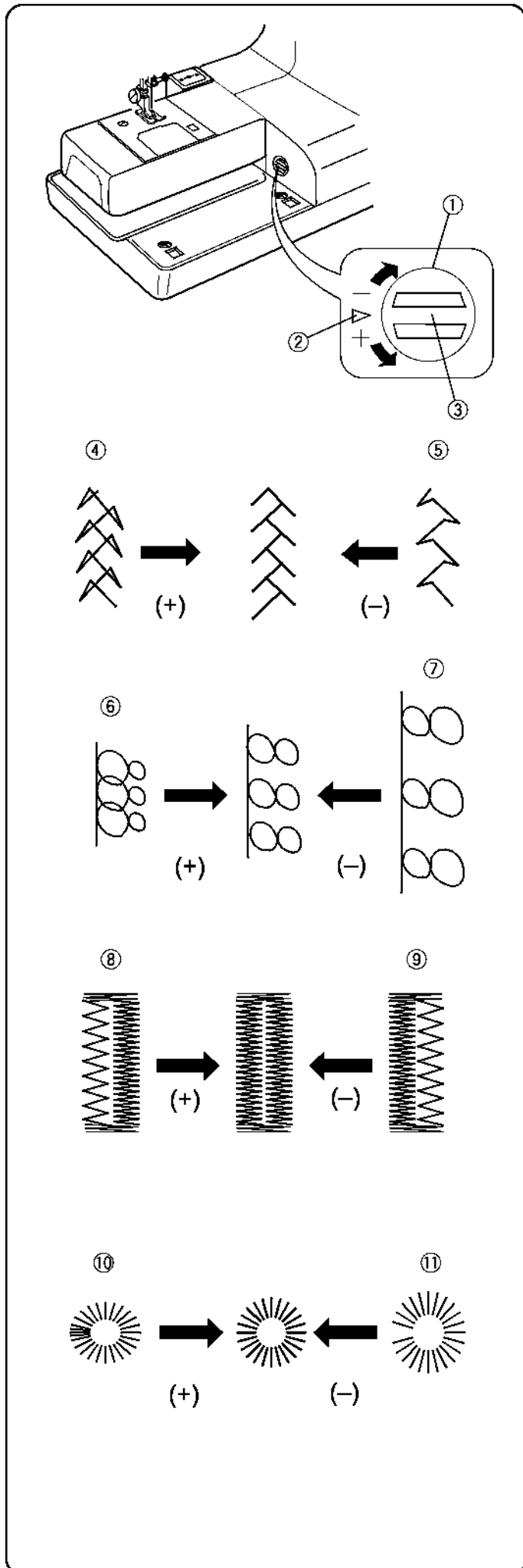
Per regolare utilizzate in cacciavite per spostare la tacca.

- Se i punti sono troppo corti (4), correggete ruotando la vite in direzione "+".
- Se i punti sono troppo lunghi, correggete ruotando la vite in direzione "-".
- Se le lettere sono sovrapposte (6), correggete ruotando la vite in direzione "+".
- Se le lettere sono troppo distanti (7), correggete ruotando la vite in direzione "-".

19 Asola classica in 4 passaggi programmabile (da applicare solo a questo stile)

Effettuate le regolazioni come mostrato a sinistra.

- Se il lato sinistro dell'asola è meno denso (troppo aperto) (8) a paragone del lato destro, correggete ruotando la vite in direzione "+".
- Se il lato sinistro dell'asola è troppo denso (troppo chiuso) (9) a paragone del lato destro, correggete ruotando la vite in direzione "-".
- Se l'occhiello si sovrappone (10), correggete ruotando la vite in direzione "+".
- Se l'occhiello si apre (11), correggete ruotando la vite in direzione "-".



SEZIONE II

Preparazione per la cucitura

Collegamento elettrico

La macchina ha un sistema di auto voltaggio e si regola automaticamente in base a qualsiasi voltaggio elettrico locale compreso tra 100 e 240V, 50/60 Hz. Utilizzate sempre il cavo di alimentazione in dotazione alla macchina.

Per effettuare il collegamento elettrico della macchina, spegnete l'interruttore generale (1). Inserite il connettore (2) nella macchina e la spina (3) nella presa a muro.

La vostra macchina potrebbe essere dotata di spina polarizzata (una lama più larga dell'altra). Questo tipo di spina riduce il rischio di scossa ed è concepita per una presa polarizzata. Se la spina non si innesta completamente nella presa, invertite la spina. In caso di difficoltà fate installare una presa adeguata da personale qualificato. Non modificate la spina per nessun motivo.

NOTA: Dopo aver spento la macchina, aspettate 5 secondi prima di riaccenderla.

NOTA: Il reostato non può essere collegato quando si utilizza la modalità ricamo.

Per la vostra sicurezza

Non utilizzate prolunghe o adattatori nella presa.

Non toccate la presa con le mani bagnate.

Spegnete sempre prima l'interruttore della macchina per poi scollegarla dall'impianto elettrico quando, ad esempio:

- lasciate la macchina incustodita
- eseguite operazioni di pulizia della macchina.

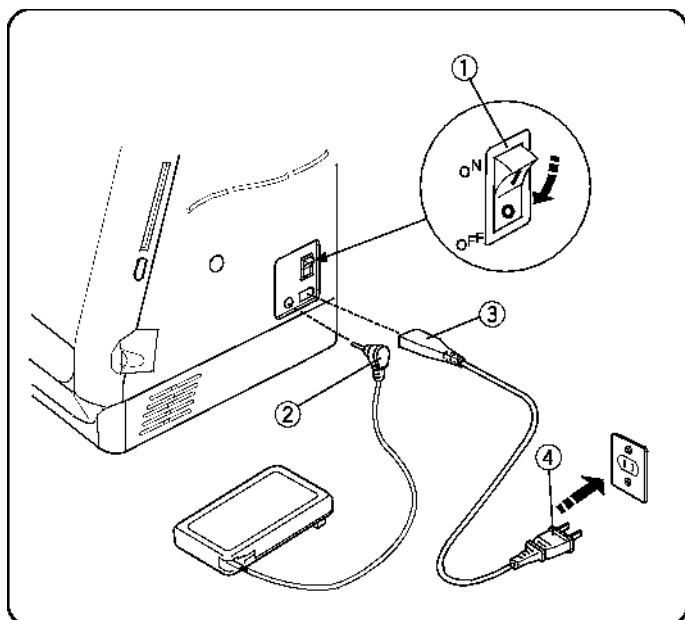
Spegnete sempre l'interruttore della macchina quando:

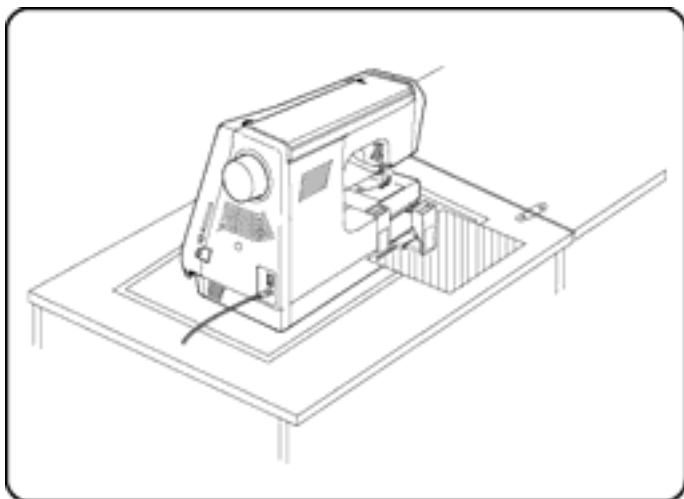
- inserite o rimuovete parti come ago, piedino o placca ago.

Non appoggiate niente sul reostato.

Non appoggiate oggetti pesanti sul cavo elettrico. Non avvicinate il cavo a fonti di calore. Non utilizzate cavi elettrici danneggiati. Sostituite immediatamente il cavo con uno originale.

Mentre la macchina è in funzione prestate sempre attenzione all'area di cucitura e non toccate le parti in movimento come leva tendifilo, volantino o ago.





IMPORTANTE:

Prima di accendere la macchina, liberate la superficie del tavolo da ogni cosa possa ostacolare il movimento del carrello. Se la macchina è in un mobiletto, assicuratevi che sia in piano (il carrello potrebbe colpire il mobiletto e compromettere il risultato di cucitura).

RIACCENDETE L'INTERRUTTORE GENERALE.



Display a sfioramento

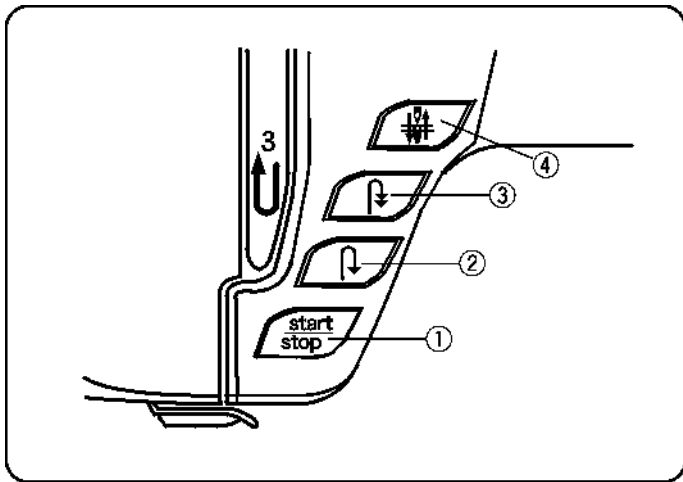
Sul display a sfioramento apparirà brevemente una finestra di identificazione della macchina e poi si aprirà automaticamente la finestra di cucitura con il punto diritto 1 selezionato.

NOTA: Dopo l'accensione della macchina c'è un intervallo di circa 6 secondi prima che il display a sfioramento risulti visibile (non è un malfunzionamento, è il normale tempo di attesa).



NOTA: Per selezionare è sufficiente un tocco leggero. Non toccate la superficie dello schermo con oggetti duri o appuntiti, come matite, penne, cacciaviti, ecc.

Utilizzate un panno soffice e asciutto per pulire lo schermo.



Funzioni dei tasti

1. Tasto avvio/arresto (cambia colore per indicare la funzione)

Premete questo tasto (verde) per avviare la macchina. Nella normale cucitura i primi punti verranno cuciti a bassa velocità e poi la macchina inizierà a cucire alla velocità impostata con la leva controllo velocità. Premete ancora il tasto (rosso) per fermare la macchina.

NOTA: Il reostato deve essere staccato per utilizzare questo tasto nella normale cucitura.

2. Tasto retromarcia

Se state cucendo 1 (punto diritto), 2 (zigzag) or 3 (zigzag in 3 passaggi), premete e trattenete questo tasto. La macchina cucirà all'indietro finché il tasto verrà rilasciato, mentre utilizzate il reostato o il tasto Avvio/arresto.

* Premete questo tasto quando cucite qualsiasi altro punto (eccetto i punti da 13 a 22) e la macchina eseguirà un punto di fermatura fermandosi immediatamente.

3. Tasto fermatura automatica

Premete questo tasto mentre cucite 1 (punto diritto), 2 (zigzag) or 3 (zigzag in 3 passaggi) e la macchina cucirà alcuni punti sul posto (punti di fermatura) e si fermerà automaticamente.

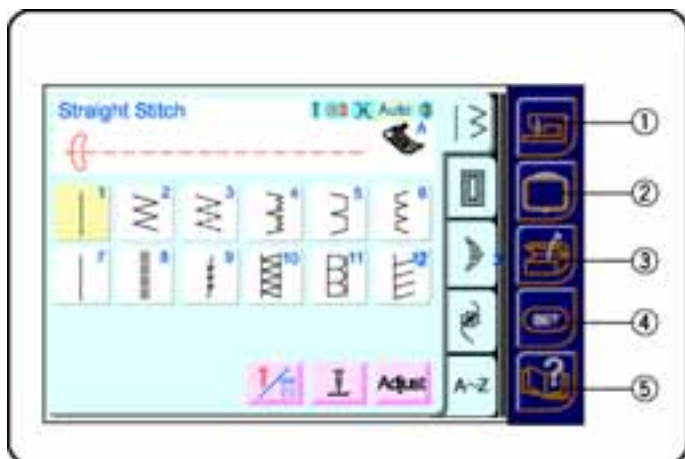
* Premete questo tasto quando cucite qualsiasi altro punto (eccetto i punti da 13 a 22) e la macchina completerà il punto, eseguirà un punto di fermatura e si fermerà.

4. Tasto ago alto/basso

Se l'ago è alzato quando premete questo tasto, l'ago scenderà nella posizione più bassa.

Se l'ago è abbassato quando premete questo tasto, l'ago salirà nella posizione più alta.

NOTA: Necchi 8600 è dotata di un dispositivo di sicurezza che arresta automaticamente la macchina in caso di surriscaldamento. Se questo dovesse accadere, seguite le istruzioni che compariranno sul display.



Tasti operativi

1. Tasto cucitura normale

Premete questo tasto per passare dal ricamo alla cucitura normale.

2. Tasto ricamo

Premete questo tasto per passare dalla cucitura normale al ricamo.

3. Tasto apertura file

Premete questo tasto per aprire files contenenti sequenze salvate in cucitura normale o disegni salvati in modalità ricamo. Vd. pagg. 74 e 109.

4. Tasto impostazioni personalizzate

Premete questo tasto per accedere alle regolazioni della macchina relative a contrasto schermo, volume suono, modalità riposo, pollici/mm, lingua, posizione tasti di regolazione, lunghezza braccio libero e per tornare a tutte le regolazioni standard.

Altre possibilità di regolazione relative solo al ricamo sono: massima velocità di cucitura, luce di cucitura, selezione filo, carattere.

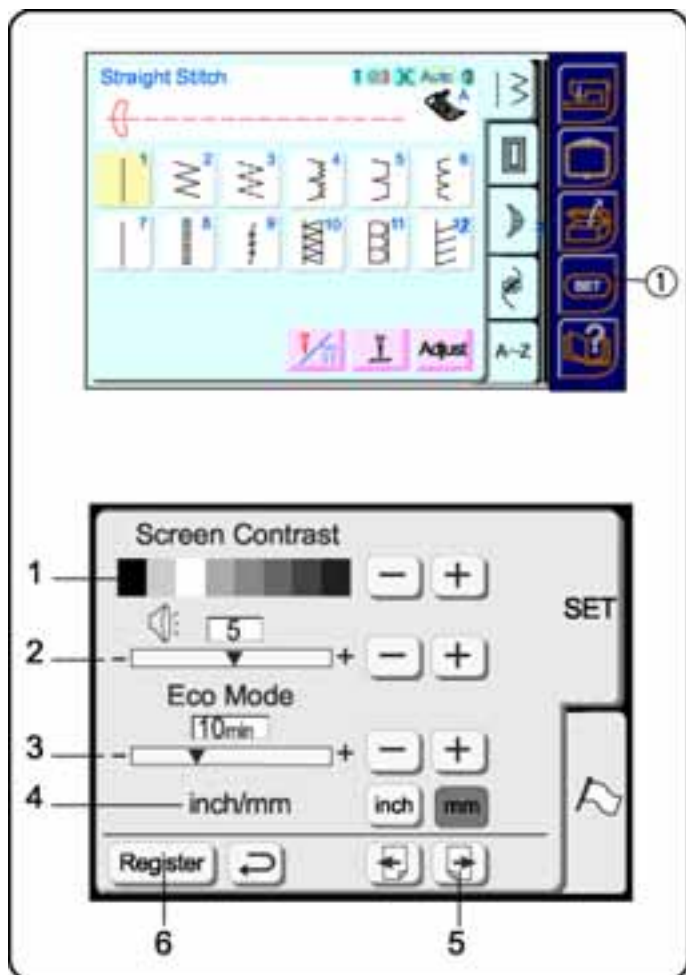
5. Tasto informazione

Premete questo tasto per trovare velocemente suggerimenti per: vite di regolazione bilanciamento, sostituzione aghi, inserimento spolina, cucitura asole, infilatura e avvolgimento spolina.

Impostazioni personalizzate

Queste funzioni possono essere impostate secondo le vostre preferenze: contrasto schermo, volume suono, modalità riposo, pollici/mm, regolazione posizione tasti, lunghezza braccio libero, regolazione massima velocità di ricamo, luce di cucitura, scelta filato, carattere e lingua.

Sfiorate il tasto impostazioni personalizzate "SET" (1) per accedere e variare le regolazioni della macchina.



1. Contrasto schermo

Il display è retro illuminato e la luminosità di contrasto può essere variata. Sfiorate il tasto "+" per scurire e il tasto "-" per schiarire.

2. Suono

Il volume dell'avviso sonoro è regolato su 5, ma può essere impostato tra 0 (escluso) e 10 (alto). Sfiorate il tasto "+" per aumentare e il tasto "-" per diminuire o escludere.

3. Modalità riposo

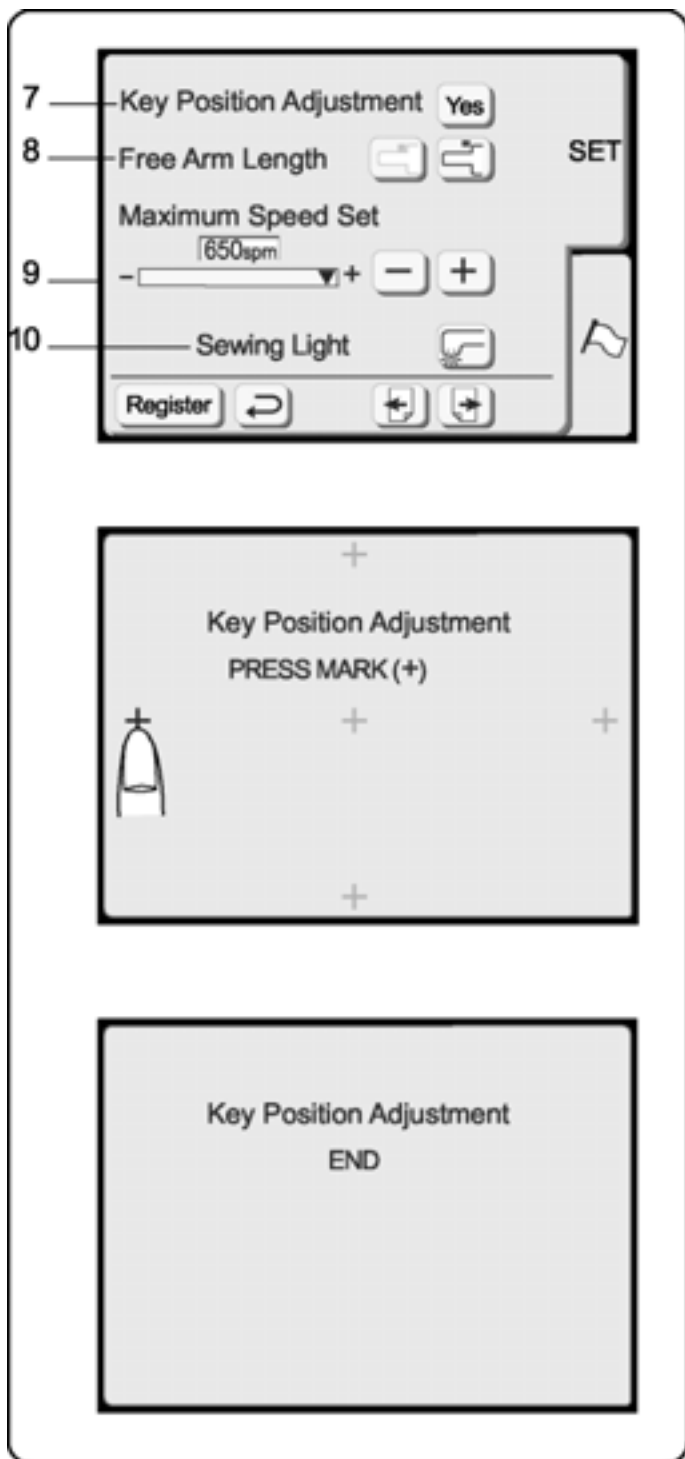
Dopo aver acceso la macchina questo dispositivo di risparmio energetico oscurerà il display e spegnerà la luce di cucitura se la macchina non viene utilizzata. Semplicemente sfiorandolo, il display si riattiverà e la luce si riaccenderà. La modalità riposo è regolata su un intervallo di 10 minuti, ma può essere impostata tra 1 e 30 minuti. Sfiorate il tasto "+" per aumentare e il tasto "-" per diminuire. Se volete escludere la modalità riposo, sfiorate il tasto "+" finché compare nel display "OFF".

4. Pollici/mm

Scegliete se avere l'unità di misura per la lettura dei disegni in pollici o millimetri. L'unità standard è in millimetri. Sfiorate "inch" o "mm".

5. Sfiorate il tasto "Successivo"

NOTA: Qualsiasi modifica effettuata nella finestra di impostazioni personalizzate deve essere "registrata" per essere attivata. E' sufficiente sfiorare il tasto "Register" (6) dopo aver eseguito tutte le modifiche desiderate.



7. Regolazione posizione tasti

Se i tasti sul display non reagiscono allo sfioramento, potrebbe essere necessario regolare la loro posizione di attivazione.

Sfiorate il tasto "Yes" per aprire la finestra di regolazione posizione tasti.

Apparirà il primo di cinque simboli più (+) neri. Sfiorate in sequenza i simboli neri nell'ordine in cui appaiono.

Dopo aver sfiorato il quinto simbolo nero, compare il messaggio "FINE". Dopo qualche istante ricomparirà la finestra regolazioni personalizzate.

8. Lunghezza braccio libero

Sfiorate questi tasti per riposizionare il carrello ed esporre l'intera lunghezza del braccio libero o per far tornare il carrello nella posizione di riposo.

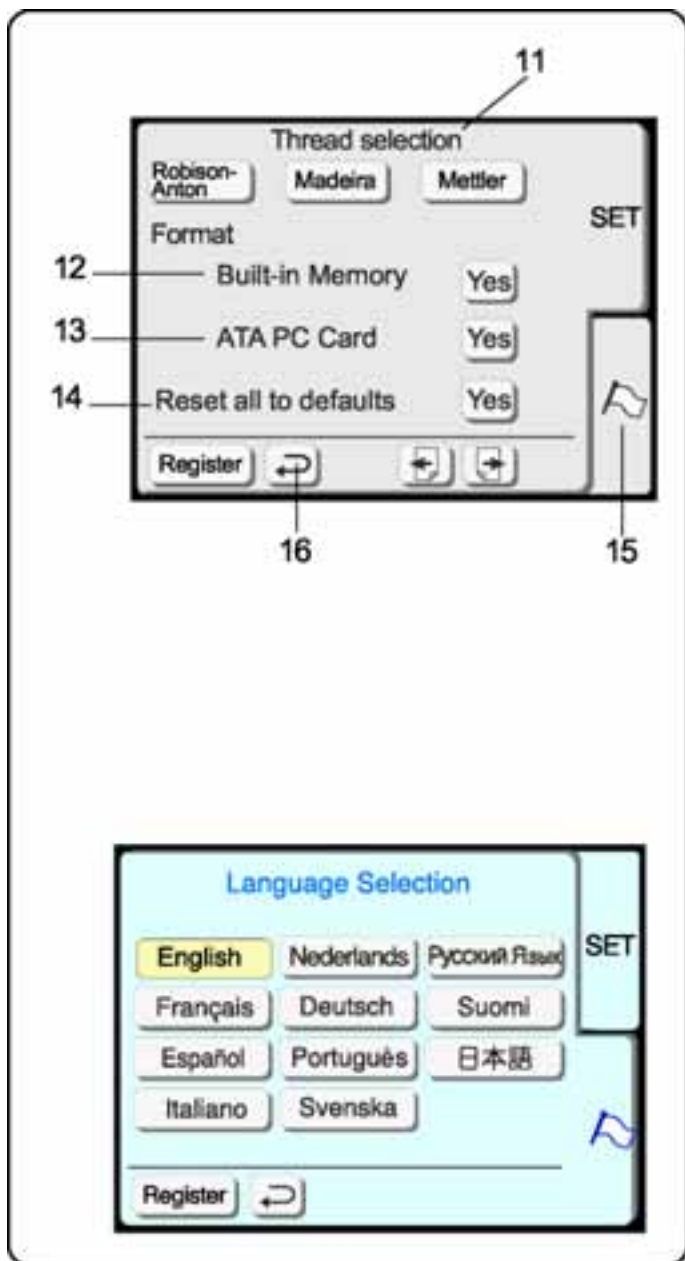
9. Regolazione massima velocità di ricamo

La regolazione standard della massima velocità di ricamo è 650 giri/minuto. I disegni che prevedono il punto zigzag stretto devono essere cuciti a velocità inferiore per ottenere i migliori risultati. Sfiorate il tasto "-" per diminuire e il tasto "+" per aumentare.

10. Luce di cucitura

La macchina può lavorare con la luce di cucitura accesa o spenta. Sfiorate questo tasto per attivare o disattivare la lampadina.

Sfiorate il tasto "Successivo".



11. Scelta del filato

Scegliete tra le quattro marche più diffuse di filato da ricamo. Il filato standard è Madeira. Sfiorate il tasto che indica la marca di filato che utilizzate più frequentemente. Sul display compariranno il codice colore e il nome corrispondente dopo aver selezionato il disegno.

Formattazione

Se la memoria incorporata o la card disegni PC non funzionano a causa del danneggiamento della banca memoria, dovete riattivarle formattando la memoria.

NOTA: la formattazione cancellerà tutti i dati archiviati.

12. Memoria incorporata

Sfiorate il tasto "Yes" vicino a Memoria incorporata.

13. Card disegno ATA PC (o COMPACT FLASH)

Sfiorate il tasto "Yes" vicino a "ATA PC scheda".

14. Ripristino delle impostazioni di base

Sfiorate il tasto "Yes" vicino a "Ripristino delle impostazioni di base" per riportare tutte le regolazioni, tranne la lingua, alle impostazioni standard (le stesse che ha la macchina al momento dell'acquisto).

15. Selezione lingua

Sfiorate il tasto "Selezione lingua" per aprire la finestra selezione lingua.

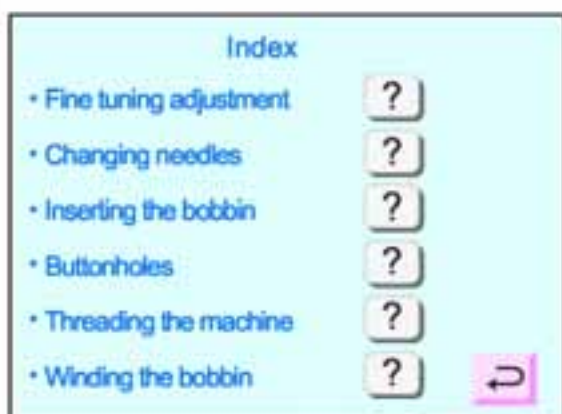
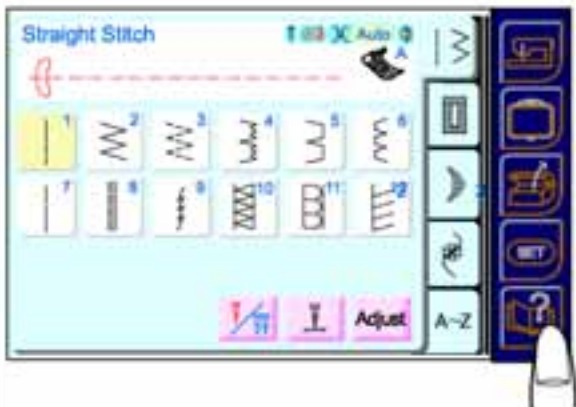
Sfiorate il tasto che indica la lingua desiderata.

Sfiorate il tasto "Register" per salvare le vostre regolazioni ed uscire dalla finestra impostazioni personalizzate. Se sfiorate il tasto "Ritorno" (16) prima di registrare le regolazioni uscirete dalla finestra impostazioni personalizzate, ma la nuova impostazione non verrà salvata.

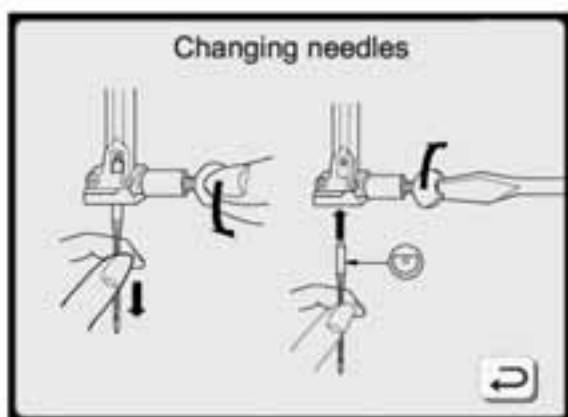
Accesso alle informazioni a video

Il display mostra le informazioni per le seguenti operazioni di base della macchina: vite di regolazione bilanciamento, sostituzione aghi, inserimento spolina, asole, infilatura e avvolgimento spolina.

1. Sfiorate il tasto "Informazioni a video" per aprire la finestra Indice.



2. Sfiorate uno dei tasti nella finestra Indice.



1. Visualizzate l'illustrazione dell'argomento scelto.

4. Sfiorate il tasto "Ritorno" per tornare alla finestra Indice. Sfiorate ancora il tasto "Ritorno" per uscire dalla finestra Indice.

Peso	Tessuto	Tip ago	Dimens. ago
Molto leggero	Chiffon, Pizzo, Organza	Universale Punta tonda	9 (65) 9 (65)
Leggero	Batista, Crepe de Chine, Lino per fazzoletti, Crepe, Taffeta, Satin	Stretch Universale	11 (75) 11 (75) 12 (80)
	Maglina, Jersey, Costumi, Tricot	Stretch Punta tonda	11 (75) 11 (75)
	Pelle, Camoscio	Pelle	11 (75)
	Flanella, Velour, Velluto, Vellutino, Lino, Gabardine, Lana	Universale	14 (90)
Medio	Maglia doppia, Stretch Velour, Felpa	Punta tonda	14 (90)
	Pelle, Vinile, Camoscio	Pelle	14 (90)
	Jeans, Tessuto nautico	Jeans	16 (100)
Pesante	Rivestimenti, Pile, Tessuti da arredamento e imbottiture	Universale	16 (100)
	Pelle, Camoscio	Pelle	16 (100)
	Canapa, Tessuto per imbottiture	Universale	18 (110)
Molto pesante	Impunture per finiture speciali	Per impunture	11 (75) 14 (90)

Sostituzione dell'ago e del filato

Esistono molti tipi di tessuti, filati e aghi. E' importante utilizzare l'abbinamento corretto.

Acquistate sempre filato di buona qualità. Deve essere resistente e di spessore regolare. Usate lo stesso filato per l'ago e la spolina. Eseguite sempre una prova con ago e filato scelti su un campione di tessuto.

Generalmente i filati sottili (più grande è il numero, più sottile è il filato) e gli aghi sottili (più piccolo è il numero, più sottile è l'ago) sono utilizzati nella cucitura di tessuti leggeri, mentre filati più grossi e aghi più spessi sono utilizzati per tessuti pesanti. Ci sono molti tipi di aghi speciali che potrete trovare da rivenditore di macchine per cucire di fiducia.

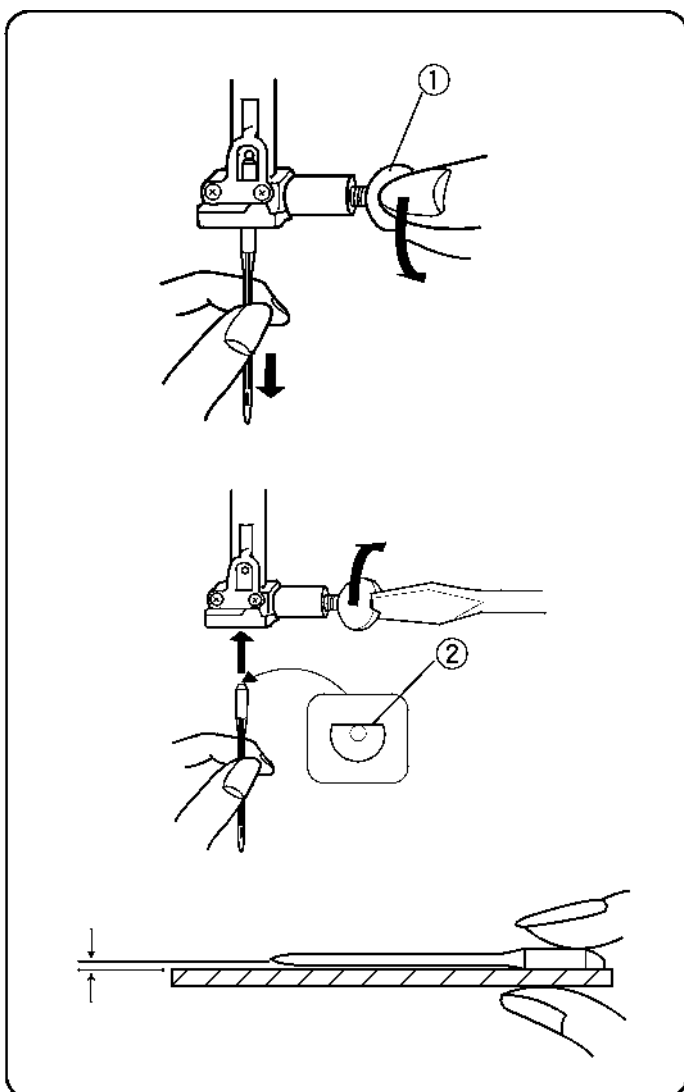
Controllare di frequente che i vostri aghi non siano spuntati. Smagliature e fili tirati su maglina e seta sono spesso causati da aghi danneggiati.

NOTA: La macchina è dotata di un ago universale dimensione 14/90.

Sostituzione aghi

1. Accendete la macchina. Premete il tasto "Ago alto/basso" per portare l'ago in alto. Abbassate il piedino. Spegnete l'interruttore generale. Allentate la vite del morsetto (1) girando in senso antiorario. Estraiete l'ago dal morsetto.
2. Inserite l'ago nuovo nel morsetto con la parte piatta rivolta verso la parte posteriore della macchina. Spingete l'ago quanto più possibile in lato (2) fino al fermo nel morsetto e serrate a fondo la vite.
3. Per verificare se un ago è integro, fate aderire la sua parte piatta contro una superficie piana (la placca ago, un vetro, ecc.). Lo spazio tra l'ago e il piano deve essere uniforme.

Non usate mai un ago piegato o con la punta danneggiata, questi aghi possono creare salto di punti o rotture del filo. Aghi difettosi possono rovinare il tessuto. Quando acquistate gli aghi assicuratevi che siano di buona qualità. Sostituiteli spesso.



Parti dell'ago e definizioni

L'illustrazione identifica le parti principali dell'ago.

1. Corpo
2. Gambo
3. Scarico lungo (lato rotondo)
4. Scarico corto (lato piatto)
5. Cruna
6. Punta

Universale – ago multiuso adatto alla maggior parte dei tessuti e maglie.

Punta tonda – la punta separa le fibre prevenendo sfibrature ed è specialmente adatto per tessuti in maglia. Non è consigliato per i ricami.

Stretch – previene il salto punti su camoscio sintetico e maglia elasticizzata (costumi da bagno).

Jeans – la punta speciale è adatta per tessuti tipo jeans e grossa tela.

Impuntura – la punta speciale penetra gli strati del tessuto. La cruna e lo scarico del filo di dimensioni più grandi sono adatti al filo speciale per le impunture.

Metallico – il gambo a scanalatura larga previene strappi nei delicati fili di metallo. Inoltre, la grande cruna facilita l'infilatura.

Ricamo – la punta leggermente arrotondata minimizza la rottura ed il salto punti quando si utilizzano fili speciali come rayon, acrilico o altri filati lucidi per il ricamo a macchina.

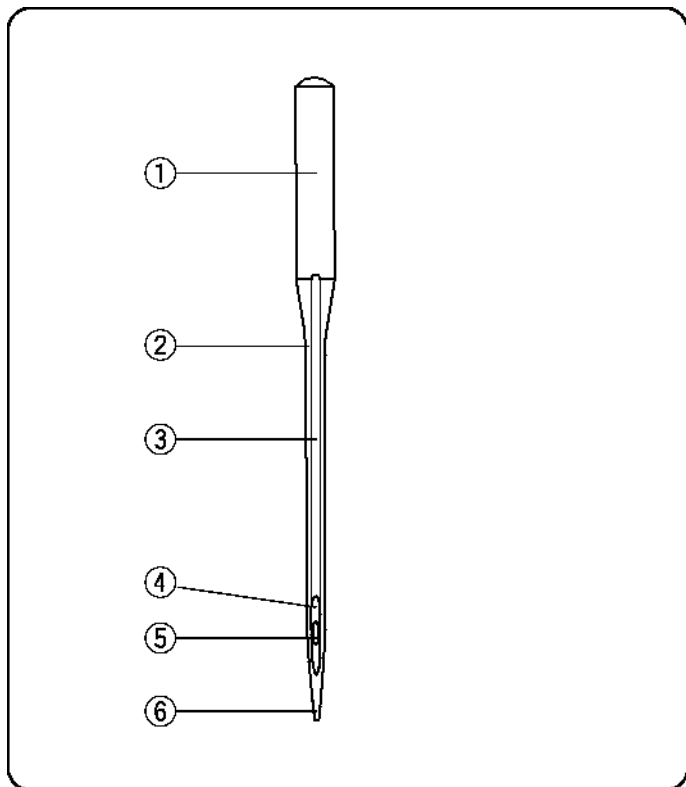
Auto-infilante – la cruna ha una fessura da un lato per consentire il facile inserimento del filato.

Pelle – la punta tagliente crea piccoli fori su pelle e cuoio. I fori rimangono una volta tolta la cucitura.

Quilt – la punta affusolata penetra facilmente attraverso diversi strati di tessuto e cuciture incrociate.

Lancia – gli ampi lati piatti si estendono all'infuori verso la cruna; separano le fibre e creano fori per meravigliosi effetti decorativi.

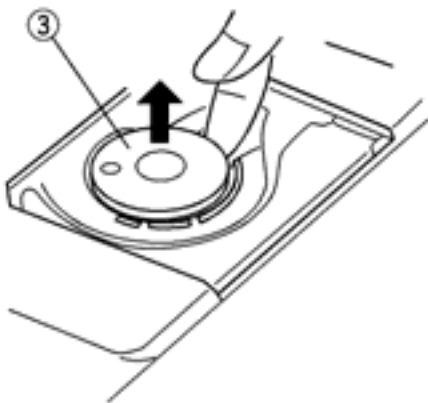
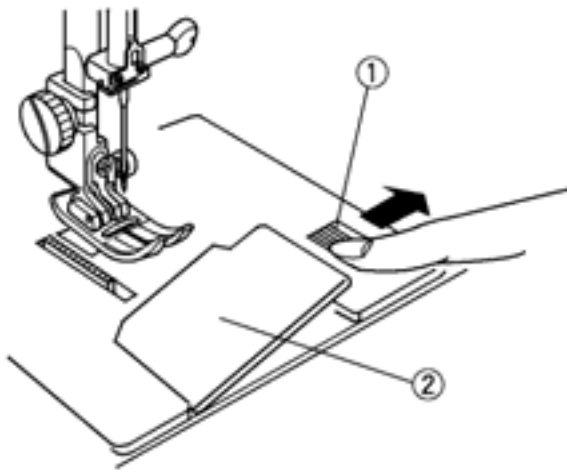
Ago gemellare – 2 aghi sono uniti da una barra e da un unico gambo. Cuce 2 file parallele di punti. Disponibile con la punta universale e sferica



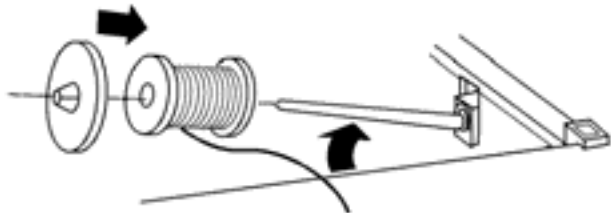
Avvolgimento spolina

Per togliere la spolina, fate scivolare verso destra la palmola sgancio piastrina coprispolina (1) e sollevate la piastrina coprispolina (2).

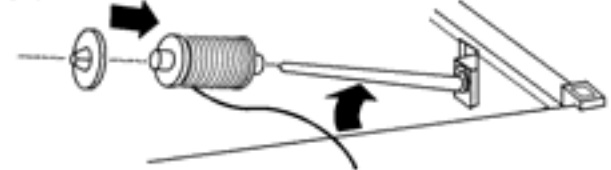
Estraete la spolina (3) (utilizzate sempre il tipo di spolina fornita con la macchina).



(A)



(B)



Posizionate il rocchetto di filo sul portarocchetto con il filo che si svolge come illustrato. Inserite il disco fermarocchetto, premendolo saldamente.

NOTA: Utilizzate il disco fermarocchetto adatto al tipo di rocchetto utilizzato.

(A) Rocchetto grande

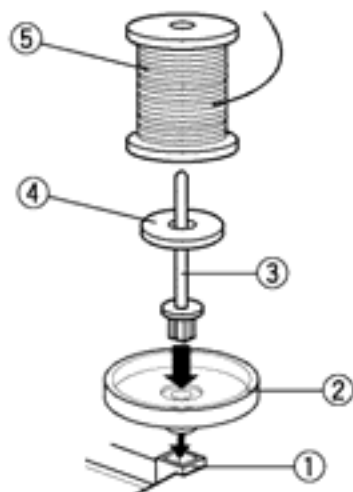
(B) Rocchetto piccolo

Portarocchetto aggiuntivo

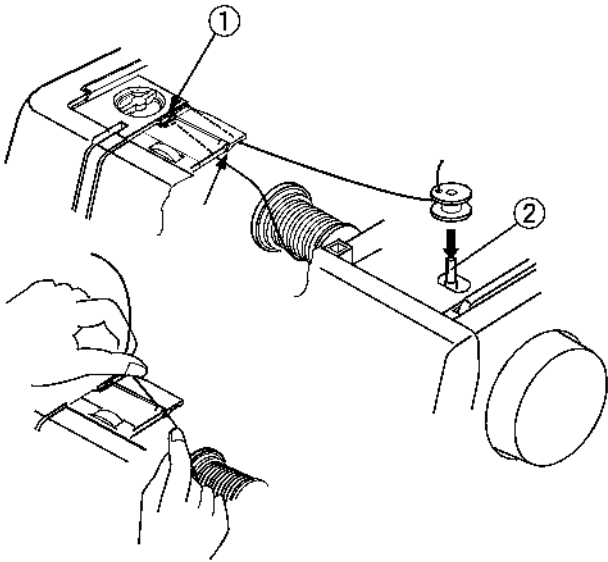
Il portarocchetto aggiuntivo può essere utilizzato per avvolgere una spolina senza dover sfilare la macchina.

PROCEDURA: Inserite il supporto rocchetto (2) e il portarocchetto aggiuntivo (3) nella sede (1). Posizionate il feltrino (4) e il rocchetto (5) sul perno con il filo che si svolge come illustrato.

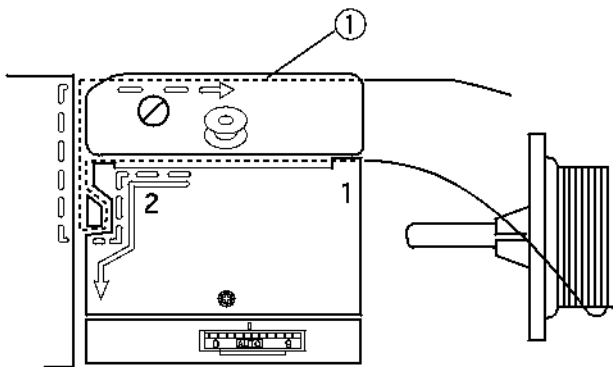
NOTA: La sede è posta dietro e a destra del portarocchetto standard.



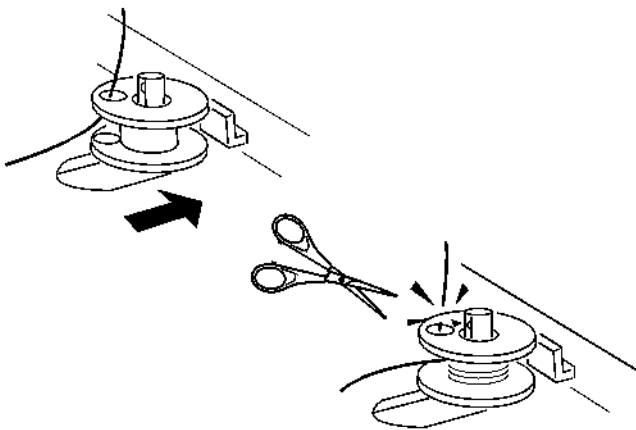
Trattenete il filo superiore con entrambe le mani e inseritelo nella fessura.



Tirate il filo intorno al guidafilo seguendo la linea tratteggiata come illustrato (1)

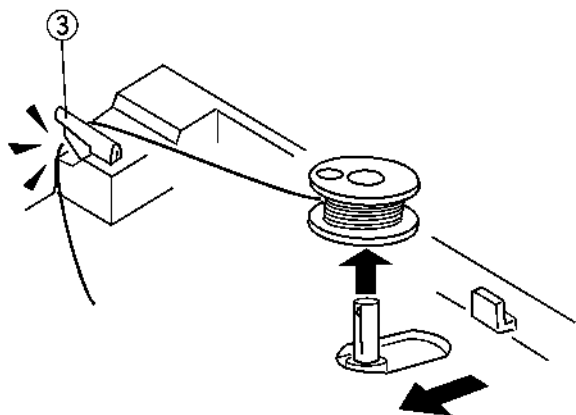


Fate passare il filo nel foro sulla spolina dall'interno all'esterno. Posizionate la spolina sul perno del filarello (2).



Spingete il perno del filarello verso destra (il display mostra il messaggio di avvolgimento spolina). Trattenendo il capo libero del filo, premete il tasto "Avvio/arresto". Fermate la macchina dopo che la spolina ha effettuato alcuni giri. Tagliate il filo vicino al foro della spolina. Fate ripartire la macchina e continuate ad avvolgere la spolina. Quando la spolina è completamente avvolta, fermate la macchina.

NOTA: Per avvolgere la spolina potete usare il tasto Avvio/arresto o il reostato. Se utilizzate il tasto Avvio/arresto il reostato non deve essere inserito.



Spostate il perno verso sinistra per far tornare il filarello nella posizione originaria. Togliete la spolina e tagliate il filo con il tagliafilo del filarello (3).

NOTA: Non spostate il perno del filarello con la macchina in movimento.

Se la macchina lavora più di due minuti durante l'avvolgimento della spolina, si fermerà automaticamente per motivi di sicurezza.

Inserimento della spolina

Posizionate la spolina nel cestello con il filo che si svolge in senso antiorario.

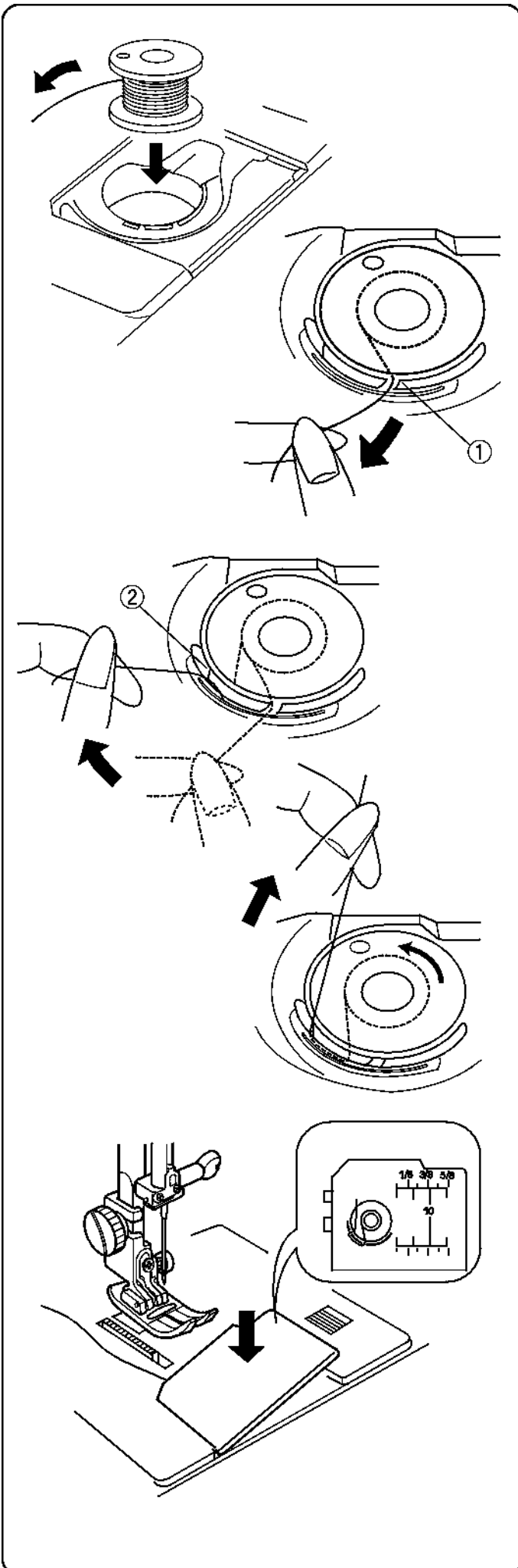
Fate passare il filo nella scanalatura (1) sul davanti del cestello.

Trattenete la spolina con la mano destra e tirate il filo verso sinistra, attraverso le lamelle della molla tensione. Continuate a tirare delicatamente il filo finchè scivola dentro la scanalatura (2).

Tirate circa 15 cm di filo.

Riposizionate la piastrina coprispolina.

Fate riferimento allo schema illustrato sulla piastrina coprispolina per controllare l'infilatura.



Infilatura della macchina

Alzate il piedino con la leva alzapiedino. Premete il tasto Ago alto/basso per portare l'ago in posizione alta. Spegnete l'interruttore generale.

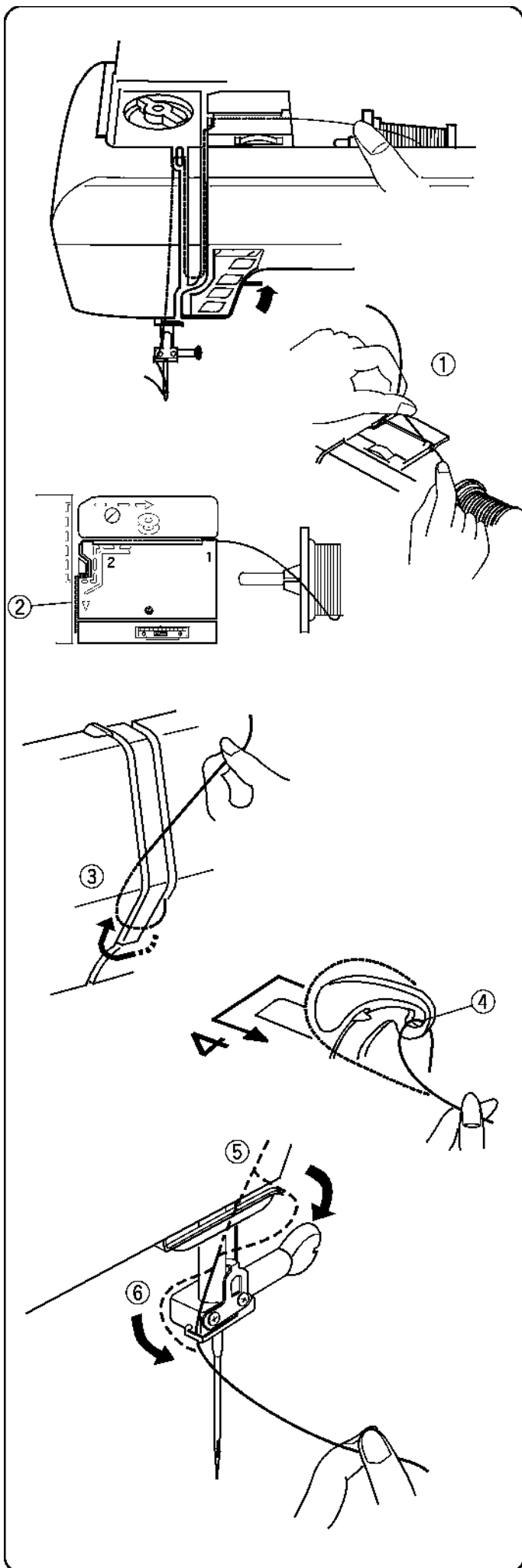
Usando entrambe le mani, tirate il filo verso sinistra e inseritelo sotto alla piastrina guidafilo (1). Tirate il filo intorno al guidafilo seguendo la linea tratteggiata come illustrato (2).

Tirate il filo nella fessura di destra e intorno al supporto molla recuperafilo (3).

Tirate il filo verso l'alto nella fessura di sinistra verso la leva tendifilo. Tirate con decisione il filo da destra a sinistra, sopra al tendifilo e in basso nella scanalatura del tendifilo (4).

Scendete lungo la fessura di sinistra e attraverso il guidafilo inferiore (5).

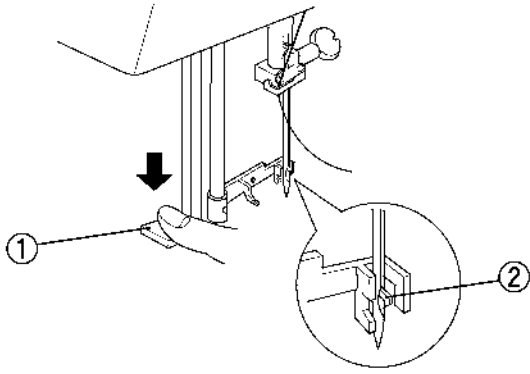
Fate scivolare il filo a sinistra dietro il guidafilo della barra ago (6).
Infilate l'ago da davanti a dietro manualmente o utilizzando l'infilata ago incorporato. Vd. pag.28.



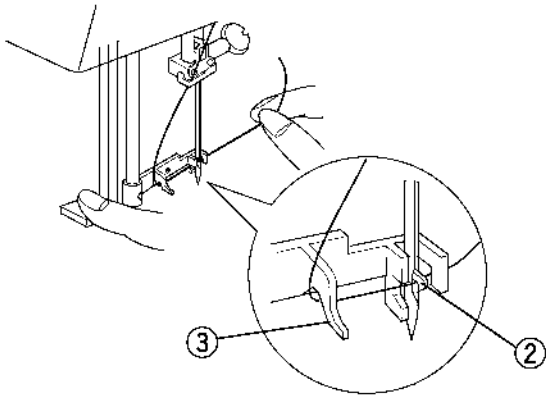
Infila ago incorporato

Premete il tasto Ago alto/basso e portate l'ago nella posizione più alta. Spegnete l'interruttore generale. Abbassate il piedino.

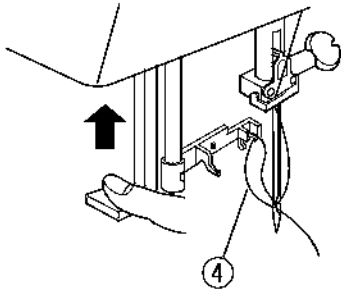
Abbassate la leva infila ago (1) fino al suo arresto. Il gancio (2) si inserisce automaticamente nella cruna.



Portate il filo intorno alla guida (3) e sotto al gancio (2).



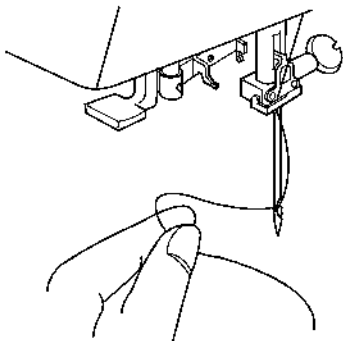
Rilasciate lentamente la leva trattenendo il capo del filo e lasciate tornare l'infila ago nella posizione di partenza. Un cappio di filo (4) verrà tirato attraverso la cruna.



Tirate manualmente il cappio di filo fuori dalla cruna posteriore.

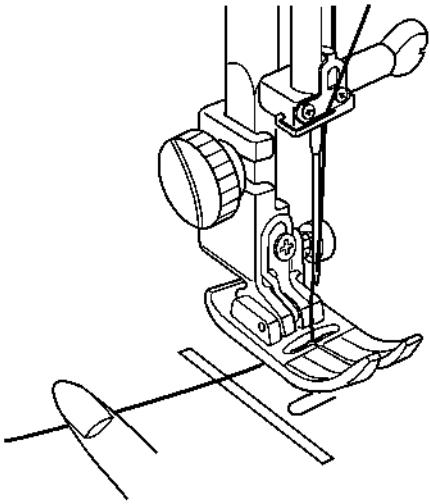
NOTA: L'infila ago può essere utilizzato con aghi di misura da #11 (75) a #16 (100). Il peso del filato può variare da 30 a 100.

Se l'infila ago non aggancia un cappio di filo, controllate che l'ago non sia deformato o non sia inserito correttamente.

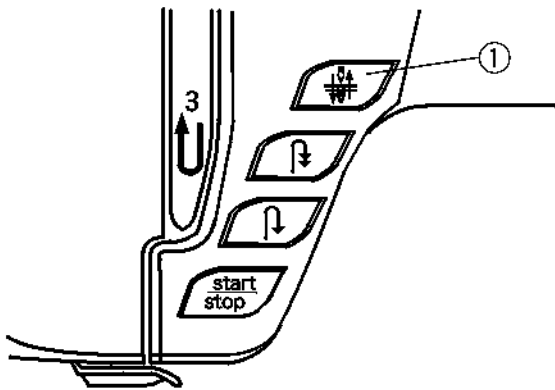


Estrazione del filo inferiore

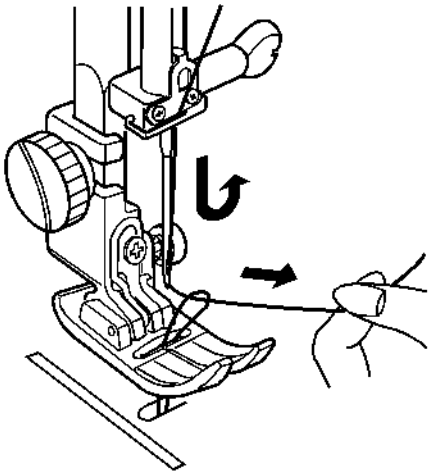
Accendete l'interruttore generale. Alzate il piedino e trattenete delicatamente il filo superiore con la mano sinistra.



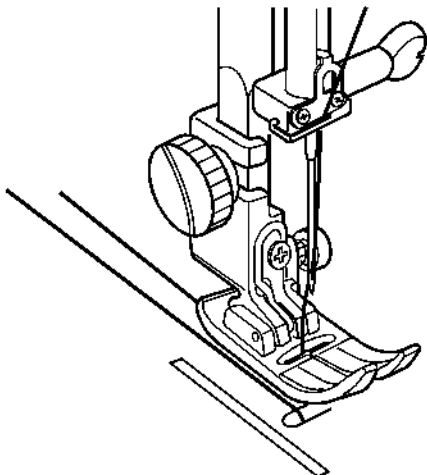
Premete il tasto Ago alto/basso (1) due volte per far salire il filo inferiore.

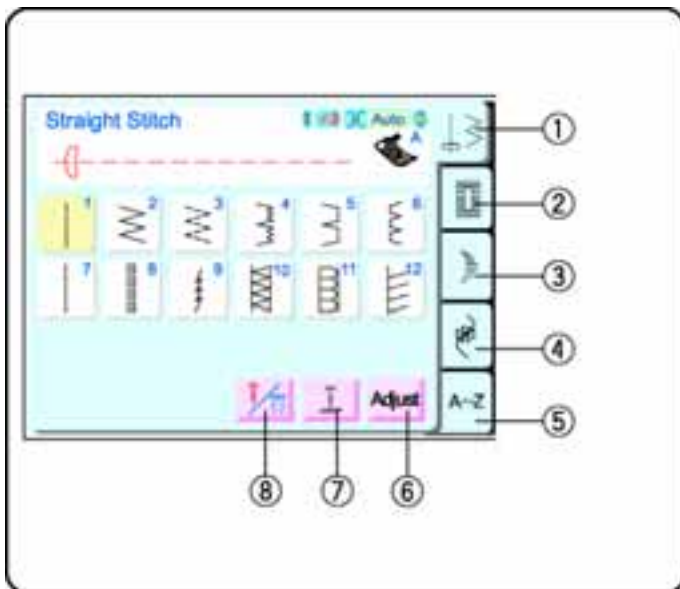


Tirate verso l'alto il filo superiore ed il cappio di filo inferiore.



Fate scivolare 10 cm di entrambi i fili verso la parte posteriore e sotto al piedino.





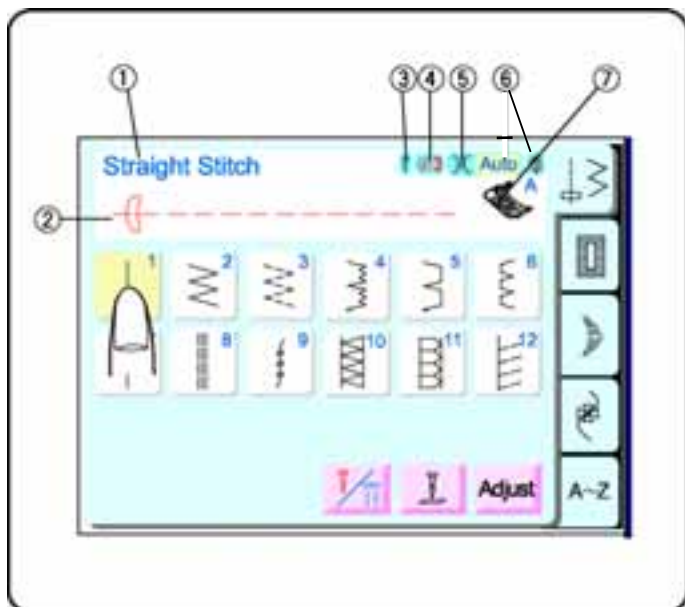
SEZIONE III

Cucitura tradizionale

Tasti finestra cucitura tradizionale

I punti con caratteristiche simili sono riuniti.

1. **Tasto punti utili** (Vd. pag. 31)
Sfiorate questo tasto per accedere a punto diritto, zig-zag, zig-zag in 3 passi, orlo invisibile, imbastitura, cucitura tripla, punto stretch, overlock doppio, super overlock e super stretch.
2. **Tasto ripetizione singola** (Vd. pag. 47)
Sfiorate questo tasto per accedere a asole, applicazione bottoni, rammendo, travette, impunture a freccia e occhielli.
3. **Tasto punto satin** (Vd. pag. 66)
Sfiorate questo tasto per accedere ai punti satin. I punti satin dal 25 al 34 possono essere combinati in sequenza con uno dei punti decorativi dal 35 al 104..
4. **Tasto punti decorativi** (Vd. pag. 61)
Sfiorate questo tasto per accedere a punti quilting, decorativi, croce. I punti decorativi dal 35 al 104 possono essere combinati in sequenza con uno dei punti satin dal 25 al 34.
5. **Tasti alfabeto** (Vd. pag. 70)
Sfiorate questo tasto per accedere alle lettere stampatello. Maiuscole, minuscole, numeri, segni di punteggiatura e diacritici sono inclusi.
6. **Tasto regolazione**
Sfiorate questo tasto per accedere ai tasti ampiezza punto/posizione ago, lunghezza punto o allungamento se desiderate modificare manualmente una di queste regolazioni.
7. **Tasto posizione ago**
Con questo tasto si imposta la fermata dell'ago nella posizione alta o bassa a fine cucitura.
8. **Tasto ago gemellare** (Vd. pagg. 64-65)
Sfiorate questo tasto per ridurre l'ampiezza di un singolo punto in modo da poter utilizzare l'ago gemellare. Una volta attivato il tasto, i punti che non sono compatibili con l'ago gemellare risulteranno grigi e non potranno essere attivati.



Selezione di un punto e rappresentazione dei simboli

Sfiorate il tasto che indica il punto desiderato. Il tasto si scurirà e nella sezione superiore del display comparirà la seguente informazione:

1. Nome punto
2. Illustrazione punto
3. Selezione ago singolo o gemellare
4. Pressione piedino consigliata
5. Tensione superiore consigliata
6. Suono on/off
7. Piedino consigliato

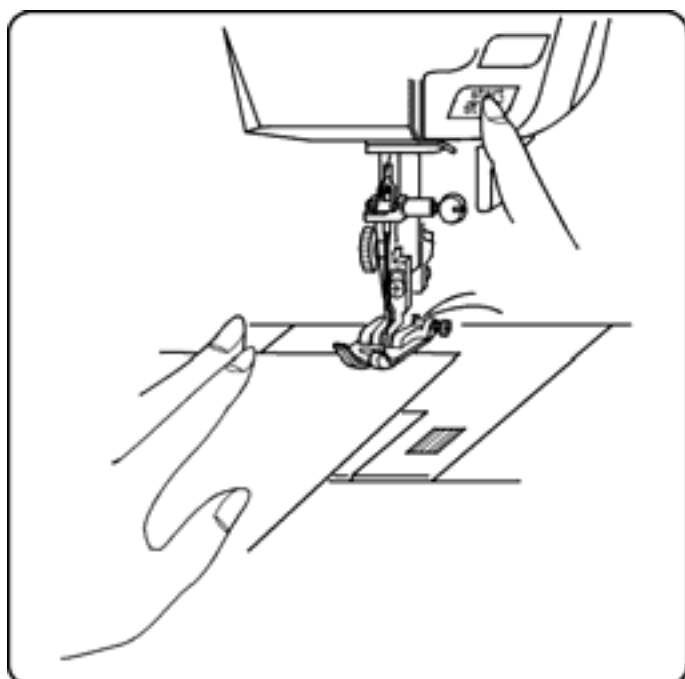
Seguite le indicazioni del display in mancanza di altre indicazioni di questo manuale.

Tasti punti utili

Punto diritto

Quando la macchina viene accesa, è regolata automaticamente sul punto diritto con ago in posizione centrale.

Il punto diritto è utilizzato per cuciture su tessuti comuni. Può anche essere utilizzato per arricciature, imbastiture, applicazione di cerniere, pieghettature, orli arrotolati e orli con ago gemellare.

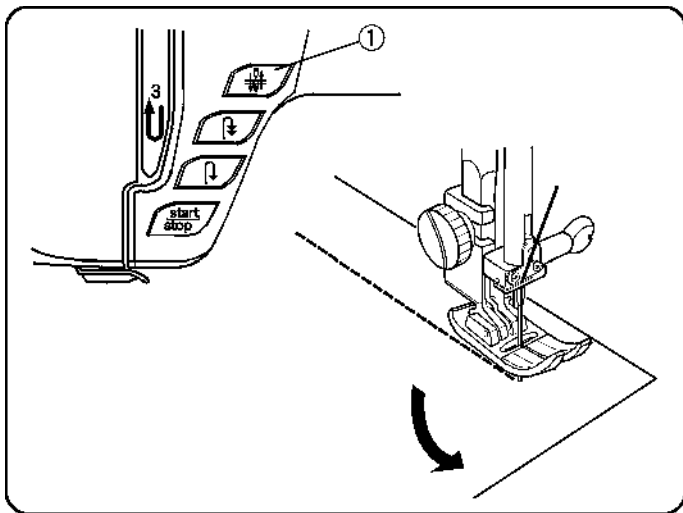


Inizio della cucitura

Alzate il piedino e posizionate il tessuto vicino alla linea guida cucitura della placca ago. Tirate i fili sotto il piedino verso la parte posteriore e abbassate il piedino.

Premete il reostato o il tasto Avvio/arresto. Guidate delicatamente il tessuto lungo la linea di riferimento lasciando alimentare liberamente il tessuto.

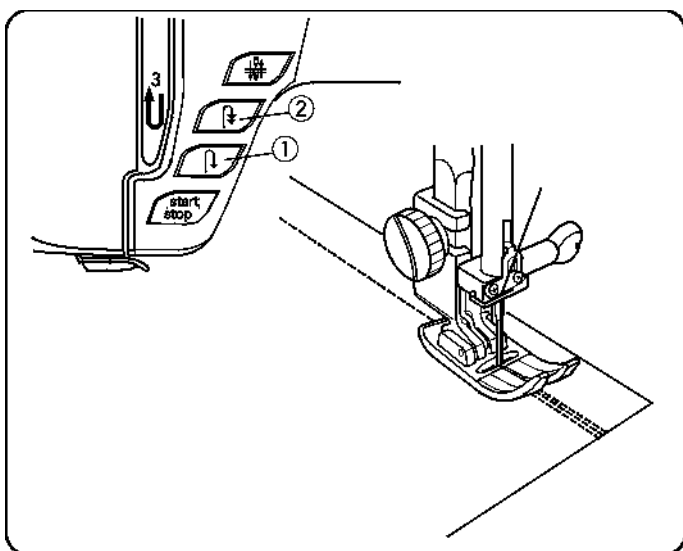
Premete il tasto Avvio/arresto o sollevate il piede dal reostato per fermare la cucitura.



Cambio direzione di cucitura

Fermate la macchina e premete il tasto Ago alto/basso (1) per far scendere l'ago nel tessuto. Alzate il piedino.

Fate ruotare il tessuto intorno all'ago per cambiare direzione di cucitura. Abbassate il piedino. Cucite nella nuova direzione.

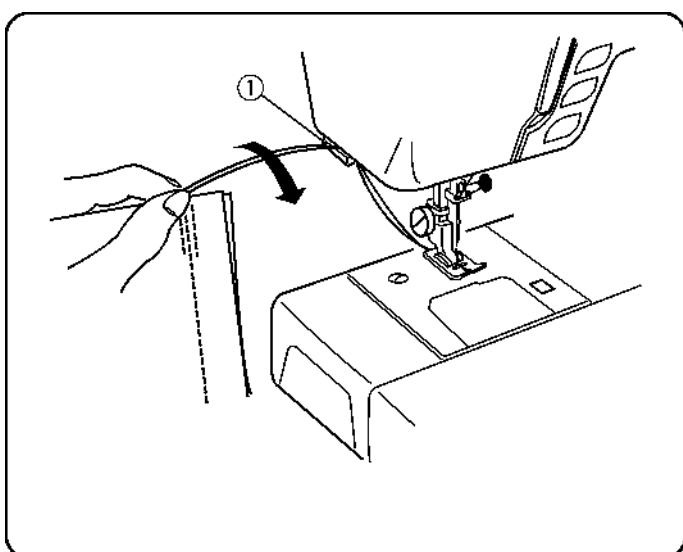


Finitura di una cucitura

Per fermare i fili all'inizio o alla fine di una cucitura premete e trattenete il tasto Retromarcia (1) durante la cucitura.

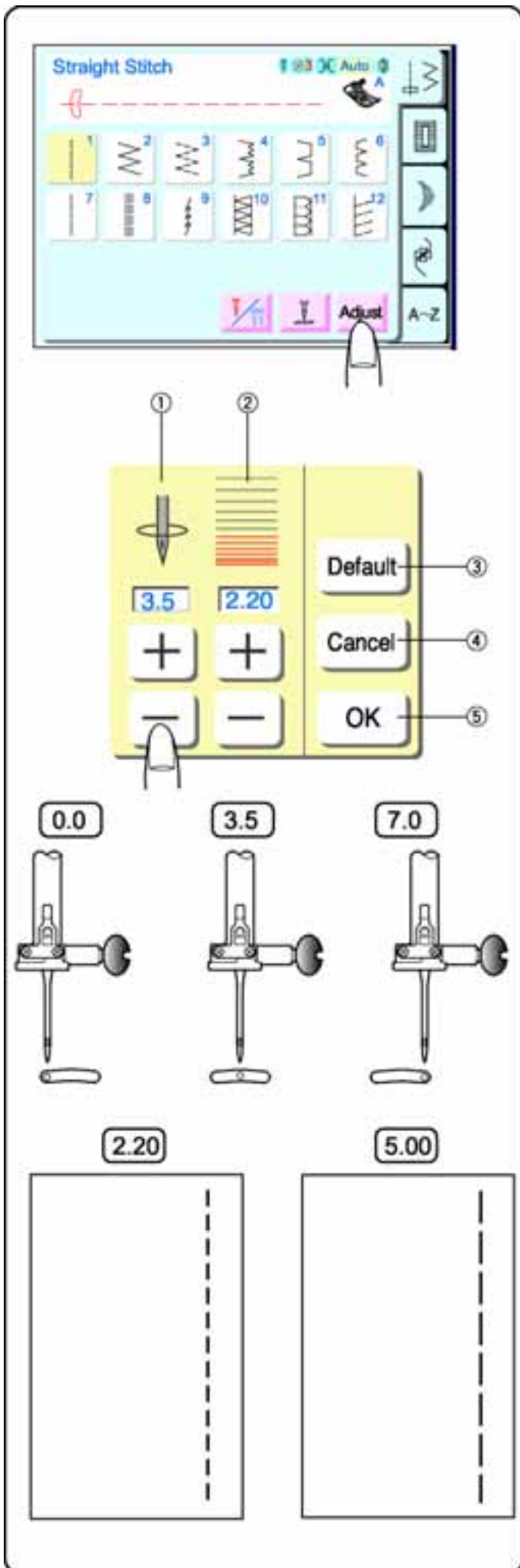
oppure

Per fermare i fili all'inizio o alla fine di una cucitura premete il tasto Fermatura automatica (2) prima di iniziare a cucire o quando raggiungete la fine della cucitura.



Taglio dei fili

Alzate il piedino. Rimuovete il tessuto; tirate i fili verso la parte posteriore e tagliateli utilizzando il tagliafilo (1) (i fili sono tagliati nella giusta lunghezza per iniziare la prossima cucitura).



Regolazione posizione ago o lunghezza punto

Sfiorate il tasto "Adjust" (Regolazione).

1. La posizione ago si modifica con i tasti "+" o "-" collocati in basso sul display.
2. La lunghezza punto di modifica con i tasti "+" o "-" collocati in basso sul display.
3. Tasto "Default" – Sfiorate questo tasto per tornare alle impostazioni iniziali per entrambe le regolazioni.
4. Tasto "Cancel" – Sfiorate questo tasto per cancellare le ultime modifiche eseguite.
5. Tasto "OK" – Sfiorate questo tasto per attivare le nuove regolazioni e chiudere questa finestra. Queste nuove regolazioni rimarranno attive finché il punto è selezionato..

Posizione ago

La posizione dell'ago può essere impostata tra 0.0 e 7.0. Ci sono 15 posizioni ago.

Sfiorate il tasto "+" per spostare l'ago a destra

Sfiorate il tasto "-" per spostarlo a sinistra

0.0 – Posizione sinistra

3.5 – Posizione centrale

7.0 – Posizione destra

I seguenti punti possono avere posizioni ago variabili: 7, 8, 35, 37 e 38.

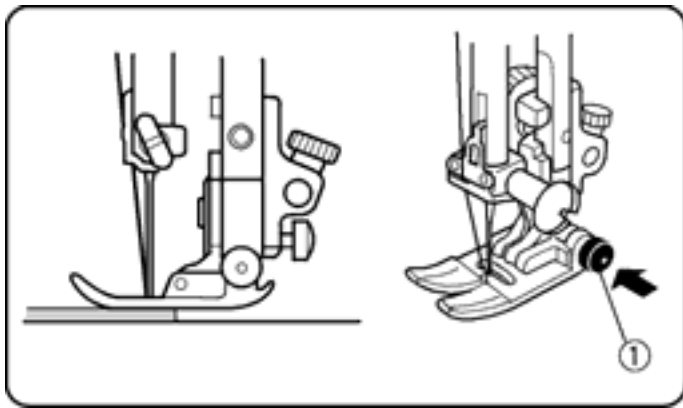
Lunghezza punto

La lunghezza punto può essere impostata su 0.00 o tra 0.50 e 5.00.

Sfiorate il tasto "+" per aumentare la lunghezza punto.

Sfiorate il tasto "-" per diminuire la lunghezza punto.

NOTA: I tessuti leggeri richiedono una lunghezza punto da 1.60 a 2.60, i medi da 2.00 e 3.00, i pesanti da 3.00 a 4.00.



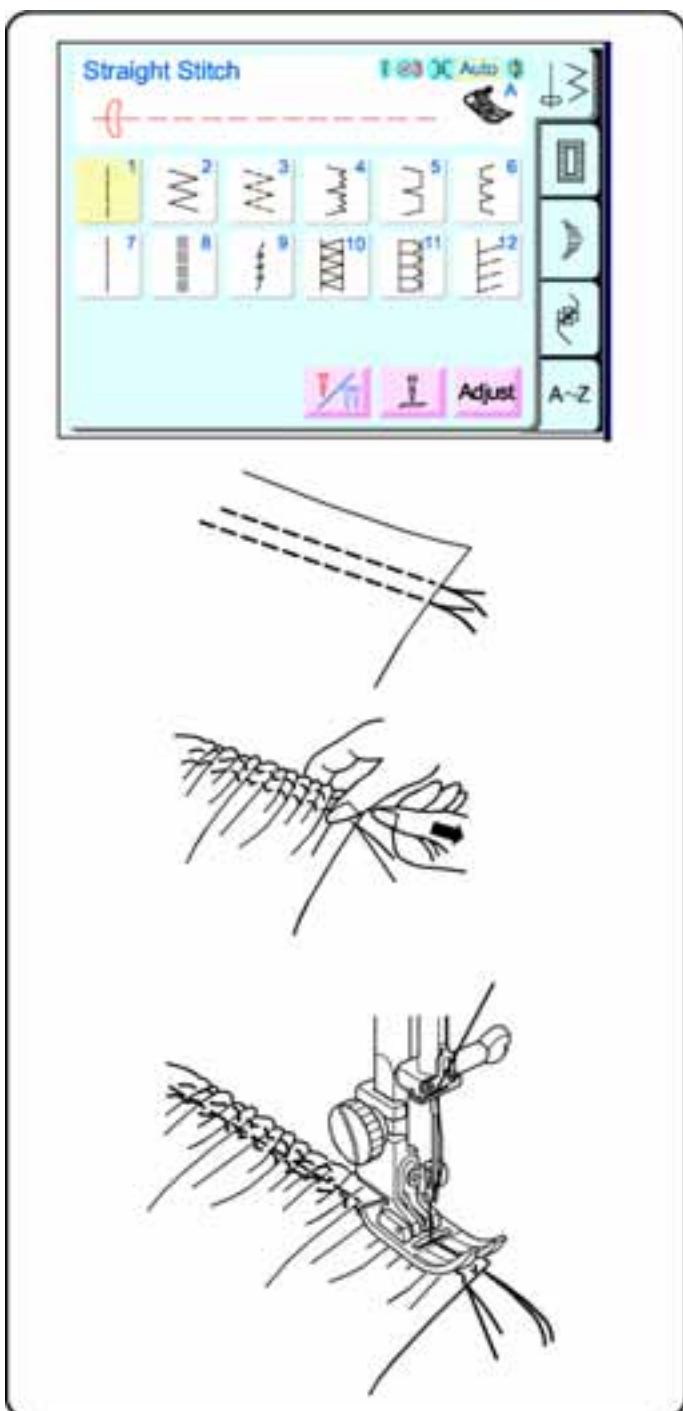
Cucitura su tessuti pesanti

Il bottone nero (1) sul piedino A blocca il piedino in posizione orizzontale se premuto prima di abbassare il piedino. Ciò assicura un trasporto regolare all'inizio di cuciture spesse e aiuta la cucitura di orli di più strati di tessuto, come le cuciture di rinforzo dei jeans.

Quando raggiungete il punto in cui aumenta lo spessore, abbassate l'ago e alzate il piedino. Premete il bottone nero e tenendolo premuto abbassate il piedino. Continuate a cucire.

Questo bottone viene automaticamente rilasciato dopo la cucitura di qualche punto.

NOTA: Aumentate la lunghezza punto nei tessuti pesanti, tra 3.00 e 4.00.



Arricciatura

L'arricciatura/pieghettatura offre pienezza ad un'area grazie a pieghette sottili. L'arricciatura prevede una o due file di punti. La pieghettatura tre o più file parallele. I migliori risultati si ottengono con tessuti leggeri o di medio peso.

Diminuite la tensione tra 1 e 3.

Aumentate la lunghezza punto a 5.00.

Cucite due file di punti paralleli. Cucite la prima fila vicino all'orlo utilizzando il bordo del piedino come guida. Cucite la seconda fila vicino alla prima usando il bordo del piedino come guida. Lasciate lunghi capi di filo all'inizio e alla fine di ogni fila.

Tirate simultaneamente i fili della bobina da ogni lato del tessuto fino ad ottenere l'arricciatura desiderata. Annodate i fili ad ogni estremità e distribuite uniformemente le pieghe.

Riportate il selettore tensione su AUTO e diminuite la lunghezza punto a 2.60.

Cucite tra le due file di punti per fermare la cucitura

oppure

Posate il tessuto arricciato su un tessuto piatto e cuciteli insieme direttamente sulla seconda fila di arricciatura.

Applicazione cerniere

Applicazioni sovrapposte.

Le cerniere sovrapposte sono normalmente applicate sul lato delle gonne o dei pantaloni.

Utilizzate il piedino per cerniere E invece del piedino in metallo A standard.

Agganciate il perno del piedino per cerniere E nella scanalatura del supporto.

- Per cucire il lato sinistro della cerniera montate il piedino sul lato destro.
- Per cucire il lato destro della cerniera montate il piedino sul lato sinistro.

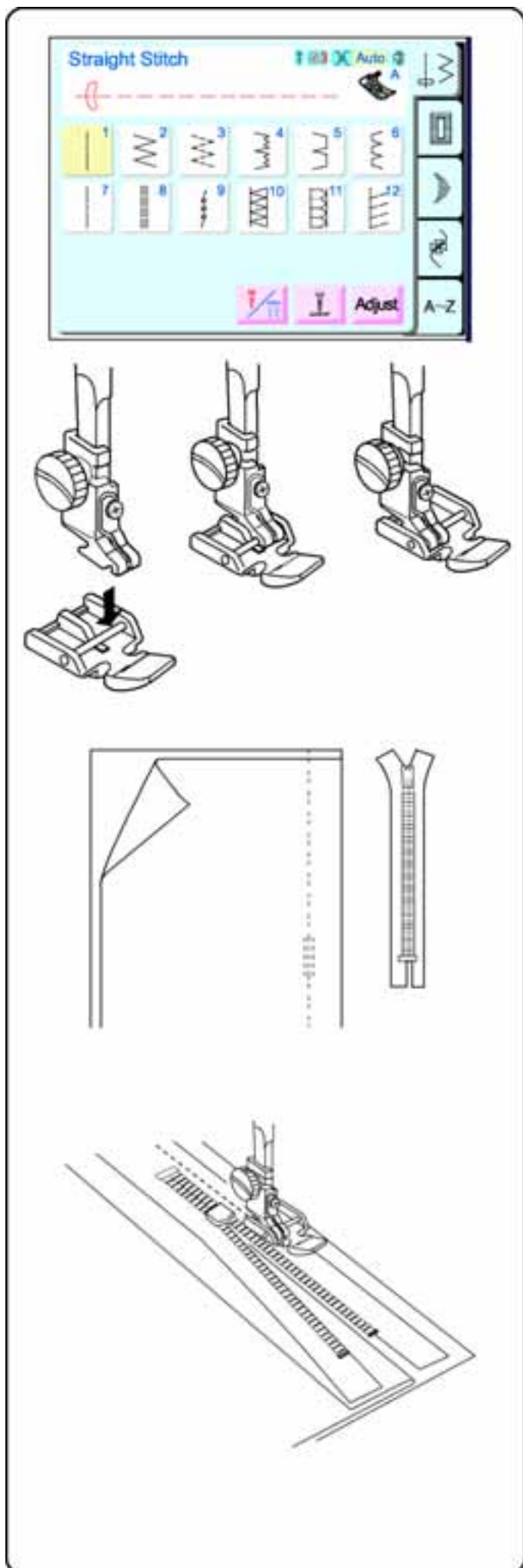
Preparazione del tessuto

Aggiungete 1 cm alla lunghezza della cerniera. Usate questa misura per marcare l'apertura della cerniera.

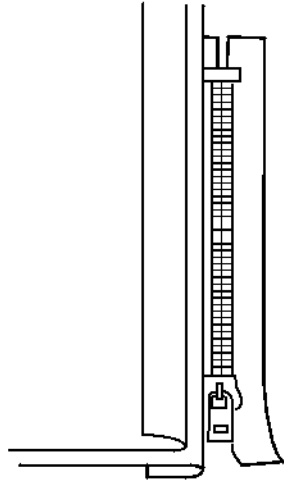
Fate combaciare i due diritti del tessuto ed eseguite una cucitura a punto diritto terminandola sotto l'apertura della cerniera (fermate il tratto sotto l'apertura cerniera invertendo il senso di cucitura).

Aumentate la lunghezza del punto a 5.0 e chiudete l'apertura cerniera con un'imbastitura. Aprite i lembi cuciti ed appiattite con ferro da stiro.

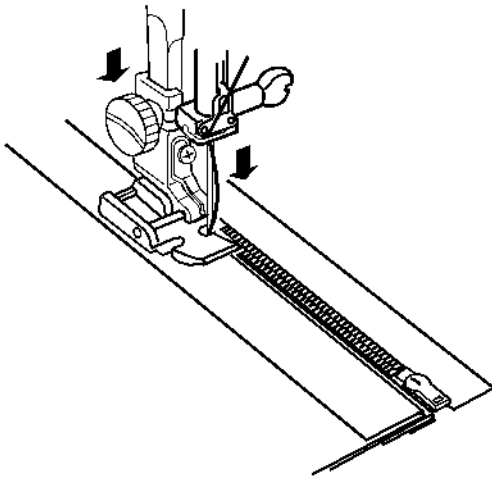
Aprite la cerniera e, con il lato diritto rivolto verso il basso, posizionala contro la cucitura. I dentini della cerniera devono trovarsi sulla linea di cucitura e l'estremità superiore della cerniera deve essere a 1 cm dal bordo superiore del tessuto. Fissate il piedino con il perno sinistro. Imbastite la cerniera in questa posizione partendo dal basso.



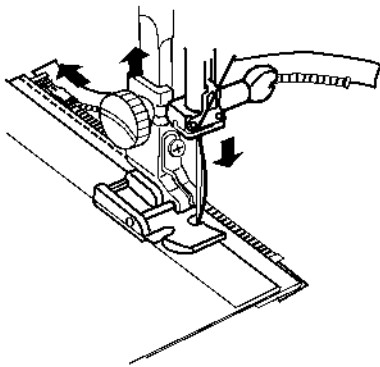
Chiudete la cerniera. Rivoltate il capo diritto (la cucitura destra forma una piccola piega in corrispondenza dell'imbastitura) in modo che i dentini della cerniera non interferiscano con la cucitura. Ora fissate il piedino con il perno sul lato destro. Regolate la lunghezza punto 2.60.



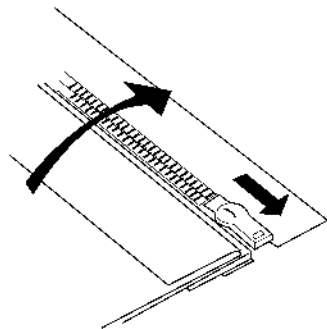
Partendo dal basso cucite sulla piega e sul bordo della cerniera.

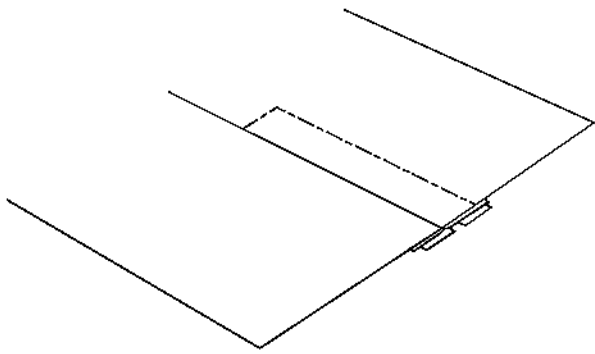


Fermatevi appena prima del cursore sul bordo della cerniera. Abbassate leggermente l'ago nel tessuto. Alzate il piedino ed aprite la cerniera. Abbassate il piedino e completate la cucitura.

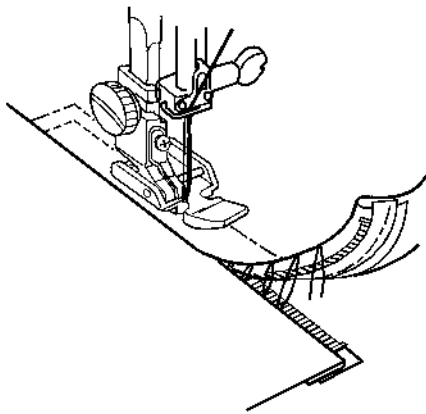


Chiudete la cerniera e stendete il tessuto con il lato diritto verso l'alto.



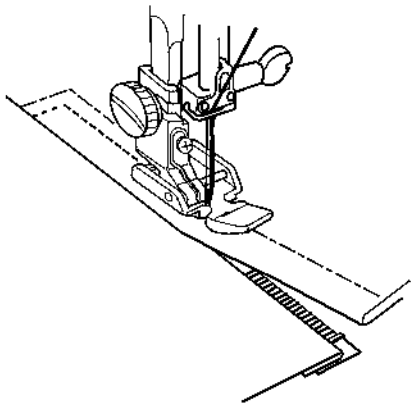


Unite il tessuto aperto ed il bordo della cerniera con un'imbastitura.



Spostate il piedino sul perno del lato sinistro. Guidate il bordo del piedino lungo i dentini della cerniera in modo che la cucitura penetri l'indumento ed il bordo della cerniera. Fermatevi a circa 5 cm dalla parte superiore della cerniera.

Abbassate leggermente l'ago nel tessuto. Alzate il piedino, togliete i punti d'imbastitura ed aprite la cerniera.



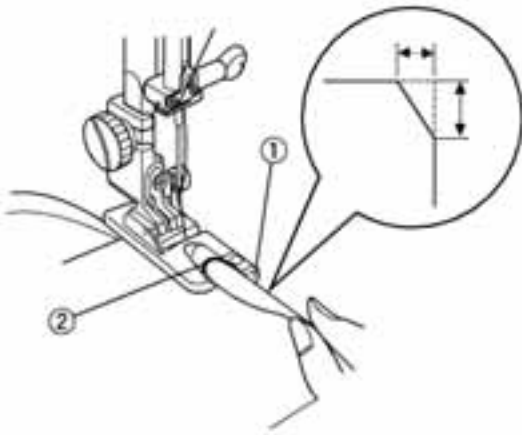
Abbassate il piedino e completate la cucitura assicurandovi che la piega sia regolare.

Togliete i rimanenti punti di imbastitura.

Orlo arrotolato

Questo è un modo facile e professionale per cucire gli orli. La spirale sul piedino guida il bordo del tessuto per creare un orlo arrotolato. Consigliato per tessuti sottili, leggeri. Impiegato negli abiti da sposa.

Agganciate il piedino orlatore D.

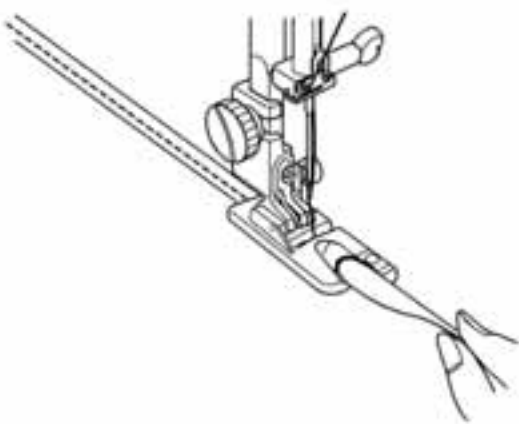


Tagliate circa 6.5 mm dagli angoli per ridurre il volume.

Fate una piega doppia di 3 mm per una lunghezza di circa 8 cm.

Allineate l'orlo del tessuto alla parte interna del lato destro del piedino (1), da utilizzare come guida. Abbassate l'ago nel tessuto nel punto dove dovrà iniziare la cucitura, quindi abbassate il piedino orlatore. Eseguite 3-4 punti trattenendo i due fili. Interrompete la cucitura.

Abbassate l'ago nel tessuto ed alzate il piedino orlatore. Inserite la parte di tessuto piegata nella spirale del piedino orlatore (2).



Abbassate il piedino orlatore e cucite sollevando leggermente il bordo del tessuto così da facilitare l'imbocco nella spirale del piedino.

NOTA: Utilizzate lo zig-zag con ampiezza punto 1.0-2.0 per eseguire variazioni.

Punto zig-zag

Il punto zig-zag è un punto molto versatile. Basta variare l'ampiezza e la lunghezza. Usatelo per rifinire i bordi tagliati, per orli arrotondati, applicazioni con punto satin e per monogrammi.

Selezionate 2.

Variazione manuale larghezza e lunghezza punto

Premete il tasto "Adjust" (vd. pag.33 per le funzioni dei tasti operativi).

Per variare l'ampiezza e la lunghezza punto premete i tasti "-" o "+".

- (1) Zig-zag più stretto (numero più basso)
- (2) Zig-zag più largo (numero più alto)
- (3) Punto più corto (numero più basso)
- (4) Punto più lungo (numero più alto)

NOTA: potete variare le regolazioni durante la cucitura.

Cuciture sopraggitto

Questo punto può essere impiegato sulla maggior parte dei tessuti per prevenire gli arricciamenti. E' il modo più veloce per rifinire e rinforzare un bordo.

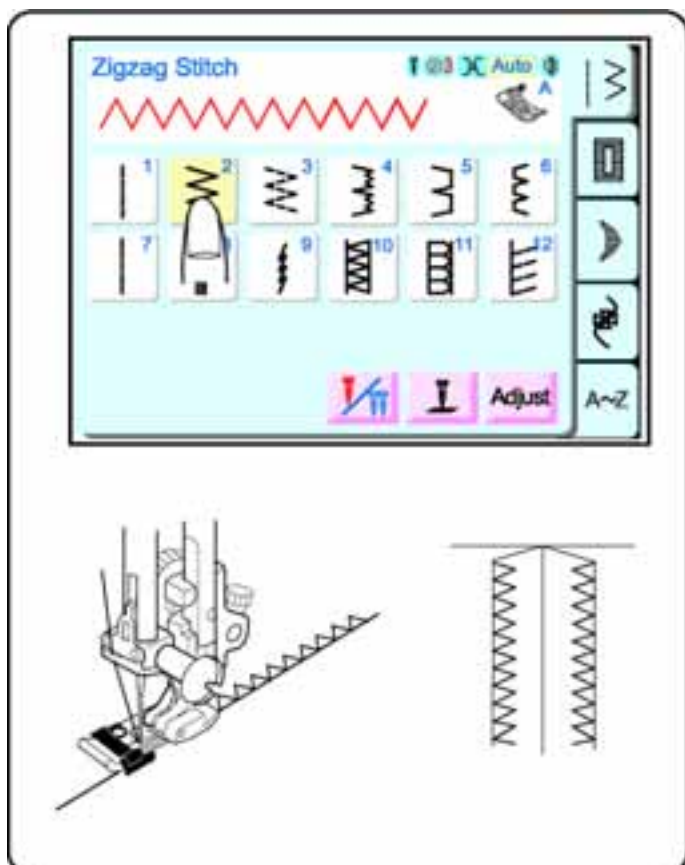
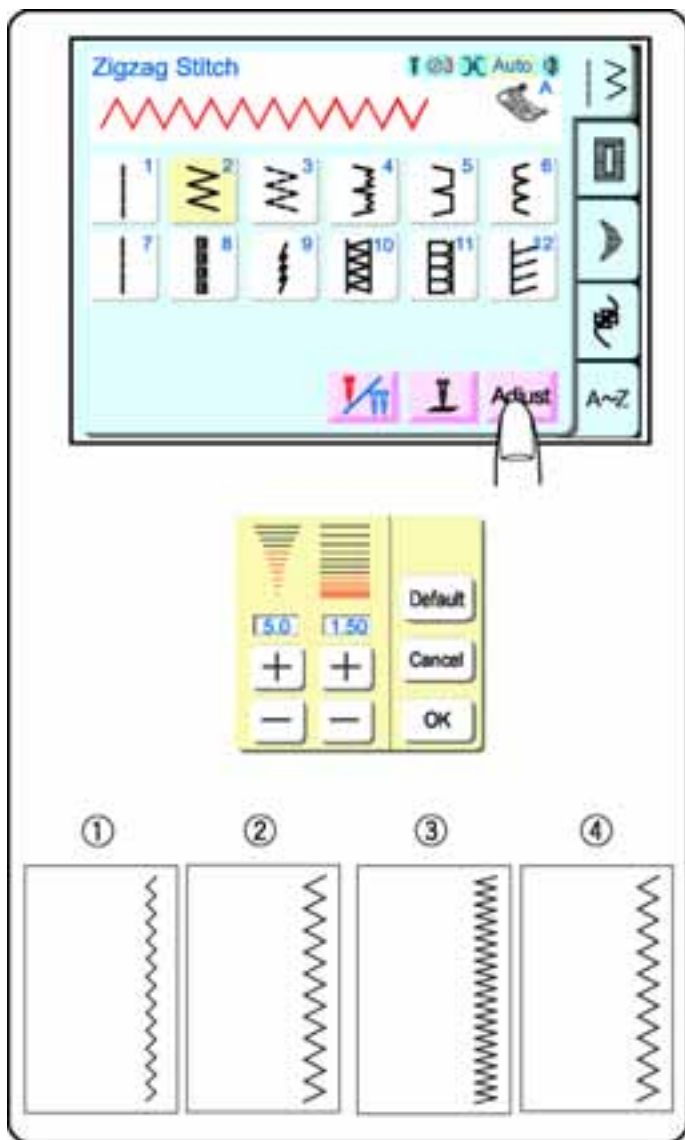
Selezionate 2.

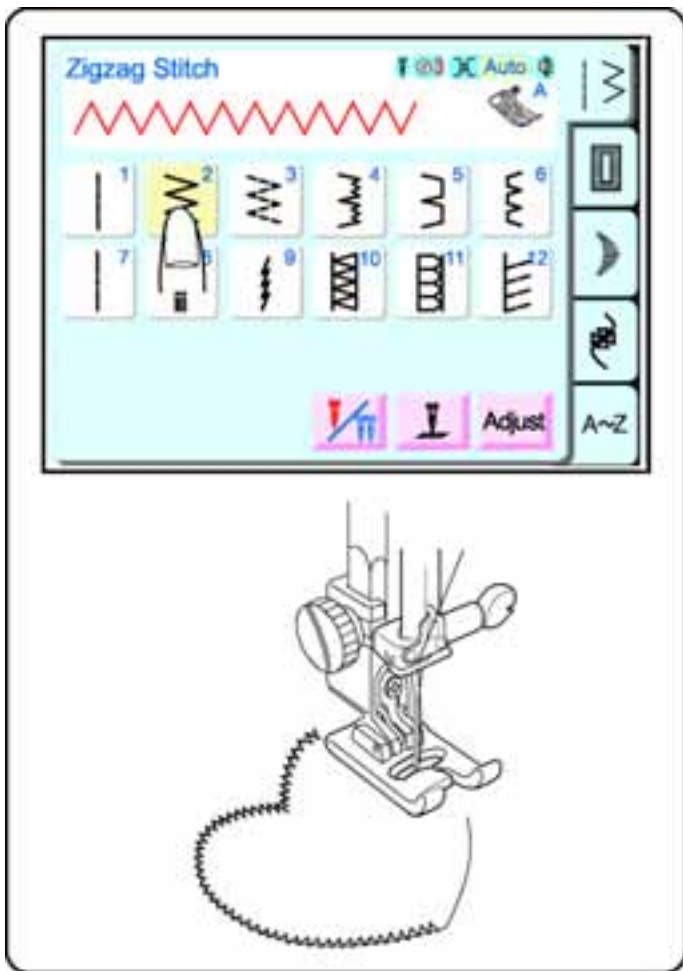
Agganciate il piedino overlock C.

- Non impostate una larghezza punto inferiore a 5.0 quando usate il piedino overlock C, perché l'ago potrebbe colpire i perni guidafile sul piedino.

NOTA : L'ampiezza punto standard è 5.0.

Sistemate il bordo del tessuto vicino alla guida nera del piedino e cucite.





Applicazioni con punto satin

Generalmente il punto satin viene impiegato per applicazioni, monogrammi, per ricamare il gambo o i petali di un fiore (uno zigzag fitto crea il punto satin). I migliori risultati si ottengono usando filati di cotone, rayon o seta.

- Applicate uno stabilizzatore al tessuto in modo che il punto sia regolare.

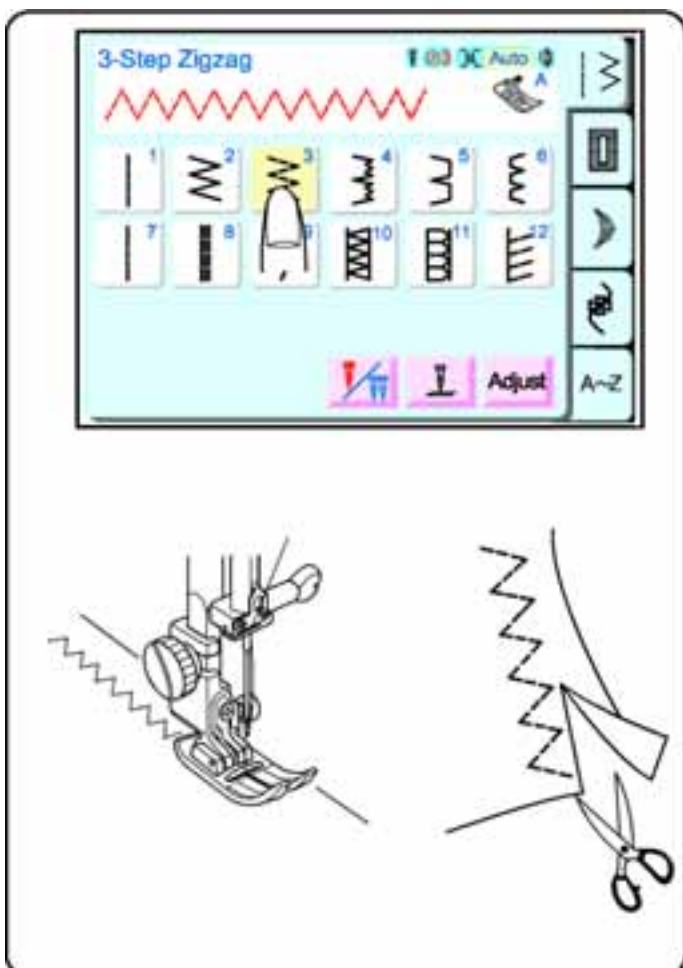
Selezionate 2.

Agganciate il piedino punto satin F.

Diminuite la larghezza punto a 3.5 e la lunghezza punto a 0.40.

Preparazione delle applicazioni

1. Se il tessuto è leggero, rinforzate il rovescio con un nastro termoadesivo.
2. Ritagliate la forma del disegno. Fate aderire il disegno al tessuto.
3. Cucite il bordo dell'applicazione facendo in modo che il punto zig-zag prenda il tessuto sottostante.
4. Se dovete eseguire un cambio di direzione, abbassate l'ago nel tessuto nel punto dove volete cambiare direzione. Alzate il piedino, ruotate il tessuto, abbassate il piedino e continuate a cucire. Potrebbe essere necessario regolare la pressione del piedino a 2.



Zig-zag 3 punti

Questo punto (chiamato anche zig-zag multiplo) viene usato per rifinire tessuti sintetici ed altre stoffe che tendono ad arricciarsi. Particolarmente adatto per rammendare e cucire strappi.

Selezionate 3.

Sistamate il tessuto sotto al piedino in modo che l'oscillazione dell'ago a destra sia leggermente all'esterno del bordo del tessuto o tagliate l'eccesso di tessuto.

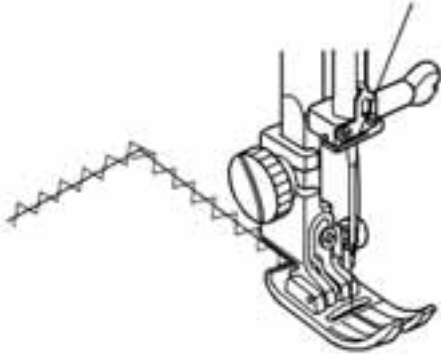
Rattoppo

Unite i due lembi della parte lacerata e se necessario applicate sul rovescio del tessuto un rinforzo.

Selezionate 3.

Diminuite la lunghezza punto a 0.2-0.5.

Eseguite la cucitura sopra lo strappo. I punti devono coprire entrambi i lati della parte lacerata. Arrestate la cucitura appena dopo la fine dello strappo. Se necessario eseguite 2-3 passaggi sullo strappo.



Applicazione di un elastico

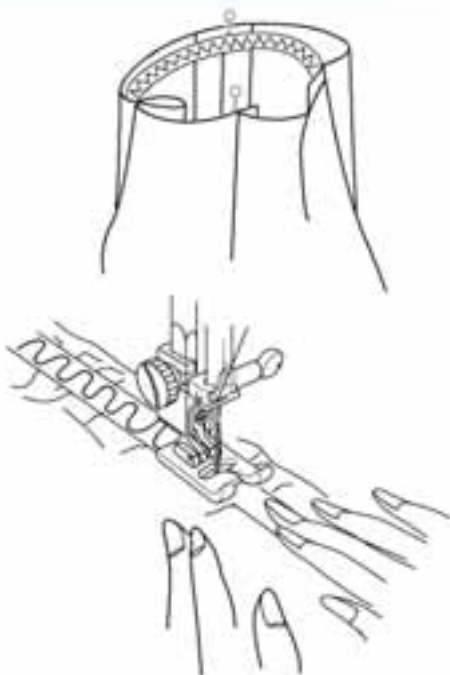
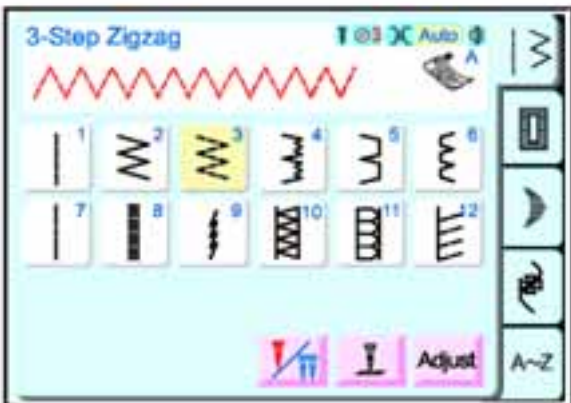
Potete applicare elastici senza passante in un passo solo.

Selezionate 3.

Aumentate la lunghezza punto a 2.50-3.50.

Agganciate il piedino punto satin F.

1. Tracciate segni equidistanti su elastico e tessuto.
2. Fate combaciare i segni dell'elastico sul tessuto.
3. Posizionate le metà dell'elastico sotto al centro del piedino e cucite, assicurandovi che l'elastico sia uniformemente teso.



NOTA: Applicazione di un elastico con l'arricciatore per elastici (accessori optional). L'arricciatore tende l'elastico prima di essere cucito al tessuto, in modo facile e veloce. Gli arricciatori per elastico optional sono disponibili anche nelle misure da 8 mm, 10 mm e 13 mm.

Orlo invisibile

Il punto orlo invisibile 4 è ideale per la rifinitura di orli o maniche.

Utilizzate l'orlo invisibile intrecciato 5 su tessuti elastici. Rifinite il bordo della cucitura con uno zig-zag a tre punti (1) prima di cucire l'orlo invisibile.

Selezionate 4 o 5.

Ripiegate l'orlo e pressate. Ripiegate l'orlo verso la parte inferiore destra del capo. Lasciate sporgere (3) 6.5-10 mm verso destra.

(2) Rovescio del tessuto.

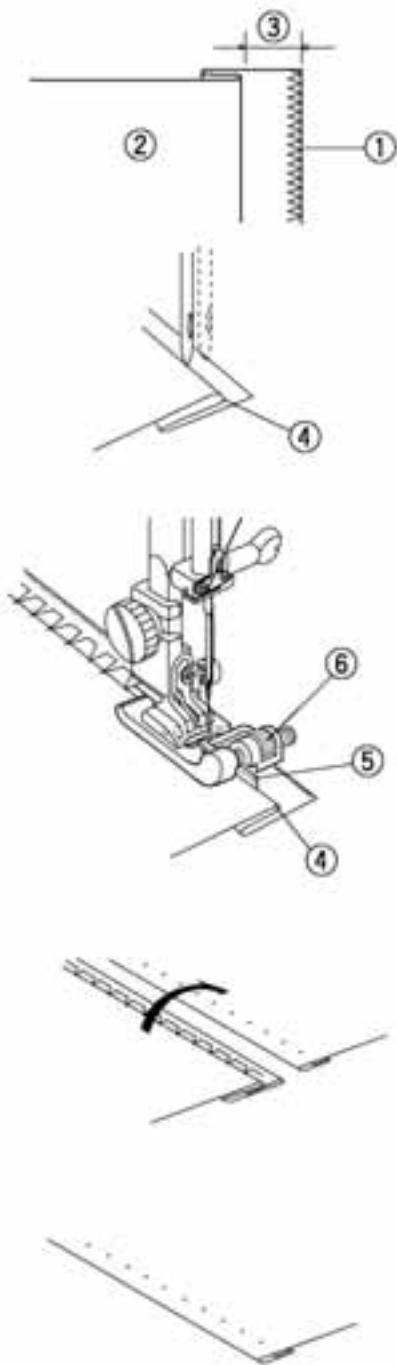
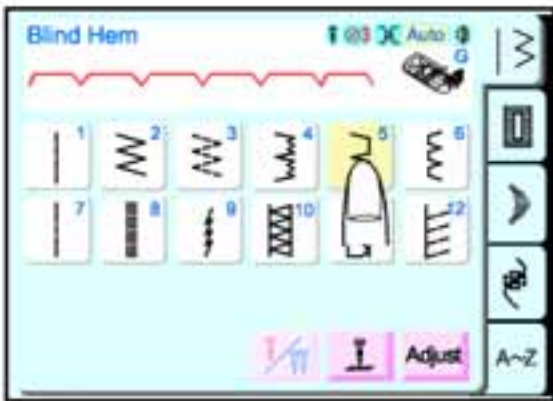
Posizionate il tessuto (rovescio verso l'alto) in modo che il bordo piegato (4) si trovi sul lato sinistro della guida (5). Abbassate il piedino. Fate attenzione che i punti a zig-zag prendano solo una o due fibre del tessuto piegato. Lo zig-zag stretto verrà cucito sulla singola piega del tessuto.

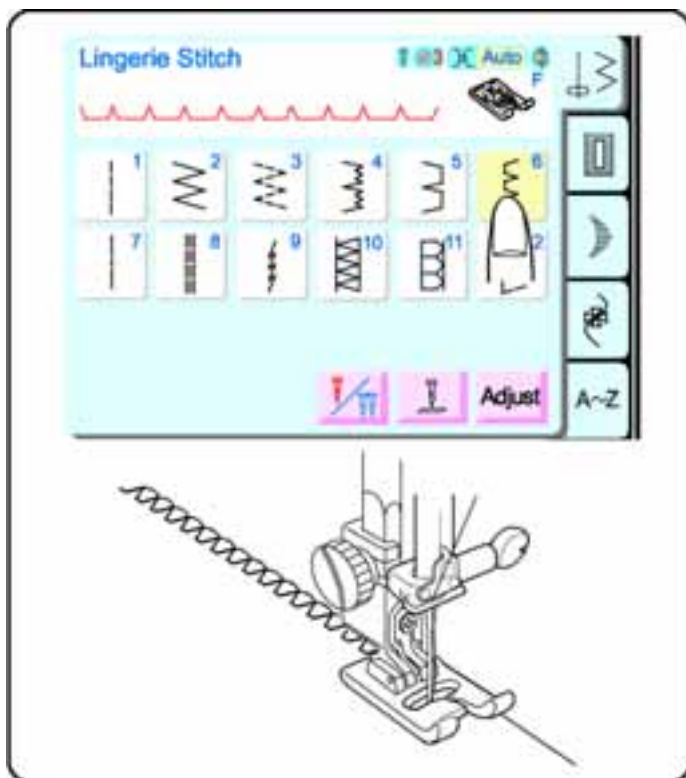
Se la guida necessita di aggiustamenti : sollevate l'ago dal tessuto, alzate il piedino, ruotate la ghiera di regolazione (6) e spostate la guida a destra o a sinistra. Riposizionate il tessuto contro la guida, controllate l'oscillazione dell'ago ruotando il volantino, abbassate il piedino e cucite l'orlo.

Spiegate e aprite il tessuto con il dritto in alto.

I punti dovrebbero risultare quasi invisibili.

NOTA: Se l'ago penetra troppo nella piega, i punti si vedranno sul dritto del tessuto.



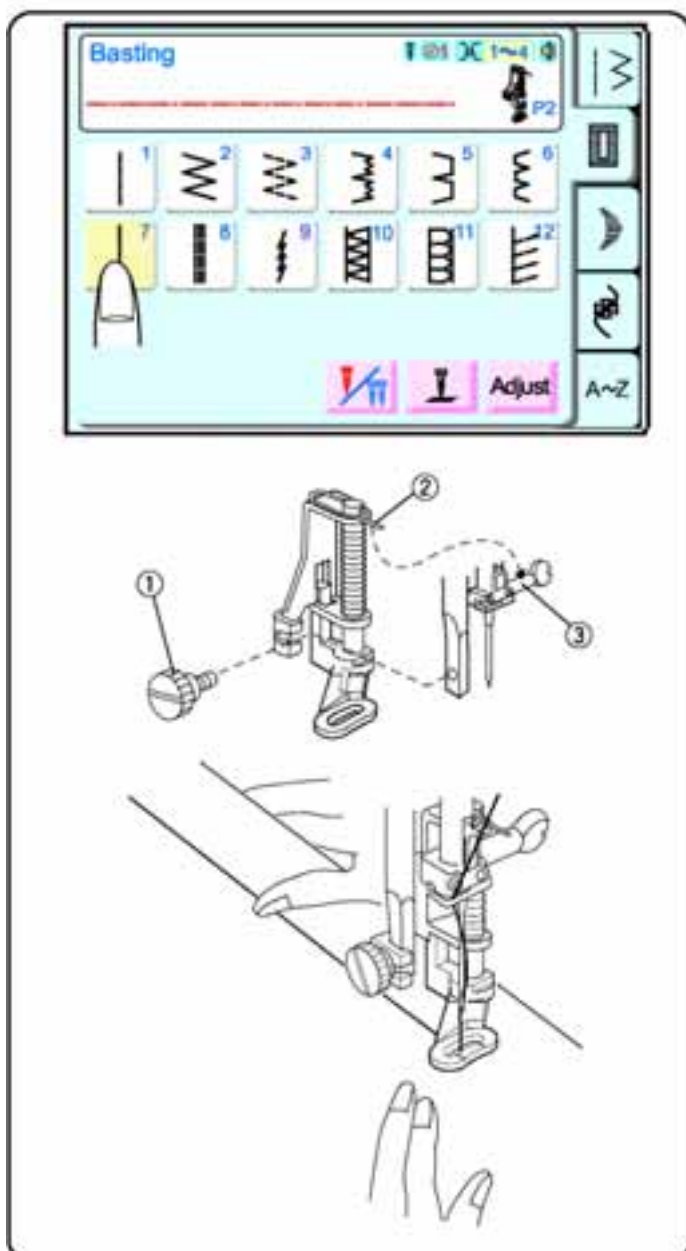


Punto per biancheria

Per cuciture delicate su biancheria e tessuti leggeri. Il piccolo formato fa sì che la cucitura sia elastica e confortevole.

Selezionate 6.

Sistemate i bordi del tessuto in modo che l'ago li sfiori appena quando oscilla a destra del tessuto stesso.



Imbastitura

L'imbastitura può essere utilizzata per unire temporaneamente due o più strati di tessuto. Utilizzate un ago sottile per evitare di lasciare fori permanenti.

Come inserire il piedino ricamo/rammendo

Premete il tasto Ago alto/basso e portate l'ago in alto. Alzate il piedino.

Spegnete l'interruttore generale. Allentate la vite (1) e rimuovete il supporto. Posizionate il piedino ricamo/rammendo sulla barra premistoffa con il perno (2) sopra la vite morsetto ago (3); stringete la vite. Riaccendete l'interruttore generale.

Selezionate 7.

Fate passare entrambi i fili sotto al piedino. Posizionate il tessuto sotto al piedino e abbassatelo. Azionate la macchina, che cucirà un punto e poi si fermerà.

Afferrate il tessuto e spostatelo nell'area del prossimo punto. Azionate la macchina.

Continuate questa procedura fino al termine dell'imbastitura.

ATTENZIONE: Non tirate il tessuto durante la cucitura: l'ago potrebbe piegarsi e rompersi.

Cucitura diritta elastica tripla

Questo punto è consigliato sugli indumenti dove è richiesta elasticità e resistenza. Grazie alla sua resistenza, una volta cucito, questo punto non è facilmente rimuovibile. Usatelo per rinforzare zone quali ad esempio il cavallo dei pantaloni, il sottomanica ecc. o per confezionare articoli che richiedono cuciture di grande tenuta come ad es. zaini. Questo punto può essere utilizzato anche per impunture decorative.

Utilizzando il punto diritto (lunghezza punto 5.00) imbastite una giunzione. Verificate la tenuta.

Selezionate 8.

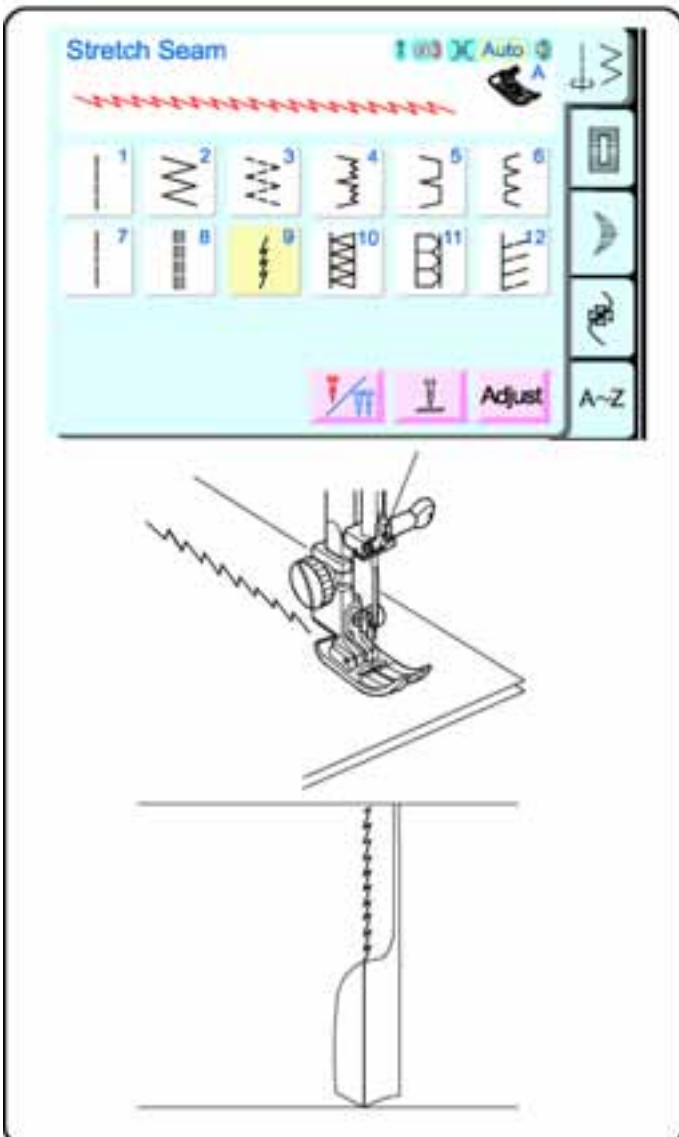
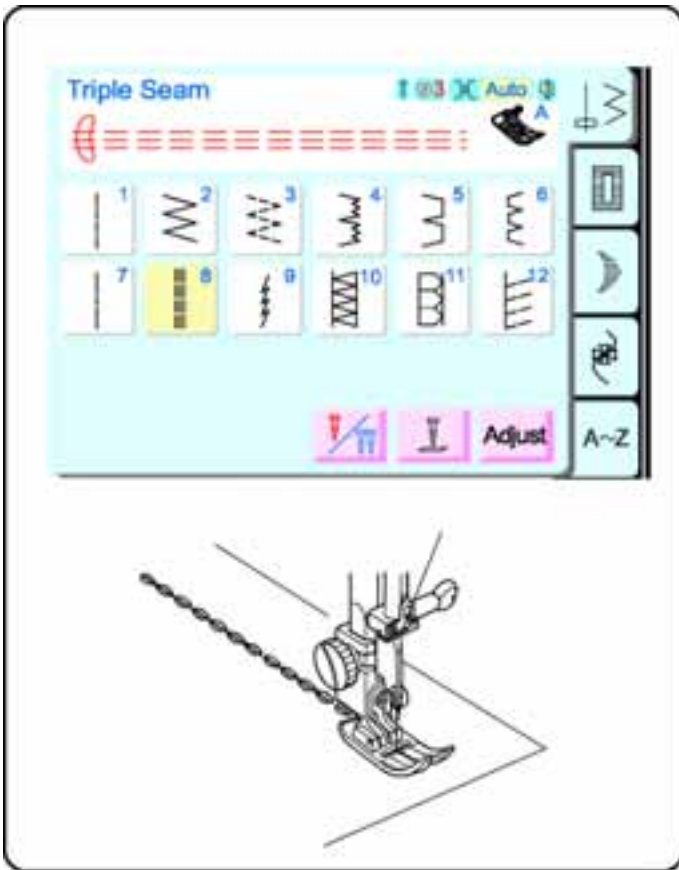
Cucite.

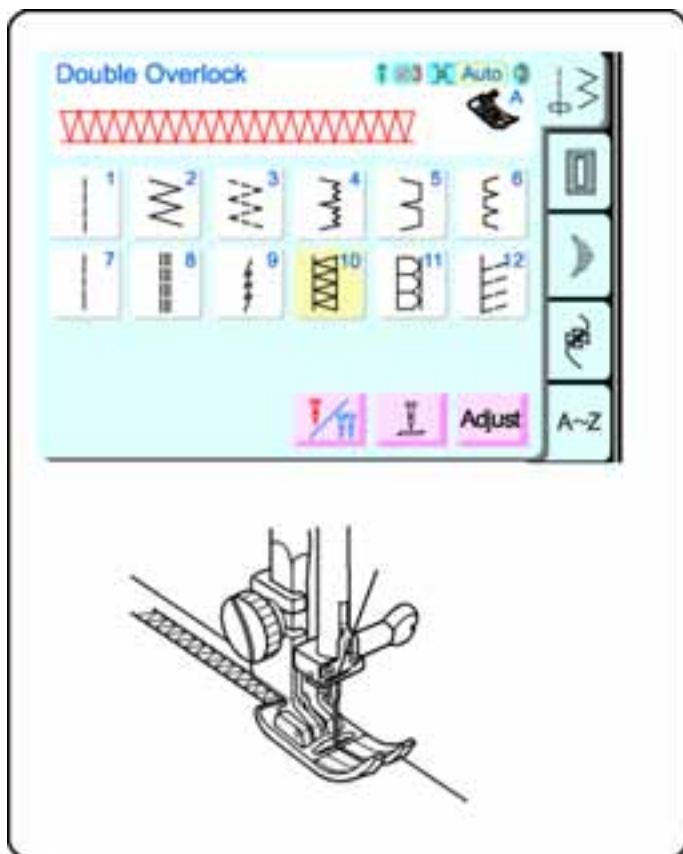
Cucitura elastica

Una cucitura elastica stretta che elimina le arricciature su maglino e sbiechi. La cucitura può essere stirata piatta e poi aperta.

Selezionate 9.

Cucite e aprite pressando.



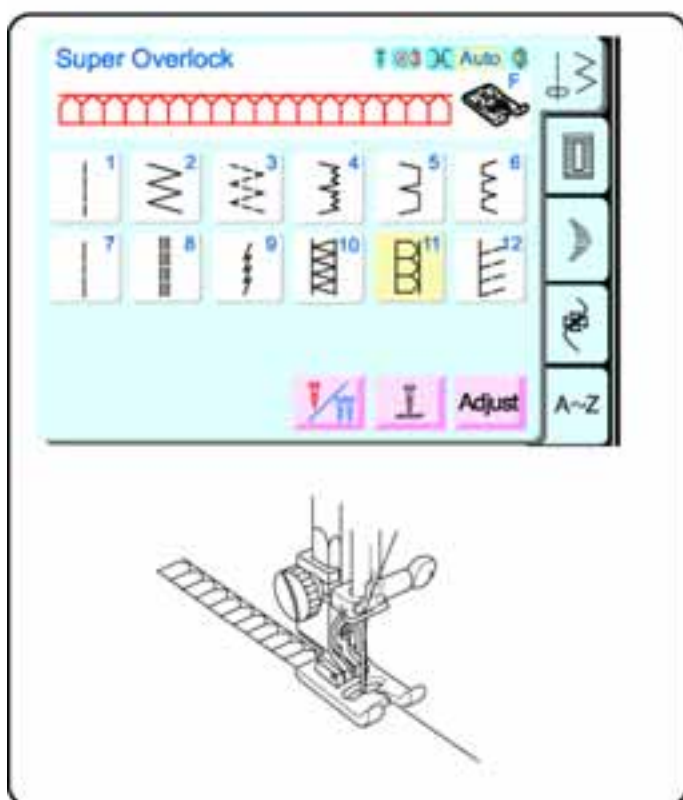


Punto overlock doppio

Questo punto rifinisce gli orli soprappiùto come le macchine tagliacuci.

Selezionate 10.

Posizionate entrambi gli orli dei tessuti da unire sotto al piedino e cucite. Eliminate sull'orlo qualsiasi eccesso di tessuto.



Punto super overlock

Questo punto soprappiùto è simile a quello industriale. E' eccellente per unire e finire contemporaneamente ogni tipo di tessuto. Se si tratta di tessuti in maglia, supportate la maglia con delle nervature ed il capo manterrà la sua forma.

Selezionate 11.

Posizionate entrambi gli orli dei tessuti da unire sotto al lato destro del piedino e cucite.

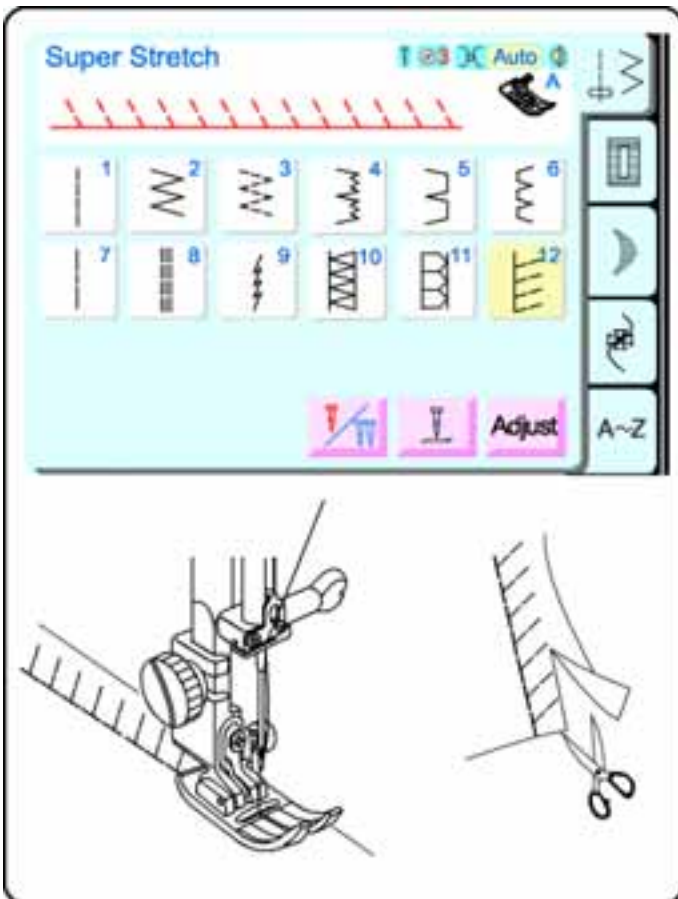
Punto super elastico

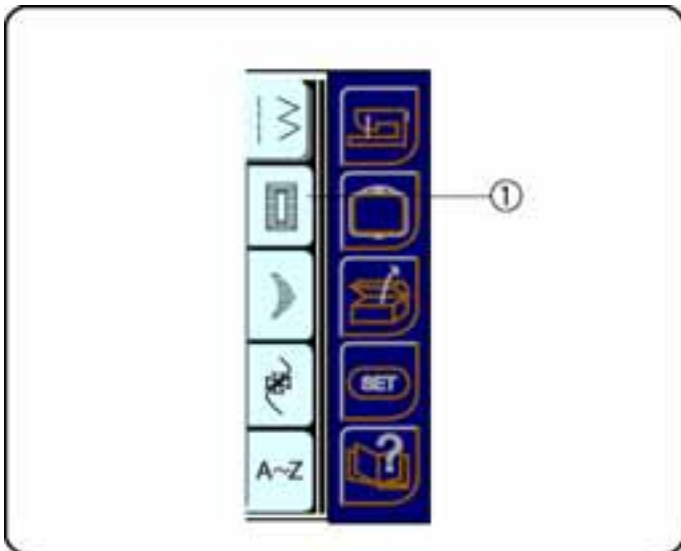
Questo punto è consigliato per indumenti particolari come costumi da bagno o per tessuti come il velluto estensibile, in quanto garantisce la massima elasticità e tenuta. Le cuciture rimangono piatte e non perdono la forma.

Selezionate 12.

Potrebbe essere necessario regolare la pressione del piedino su 2.

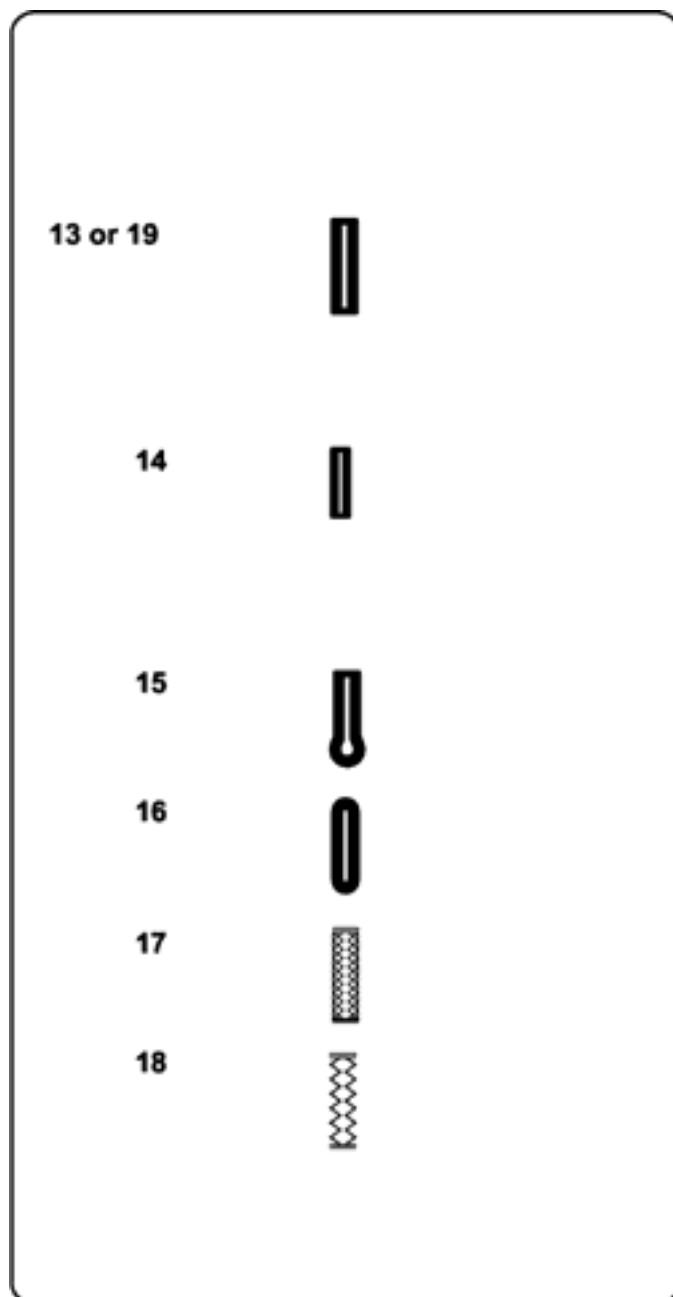
Posizionate entrambi gli orli dei tessuti da unire sotto al piedino e cucite. Eliminate sull'orlo qualsiasi eccesso di tessuto.





Tasto ripetizione singola

Sfiorate questo tasto (1) per aprire la finestra di ripetizione singola.



Tipi di asole

Per tutti i tipi di asola è opportuno usare un rinforzo adatto al peso del tessuto. Ciò è particolarmente importante quando i tessuti sono elastici.

Asola classica (2 versioni – 13 è automatica e 19 è programmabile in 4 passi)

L'asola più comune, tipica di camicie, maglie, pantaloni, ecc. Consiste in una travetta all'inizio ed alla fine e due cordoncini compatti sui due lati.

Asola antica

Asola delicata con ampiezza e lunghezza punto predefinite per tessuti leggeri. Le travette laterali presentano la metà dei punti di un'asola classica.

Asola classica ad occhiello

Adatta per bottoni molto grandi che si trovano su cappotti e giacche.

Asola ad occhiello tonda

Adatta a grandi bottoni e a tessuti leggeri.

Asola stretch

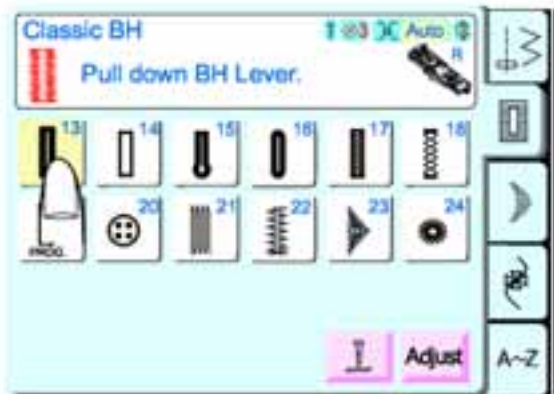
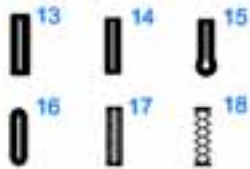
Adatta a tessuti elastici come maglina e jersey. Dona anche un tocco decorativo.

Asola per maglia

Versione semplificata dell'asola elastica.

Eseguite un'asola di prova su un campione dello stesso tessuto. Fate le prove con inserito il rinforzo e gli strati di tessuto che ci saranno nell'indumento. Ciò è importante per verificare che il tipo di asola sia adatto al tessuto ed al filato.

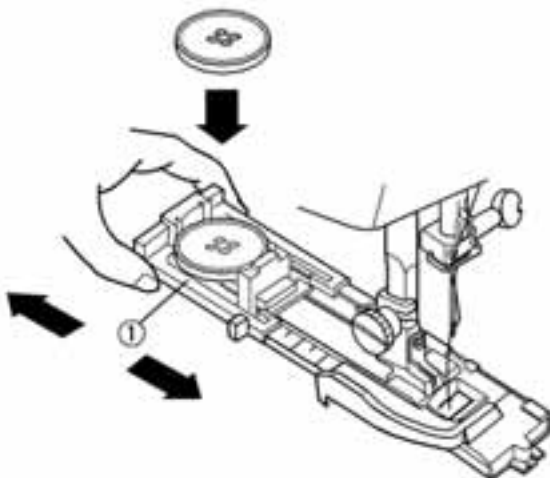
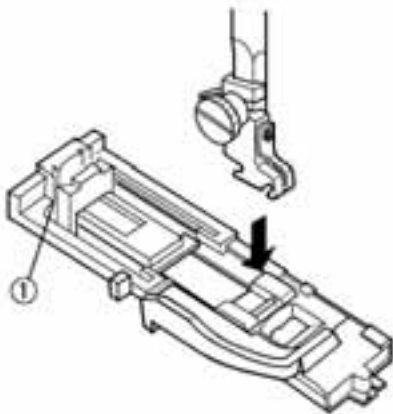
Asole (completamente automatiche)



Selezionate un tipo di asola - da 13 a 018.

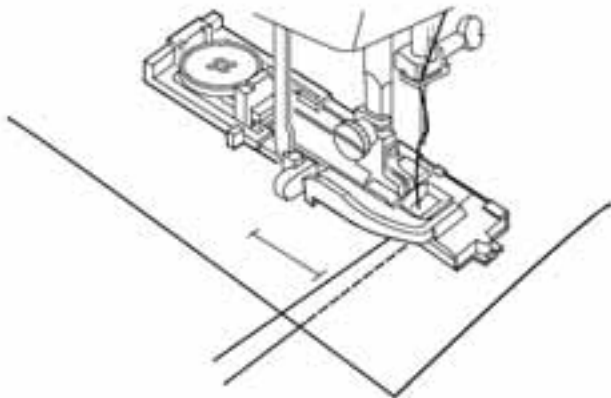
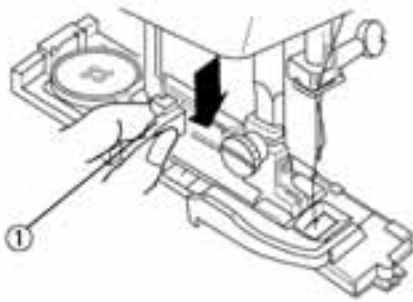
Lo schermo LCD mostrerà un avviso per l'abbassamento della leva asola. Variate la larghezza dell'asola in funzione del tessuto e del filato. Vd. pag. 52.

Quando agganciate il piedino asolatore (R), assicuratevi che la sede per il bottone (1) sia nella parte posteriore.



Estraete il supporto bottone (1) tirando verso la parte posteriore, posizionate il bottone e bloccatelo premendovi contro il supporto.

Sistamate il bottone nel piedino asola automatica (R) per un'immediata definizione della dimensione dell'asola. Il supporto bottone si adatta a bottoni di diametro compreso fra 0.5 cm e 2.5 cm. Se il vostro bottone è più grande di 2.5 cm vd. pag. 53.



 Pull down BH Lever.



Abbassate la leva sensore asola fino al suo arresto.

Segnate la posizione dell'asola sulla stoffa. Sistemate **entrambi i fili** a sinistra e sotto al piedino. Inserite il capo sotto il piedino, ruotate a mano il volantino e abbassate l'ago nel punto di inizio cucitura. Abbassate il piedino asolatore.

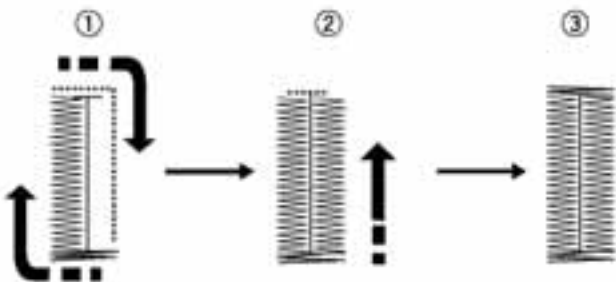
Iniziate a cucire. Se la leva dell'asola non è abbassata, la macchina si fermerà mostrando un avviso sullo schermo LCD. Sfiorate il tasto Ritorno per chiudere la finestra. Abbassate la leva asola e cucite.

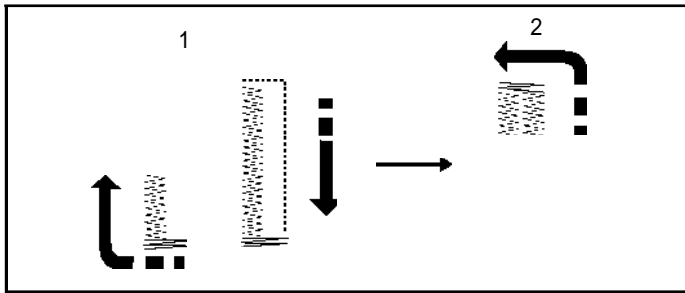
Mentre cucite un'asola, lo schermo LCD mostra la porzione di asola in corso di cucitura

13 Asola classica

L'asola verrà cucita automaticamente:

1. Travetta anteriore, cordoncino all'indietro sul lato sinistro e punto diritto in avanti sul lato destro fino alla travetta anteriore.
2. Cordoncino all'indietro sul lato destro.
3. Travetta posteriore e arresto automatico.

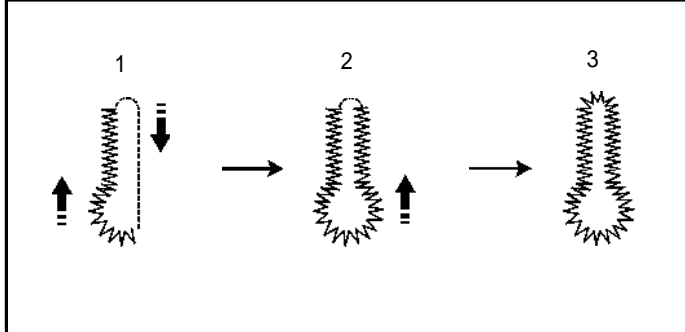




14 Asola antica

L'asola verrà cucita automaticamente:

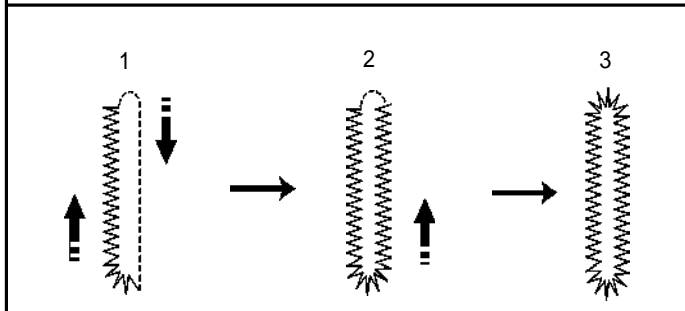
1. Travetta anteriore, cordoncino a zig-zag all'indietro sul lato sinistro e punto diritto in avanti sul lato destro fino alla travetta anteriore.
2. Cordoncino a zig-zag all'indietro sul lato destro, travetta posteriore e arresto automatico.



15 Asola ad occhiello classica

L'asola verrà cucita automaticamente:

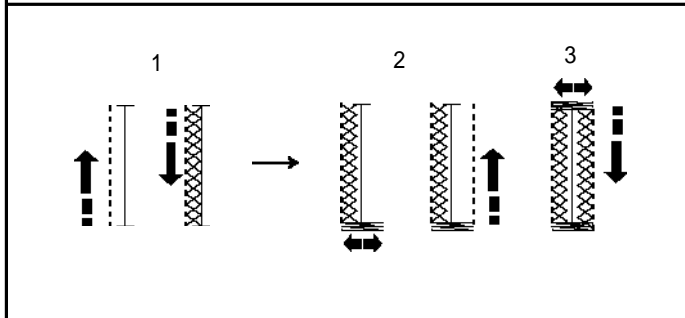
1. Metà anteriore sinistra dell'occhiello, cordoncino all'indietro sul lato sinistro e punto diritto in avanti sul lato destro fino al davanti.
2. Metà anteriore destra dell'occhiello, cordoncino all'indietro sul lato destro.
3. Travetta posteriore e arresto automatico.



16 Asola tonda

L'asola verrà cucita automaticamente:

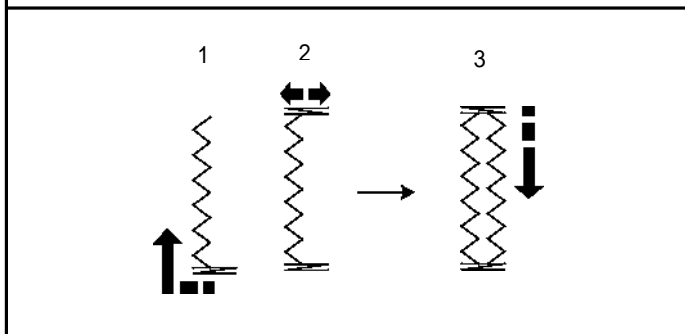
1. Metà travetta tonda anteriore sinistra, cordoncino all'indietro sul lato sinistro e punto diritto in avanti sul lato destro fino al davanti.
2. Metà travetta tonda anteriore destra, cordoncino all'indietro sul lato destro.
3. Travetta tonda posteriore e arresto automatico.



17 Asola elastica

L'asola verrà cucita automaticamente:

1. Punto diritto all'indietro sul lato sinistro e cordoncino a punto croce in avanti sul lato sinistro.
2. Travetta anteriore.
3. Punto diritto all'indietro sul lato destro, travetta posteriore, cordoncino a punto croce in avanti sul lato destro e arresto automatico.



18 Asola per maglia

L'asola verrà cucita automaticamente:

1. Travetta anteriore e cordoncino a triplo zig-zag all'indietro sul lato sinistro.
2. Travetta posteriore.
3. Cordoncino a triplo zig-zag in avanti sul lato destro e arresto automatico.

Dopo aver terminato l'asola e aver fermato la macchina, alzate il piedino.

Cucitura di asole aggiuntive

Per cucire un'altra asola - alzate il piedino, spostate il tessuto, abbassate il piedino e cucite.

Terminata la cucitura dell'asola, portate la leva dell'asola quanto più possibile verso l'alto.

Apertura dell'asola

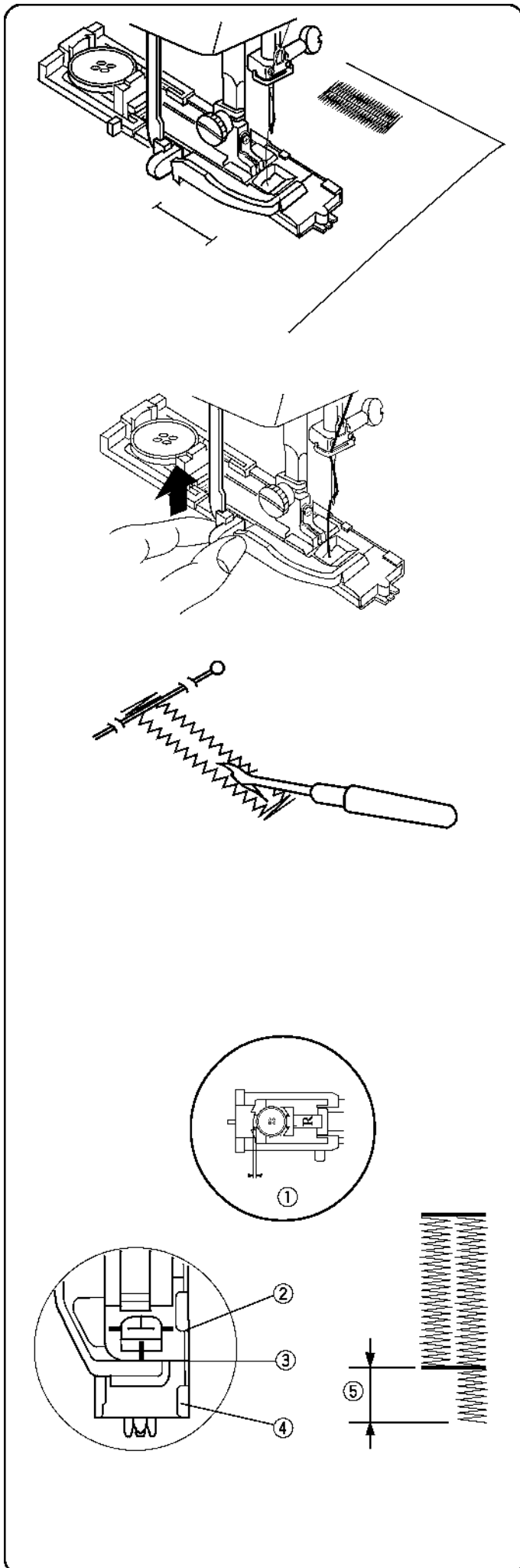
Rimuovete il tessuto da sotto il piedino ed inserite uno spillo appena prima di ciascuna travetta per evitare di tagliare inavvertitamente i fili. Aprite l'asola con il taglia asola.

Soluzione di problemi

Se il bottone è molto spesso e il suo inserimento nell'asola di prova risulta difficile, potete aumentare la lunghezza dell'asola spostando indietro ancora un po' il supporto bottone posto dietro al piedino. Automaticamente aumenterà della stessa quantità la lunghezza del foro.

Assicuratevi che non ci sia spazio fra la slitta e il supporto molla, altrimenti i cordoncini dell'asola risulterebbero con una lunghezza diversa (5).

- (1) Spazio
- (2) Slitta
- (3) Non vi deve essere spazio
- (4) Supporto molla
- (5) Asola irregolare



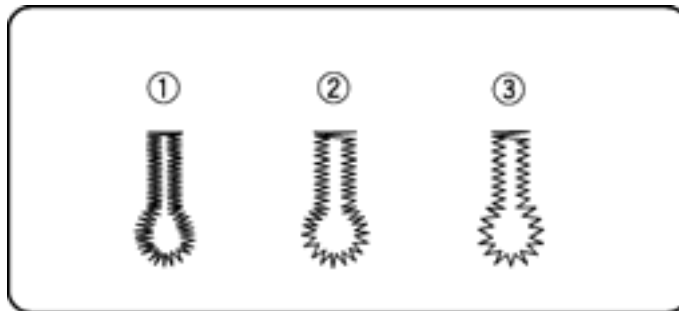
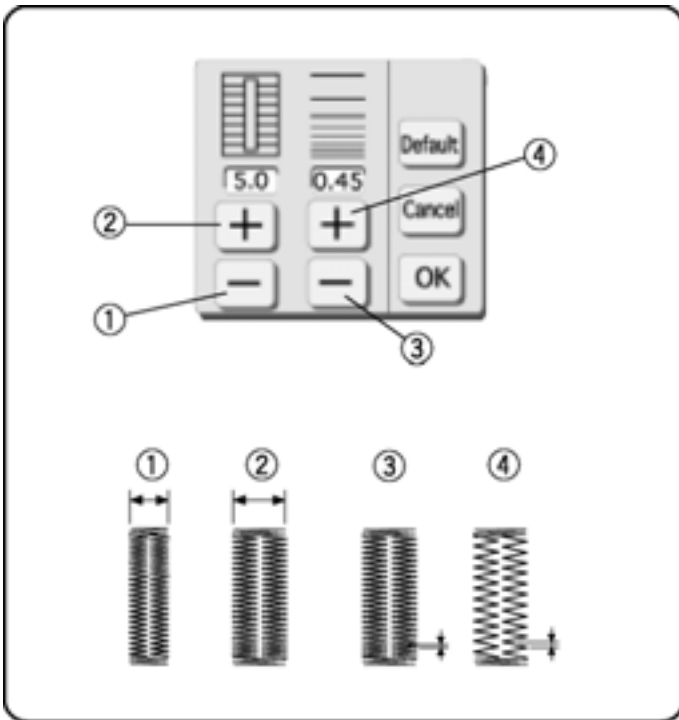
Regolazione larghezza e lunghezza punto asola

Sfiorate il tasto "Adjust" (vd. pag. 33 per spiegazioni riguardanti i tasti operativi).

Premete il tasti "-" o "+" per adattare l'asola ai diversi pesi di tessuto e filati.

- (1) Tasto "-" = Più stretto
- (2) Tasto "+" = Più largo
- (3) Tasto "-" = Più corto
- (4) Tasto "+" = Più lungo

NOTA : Le regolazioni manuali vengono annullate quando si seleziona un punto differente o la macchina viene spenta.



Regolazione lunghezza punto asola ad occhiello In base al tipo di tessuto e filato

- 1. 0.40 - Tessuti leggeri (reso e tela batista)
- 2. 0.45 - Tessuti medi (gabardine, lino e lana)
- 3. 0.80 - Tessuti pesanti (giacche, indumenti invernali)

19 Asola classica (4 passi programmabile)

E' un'asola adatta a bottoni particolari e per effetti decorativi. Per tutte le asole dovrebbe essere utilizzato un rinforzo adatto al tipo di tessuto.

Cucite un'asola di prova su un campione.

Selezionate 19.

Utilizzate i piedini asolatori sia R che B. Se usate il piedino R, aprite al massimo il supporto bottoni (1) (la dimensione massima con questo piedino è 3.2 cm).

NON ABBASSATE la leva dell'asola.

Regolate la larghezza dell'asola in modo che si adatti a tessuto e filato. Vd. pag.52.

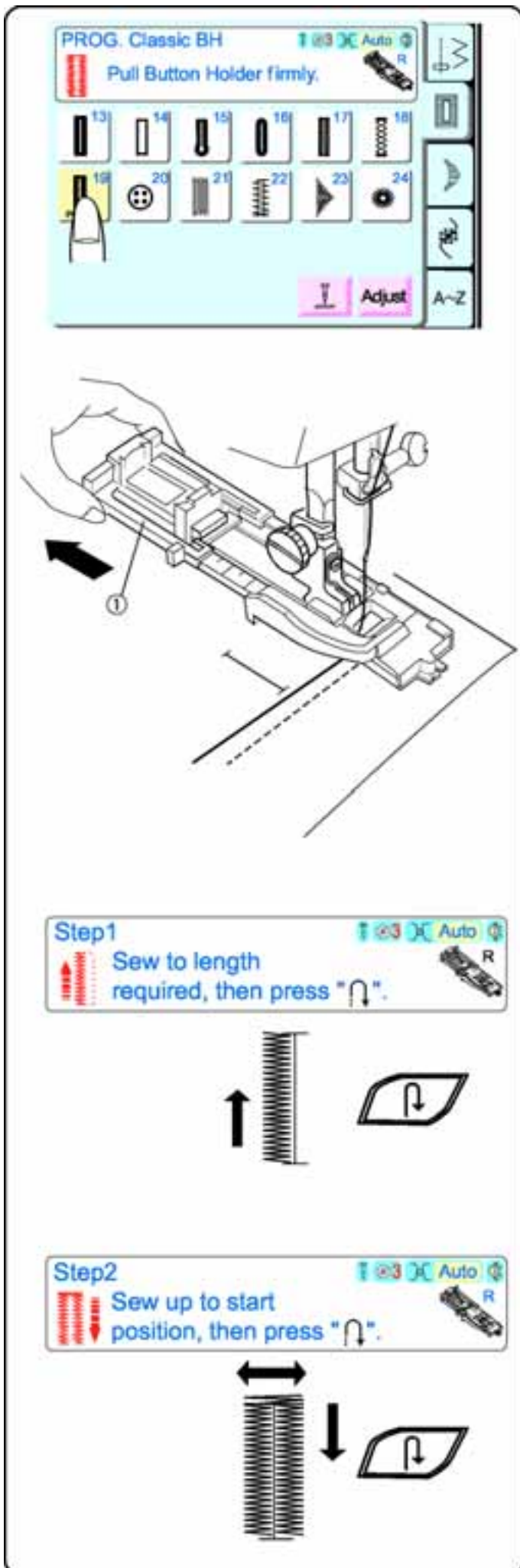
Segnate la posizione dell'asola sulla stoffa. Sistemate **entrambi i fili** a sinistra e **sotto** al piedino. Inserite il capo sotto il piedino e ruotate a mano il volantino e abbassate l'ago nel punto di inizio cucitura. Abbassate il piedino asolatore.

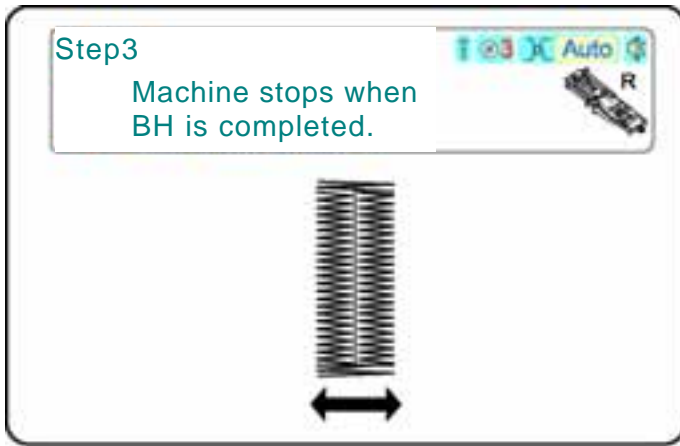
Iniziate a cucire - cordoncino zig-zag all'indietro sul lato sinistro. Fermatevi quando raggiungete la lunghezza asola desiderata.

Premete il tasto "Retromarcia".

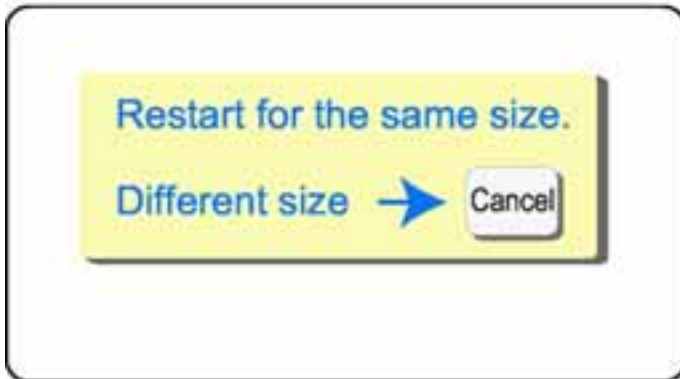
Iniziate a cucire - travetta posteriore e cordoncino in avanti sul lato destro. Fermatevi quando raggiungete il punto iniziale.

Premete il tasto "Retromarcia".





Iniziate a cucire - travetta anteriore e punto di fermatura. La macchina si fermerà automaticamente una volta terminata l'asola.



Cucitura di asole aggiuntive

Per cucire un'altra asola della stessa dimensione - alzate il piedino, spostate il tessuto, abbassate il piedino e cucite.

Reimpostazione dimensione asola

Per eseguire un'asola di misura diversa (o regolare la lunghezza punto), reimpostate la macchina premendo il tasto "Cancel" o rifezionando l'asola. Cucite l'asola della nuova dimensione seguendo lo stesso metodo.

Apertura dell'asola

Vd. pag.51.

Soluzione problemi

Se i cordoncini dell'asola risultano di densità punto diversa, regolateli con la vite di bilanciamento (vd. pag. 13).

Asola con cordoncino

Le asole con cordoncino sono utilizzate su giacche e altri indumenti che richiedono un tipo di asola molto resistente. La cordonatura rinforza e accentua l'asola.

Selezionate 19.

Cucite un'asola con cordoncino usando la stessa procedura descritta per asola classica 19. Vd. pagg.53-54.

- Regolate l'ampiezza in modo che il cordoncino venga ricoperto dai punti. Vd. pag.52.

Con il piedino asolatore sollevato, agganciate il cordoncino (1) alla sporgenza (2) che si trova dietro il piedino asolatore. Portate le due estremità verso di voi sotto il piedino.

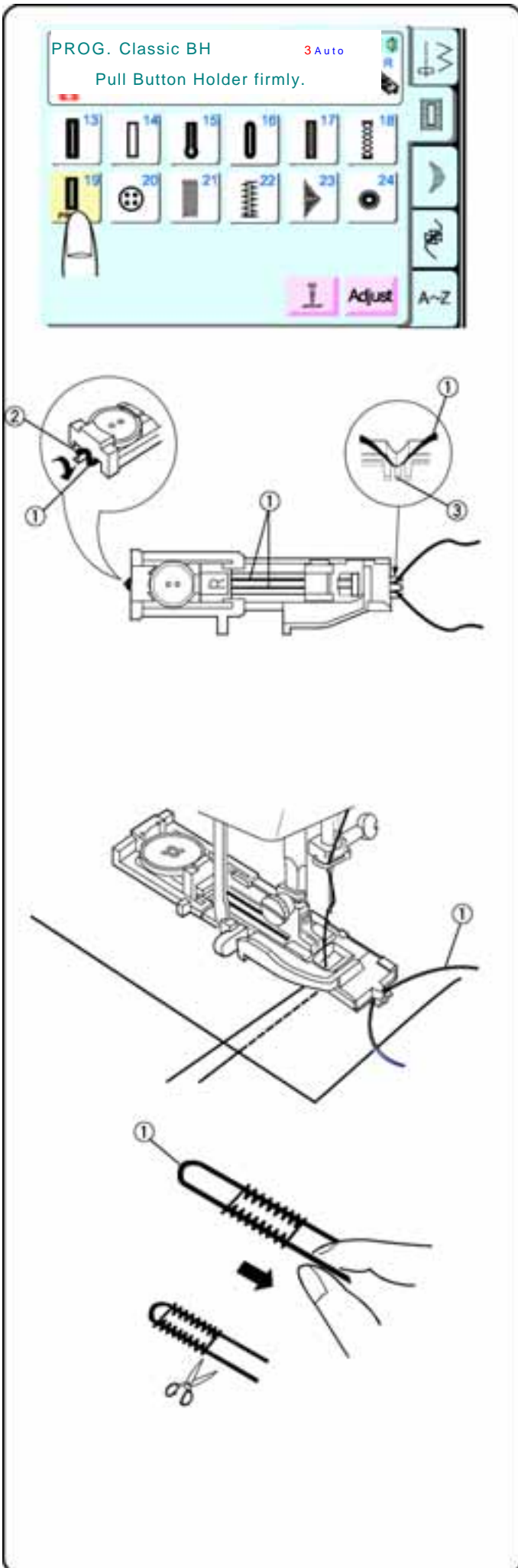
Posizionate il cordoncino nei dentini (3) sulla parte frontale del piedino asolatore per tenerlo teso.

Ruotate a mano il volantino per abbassare l'ago nel punto di inizio dell'asola; abbassate anche il piedino.

Premete il reostato ed eseguite l'asola lentamente. Entrambi i lati dell'asola e le travette verranno cucite sopra al cordoncino di rinforzo (1). Rimuovete il tessuto da sotto il piedino e tagliate i fili.

Tirate l'estremità sinistra del cordoncino (1) per tenderlo. Con un ago per rammendo portate le due estremità del cordoncino sul rovescio e tagliatele.

Aprite il foro dell'asola.

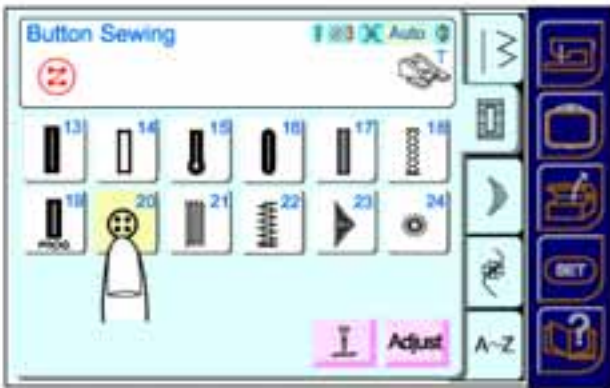


Applicazione bottoni

Cucire a mano i bottoni su un vestito richiede molto tempo. Ecco come cucirli velocemente.

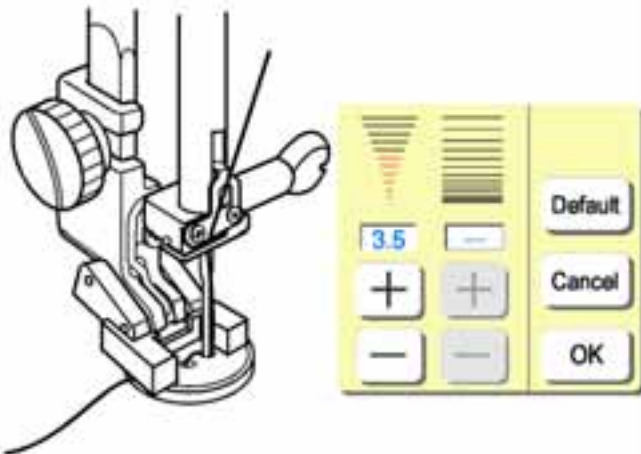
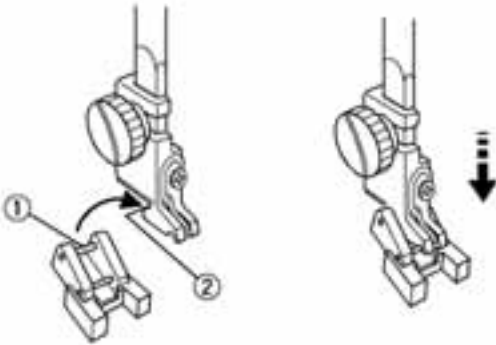
Selezionate 20

NOTA : Selezionando il programma 20 la griffa si abbassa automaticamente.



Come agganciare il piedino bottoni T

Inserite il perno posteriore (1) del piedino nella scanalatura posteriore (2) del supporto. Abbassate la leva piedino mentre tenete fermo il piedino.

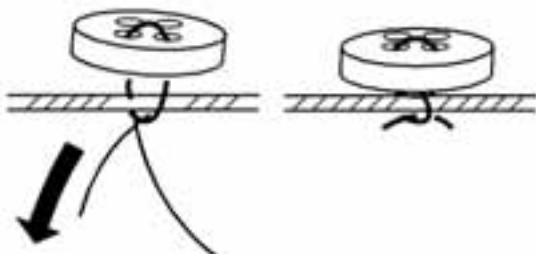


Segnate la posizione del bottone sulla stoffa. Usate una colla lavabile o del nastro trasparente per fissare temporaneamente il bottone. Collocate il bottone tra piedino e tessuto in modo che i fori siano allineati con la scanalatura orizzontale del piedino.

Ruotate a mano il volantino per alcuni giri finchè la punta dell'ago entra nel foro sinistro del bottone. Abbassate il piedino.

Ruotate a mano il volantino fino a posizionare l'ago sul foro destro del bottone. Premete il tasto "Ampiezza punto" per regolare l'ago sopra il foro di destra.

Cucite finchè la macchina si arresta automaticamente.



Completata l'operazione, tagliate il filo lasciandone sul bottone un tratto di 10-15 cm.

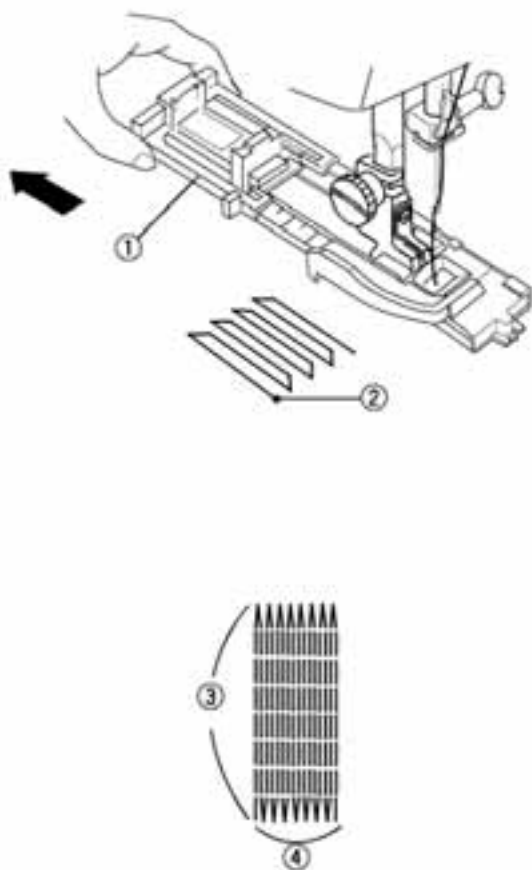
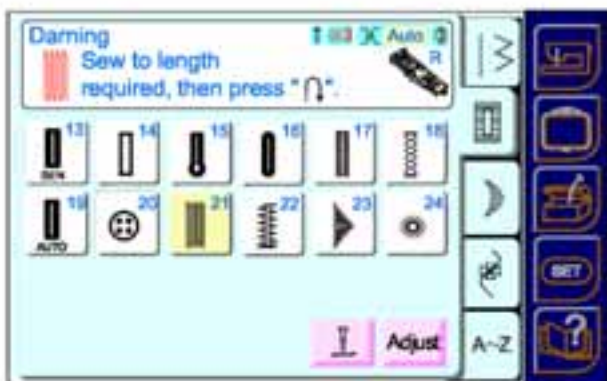
Tirate il filo sul rovescio del tessuto ed annodate i due fili.

NOTA : La griffa si alzerà automaticamente selezionando un punto differente.

Rammendo

Rammendare con una macchina per cucire fa risparmiare molto tempo. E' utile per riparare aree molto consumate di tessuto (non bucate).

Selezionate 21.



Rammendo automatico

Aprite al massimo il supporto bottone (1). Sistemate entrambi i fili a sinistra e sotto al piedino. Inserite il capo sotto il piedino e ruotate a mano il volantino per abbassare l'ago nel punto di inizio cucitura (2). Abbassate il piedino. Cucite.

L'area di rammendo può essere variata. In ogni caso, la lunghezza massima dell'area di rammendo (3) è 2 cm e la larghezza massima (4) è 7 mm.

Impostazioni dimensioni rammendo memorizzato

Per rammendare una lunghezza inferiore a 2 cm (1), fermate la macchina dopo aver cucito la lunghezza desiderata e premete il tasto "Retromarcia". La lunghezza di rammendo è ora fissata. Ripartite e cucite finché la macchina si fermerà automaticamente.

Per cucire un'altra area di ricamo della stessa dimensione - alzate il piedino, spostate il tessuto, abbassate il piedino e cucite.

Riprogrammare la dimensione dell'area di rammendo

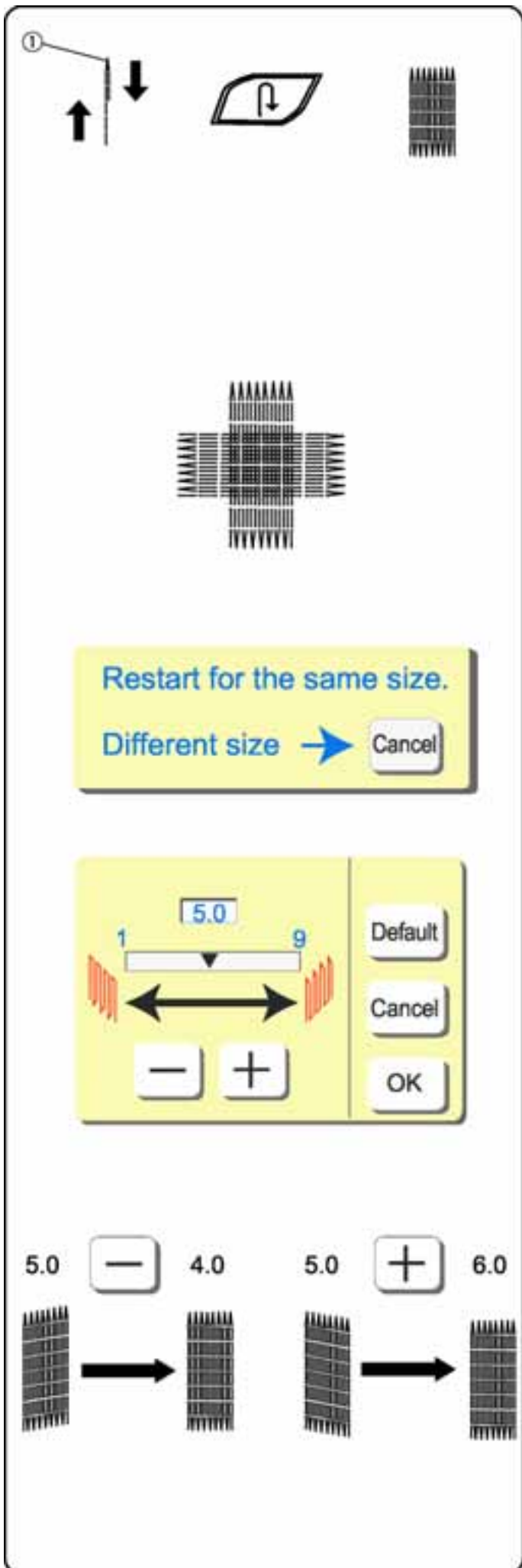
Per eseguire un rammendo di dimensioni diverse (o per regolare ampiezza/lunghezza), reimpostate la macchina premendo il tasto "Cancel". Cucite il nuovo rammendo con la stessa modalità.

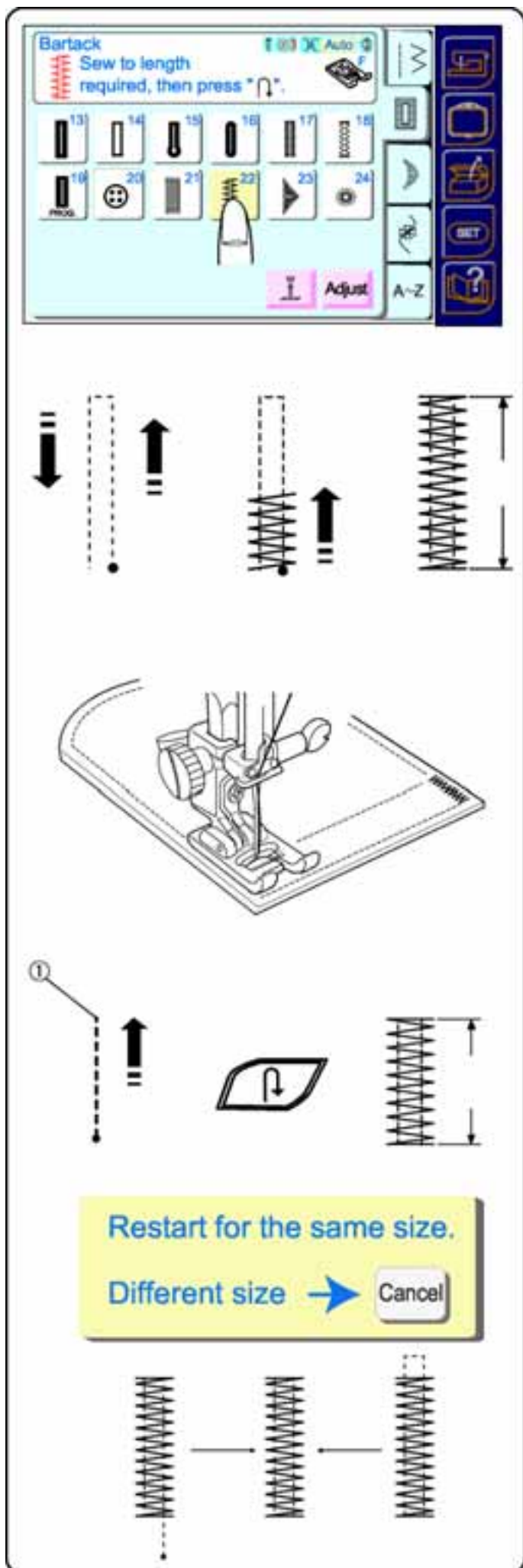
Per regolare l'uniformità dei punti di rammendo

Il tipo di stoffa e il numero di strati hanno effetti sul rammendo. Se un lato del rammendo risulta più alto o più basso dell'altro rendetelo uniforme premendo il tasto "Adjust".

Se l'angolo sinistro è più basso del lato destro, premete "-"
Se l'angolo sinistro è più alto del lato destro, premete "+"

NOTA: 5.0 è la regolazione standard. L'uniformità si può regolare tra 1.0 e 9.0.





Travette

Una travetta è un rinforzo utilizzato sulle aree di un capo più soggette ad usura come tasche, passanti di cintura e cerniere.

Selezionate 22.

Travetta automatica

Sistamate la stoffa sotto al piedino. Abbassate il piedino. Cucite finchè la macchina si ferma automaticamente. Avete cucito una travetta di 1.5 cm.

Premete il tasto "Adjust" per regolare la travetta e la sua densità.

Potete eseguire una travetta più lunga combinando diverse travette fino al raggiungimento della lunghezza desiderata.

Regolazione memorizzata dimensioni travetta

E' possibile cucire una travetta lunga meno di 1.5 cm.

Sistamate la stoffa sotto al piedino. Abbassate il piedino. Cucite fino alla lunghezza desiderata della travetta. Premete il tasto "Retromarcia". Cucite finchè la macchina si ferma automaticamente.

Per cucire un'altra travetta della stessa dimensione - alzate il piedino, spostate la stoffa, abbassate il piedino e cucite.

Tornare alla precedente regolazione della travetta

Per cucire una travetta di misura differente (o dopo l'utilizzo del tasto Regolazione), reimpostate la macchina premendo il tasto "Cancel". Cucite una nuova travetta con lo stesso metodo.

Vite di bilanciamento - Tessuti molto pesanti potrebbero richiedere l'uso della vite di bilanciamento. Vd. pag. 13.

Impuntura a freccia

E' un punto utilizzato per rinforzare gli angoli di tasche e pieghe.

Selezionate 23.

Sistemate il tessuto sotto al piedino in modo che la piega sia posta orizzontalmente rispetto a voi. Abbassate il piedino in modo che il centro della freccia si allinei con la piega (questo consente di cucire la parte più ampia dell'impuntura al centro della piega).

Iniziate a cucire. La macchina completerà l'impuntura a freccia, il punto di fermatura e si arresterà automaticamente.

NOTA: regolate la pressione piedino e la vite di bilanciamento (vd. pag. 13) per ottenere migliori risultati su tessuti pesanti.

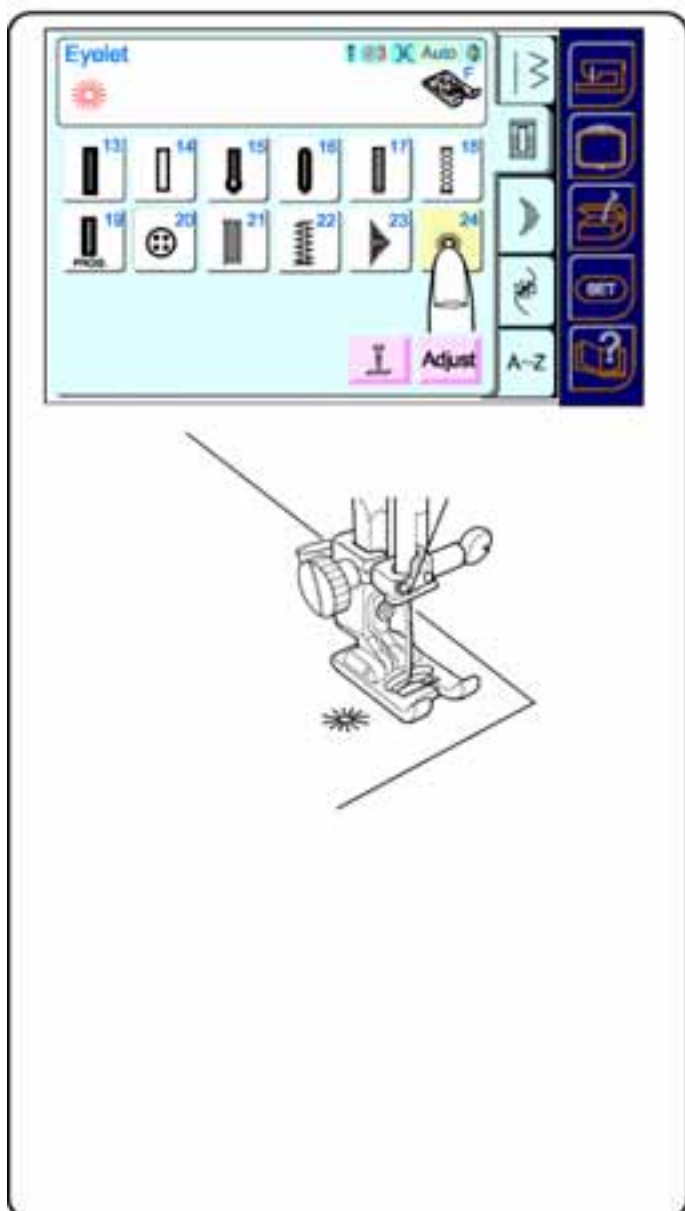
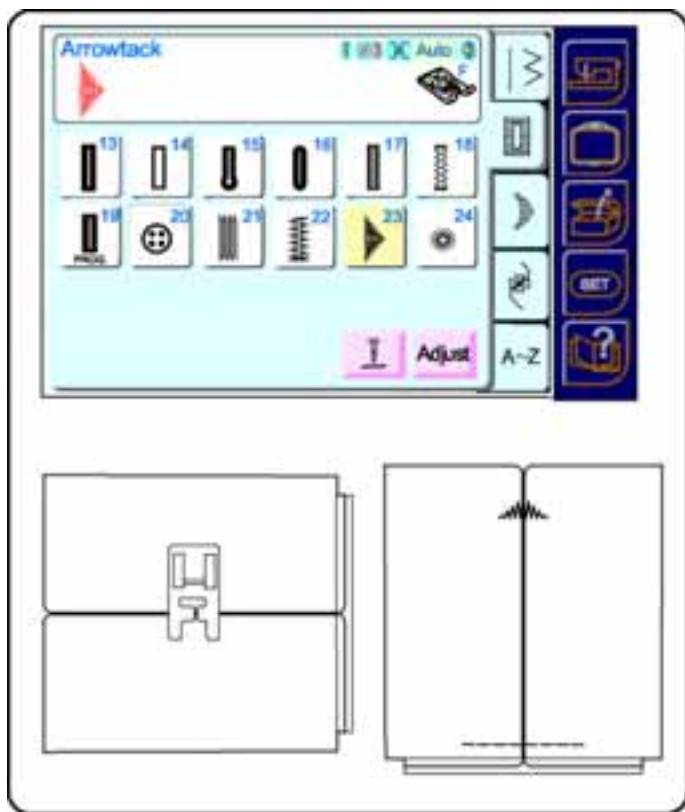
Occhielli

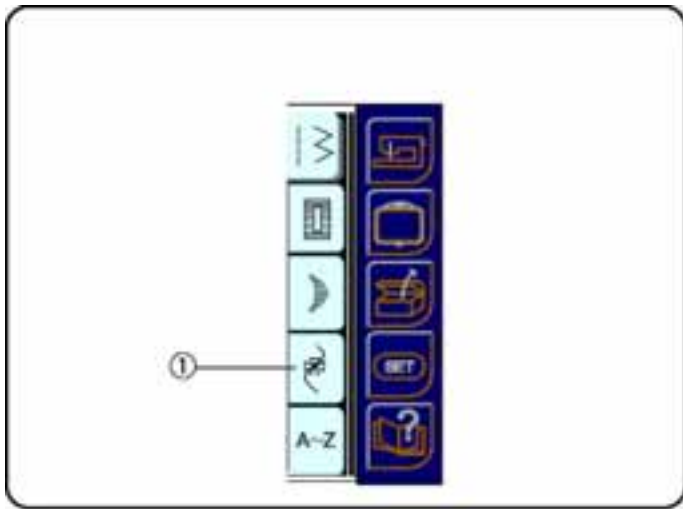
Potete cucire piccoli occhielli su cinture o semplicemente per effetti decorativi.

Selezionate 24.

La macchina eseguirà un'occhiello e si fermerà automaticamente. Aprite l'occhiello tagliandolo al centro con un taglia asole, la punta delle forbici o un punzone.

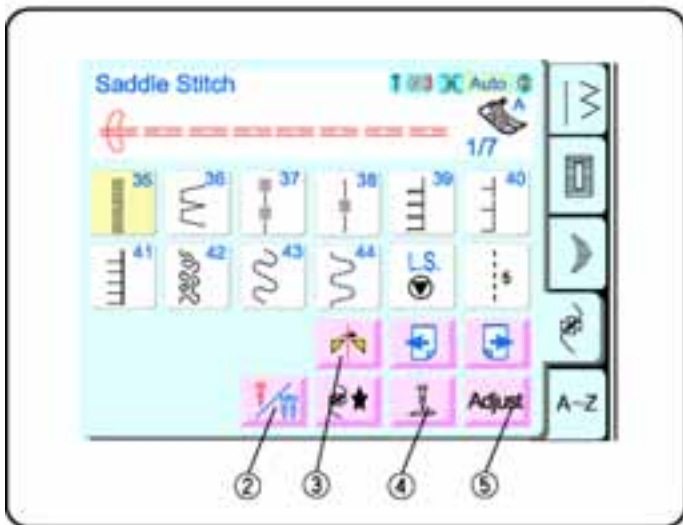
NOTA: Usate la vite di bilanciamento (vd. pag.13) se l'occhiello è aperto o sovrapposto.





Tasti punti decorativi

Premete questo tasto (1) per aprire la finestra punti decorativi.



Tasti finestra punti decorativi

2. Tasto ago gemellare (Vd. pagg. 64-65)

Sfiorate questo tasto per ridurre l'ampiezza di un singolo punto in modo da poter utilizzare l'ago gemellare. Una volta attivato il tasto, i punti non compatibili con l'ago gemellare appariranno grigi e non potranno essere attivati.

3. Tasto immagine a specchio (Vd. pag.67)

Selezionate un punto e premete questo tasto per ribaltarlo orizzontalmente rispetto a come appare sul tasto di selezione punto.

o
Se è attivo il tasto Memorizza in una sequenza, premete questo tasto prima di selezionare il punto da ribaltare e inserire nella sequenza memorizzata.

4. Tasto posizione fermo ago

Questo tasto programma se l'ago si fermerà in posizione alta o bassa al termine della cucitura.

5. Tasto regolazione

Premete questo tasto per accedere ai tasti ampiezza punto/posizione ago, ai tasti lunghezza punto o allungamento (punti satin) se desiderate modificare manualmente una di queste regolazioni.

(6) Tasto memorizza in una sequenza (vd. pag. 67)

I punti decorativi (35-104) possono essere combinati in una sequenza memorizzata per formare bordature e disegni. Potete combinare fino a 100 punti in una singola sequenza.

Quando premete questo tasto l'ago gemellare e il tasto posizione fermo ago spariscono e compaiono i tasti movimento cursore (a), cancellazione (b), salvataggio file (c) e controllo sequenza memorizzata (d).

a. Tasto movimento cursore

Premete questo tasto per muovere il cursore (sottolineatura) a sinistra o a destra. Quando il cursore è posizionato sotto a un punto, quel punto può essere regolato o cancellato.

b. Tasto elimina

Sfiorate questo tasto per togliere il punto indicato sopra al cursore (sottolineatura).

c. Tasto salvataggio file (vd. pag. 72)

Una sequenza memorizzata può essere salvata in un file per utilizzi futuri premendo questo tasto. Potete salvare fino a 100 files nella memoria incorporata.

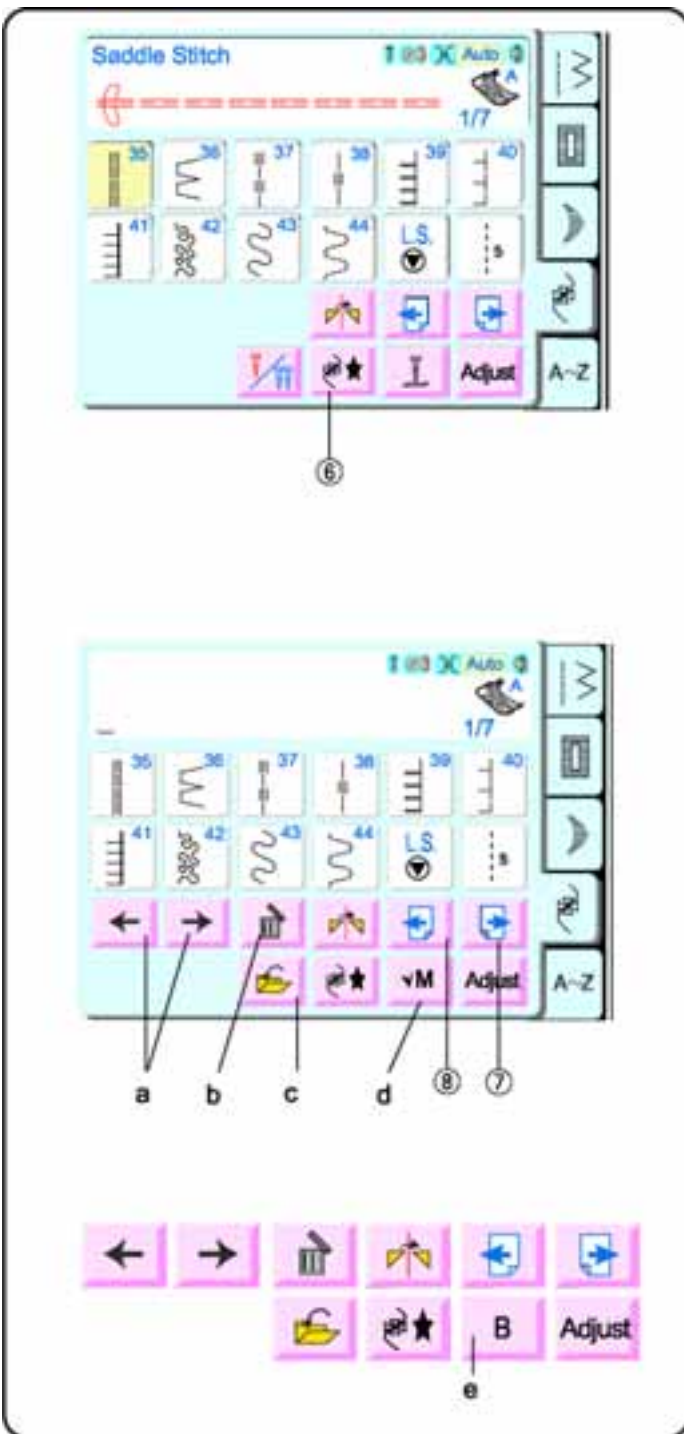
d. Tasto controllo sequenza memorizzata (vd. pag. 72)

Il display LCD può mostrare un massimo di 8 punti per volta di una sequenza memorizzata. Premete questo tasto per vedere tutti i punti. Quando si inizia a cucire, questo tasto cambia in tasto "B".

e. Tasto B

Quando si inizia a cucire, il tasto "Controllo sequenza memorizzata" cambia in tasto "B". Sfiorate il tasto "B" per riprogrammare la sequenza dall'inizio.

Sfiorate il tasto "Successivo" (7) e "Precedente" (8) per accedere ai punti 35-104.



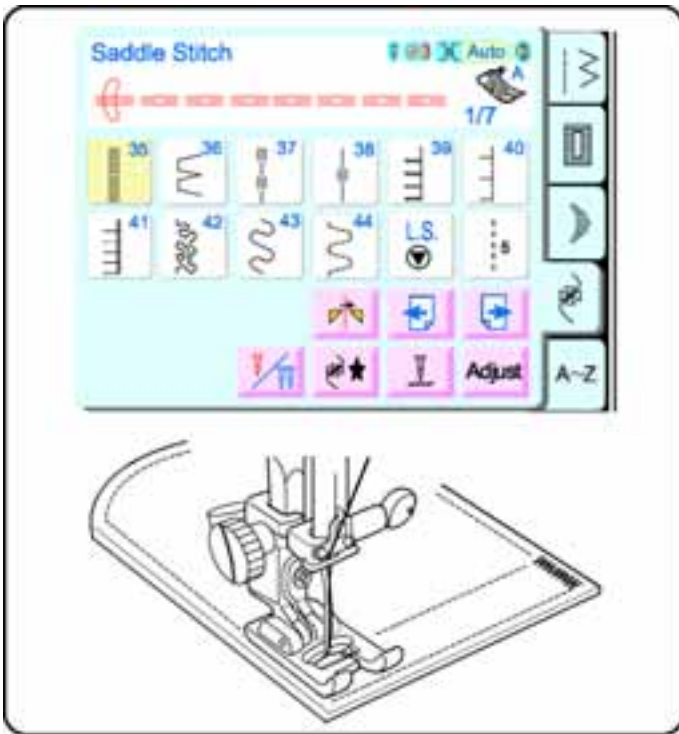
Punto sella

I suoi punti lunghi creano una graziosa impuntura di effetto su abiti da uomo, giacche sportive, bluse, jeans e tovaglioli di lino.

Grazie alla sua configurazione, una volta cucito il punto non è facilmente rimovibile.

Selezionate 35.

Usate il bordo del piedino come guida per il bordo del tessuto. Premete il tasto "Adjust" per variare la posizione dell'ago e regolate la distanza della cucitura dal bordo del tessuto. Sfiorate il tasto "OK". Abbassate il piedino e cucite.



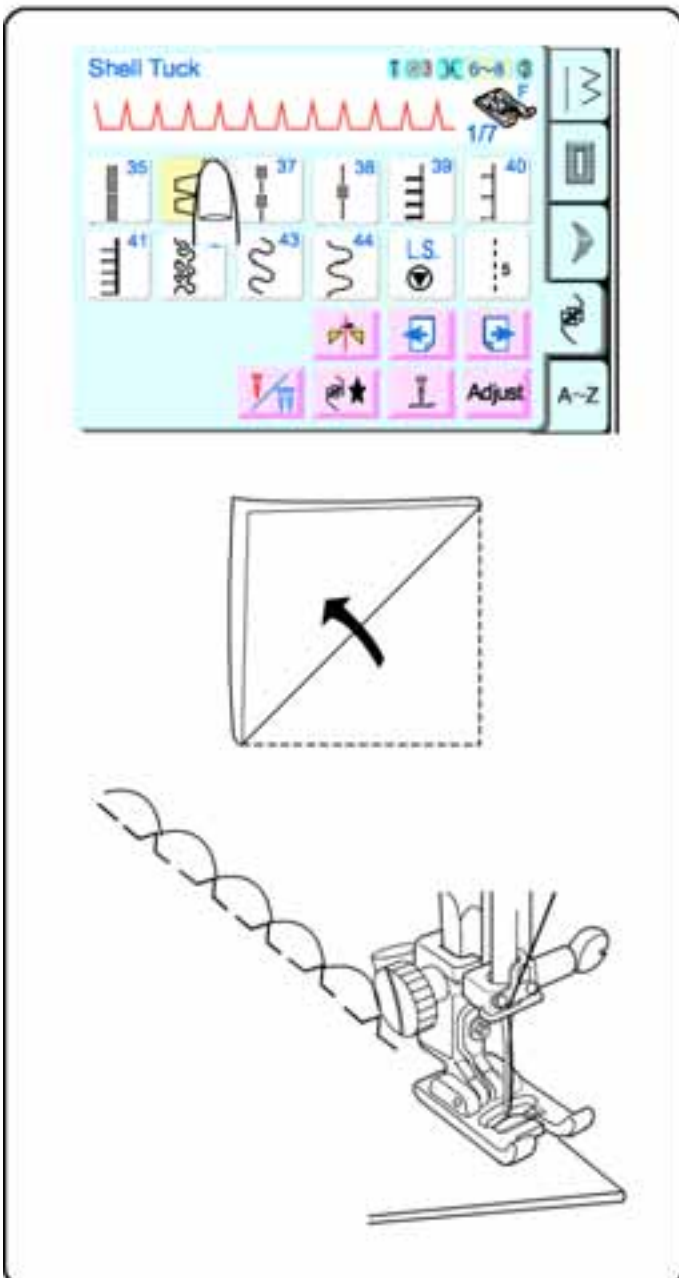
Punto conchiglia

Piacevole finitura per biancheria e capi in maglia. Potete impiegare il punto conchiglia su maglina e morbidi tessuti di seta.

Selezionate 36.

Usate un tessuto molto leggero. Piegare e cucite il tessuto sullo sbieco. Nell'oscillazione verso destra l'ago deve uscire leggermente dal bordo piegato.

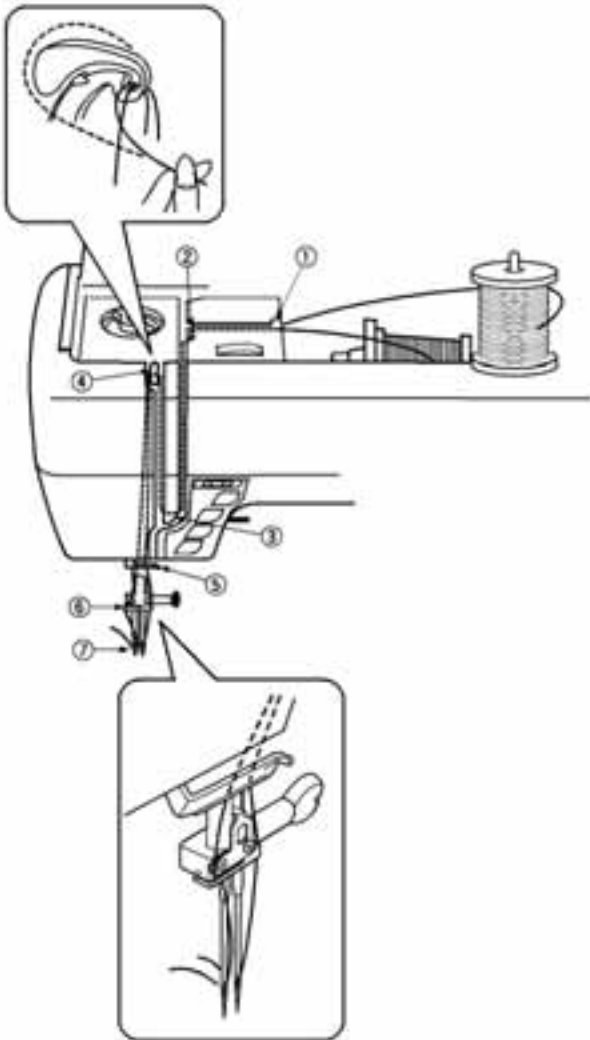
Se cucite più file di punti conchiglia, distanziatele fra loro lasciando uno spazio di 1,5 cm.





Check the needle.
This pattern is not for twin needle Sewing.

OK
OK



Cucitura con ago gemellare

Come indica il nome stesso, la cucitura con ago gemellare consiste in due file identiche di punti paralleli - di utilità o decorativi.

Il tasto "Ago gemellare" deve essere premuto ogni volta che si usa l'ago gemellare. Assicuratevi di eseguire un campione prima della cucitura, perché gli aghi gemellari sono disponibili in diverse misure. L'ampiezza massima possibile con il tasto "Ago gemellare" attivo è 3.0 e questa ampiezza massima si basa su un ago gemellare standard ampio 2 mm.

NOTA: Se selezionate un punto (prima di premere il tasto "Ago gemellare") che non è adatto alla cucitura con ago gemellare, il tasto "Ago gemellare" diventerà grigio e sarà disabilitato.

NOTA: Un avviso comparirà se provate a selezionare un punto non compatibile o un tasto alfabeto con il tasto ago gemellare attivato. Appare anche se il primo punto di una serie non è compatibile con l'ago gemellare.

Spegnete l'interruttore generale ed inserite l'ago gemellare.

Montate il supporto rocchetto e il portarocchetto supplementare, inserite il feltrino e il secondo rocchetto. Vd. pag. 24.

Infilatura della macchina

Controllate che entrambi i fili si svolgano nella direzione illustrata. Tirate i fili nella fessura e seguite la stessa procedura dell'infilatura con ago singolo (vd. pag. 27), tranne che per i punti 6 e 7.

6. Inserite i fili nel passafilo, uno sul lato destro della barra ago e l'altro sul lato sinistro.

7. Infilate ogni ago a mano dal davanti al dietro senza incrociare i fili.

NOTA: L'infilatura ago non può essere usata con l'ago gemellare.

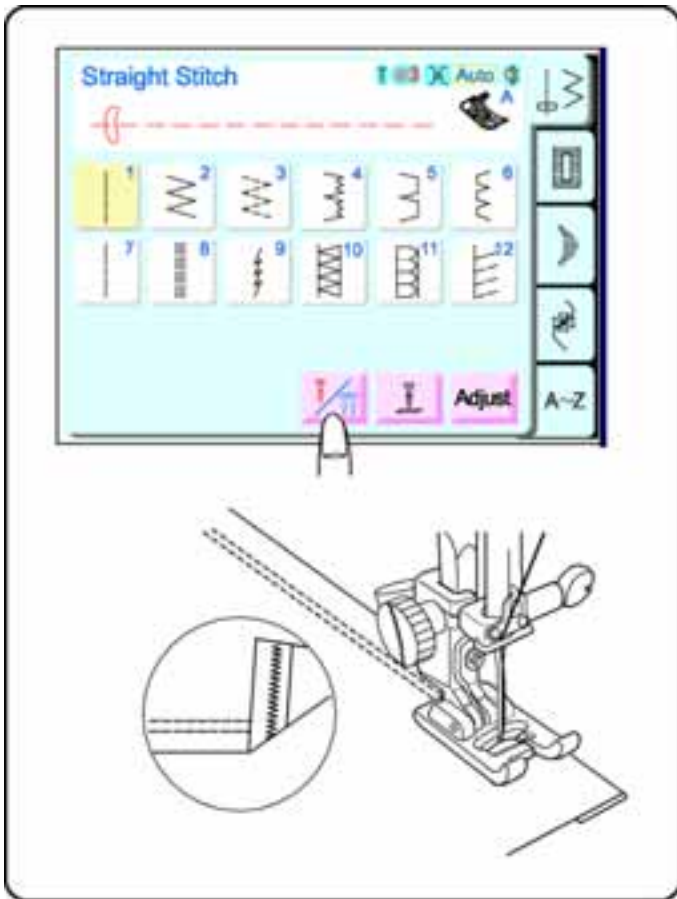
Accendete l'interruttore.

Orlatura con ago gemellare

Questo tipo di orlo è veloce e facile da realizzare. E' particolarmente utile per i tessuti in maglia perché il filo della spolina si dispone a zig-zag avvolgendo l'orlo elastico del tessuto. Usate un ago gemellare di tipo stretch per tessuti in maglia.

Selezionate 1.
Premete il tasto "Ago gemellare".
Inserite il piedino punto satin F.

Piegate il bordo del tessuto della quantità voluta ed impunturate con l'ago gemellare. Asportate il tessuto eccedente con delle forbici affilate badando a non tagliare la cucitura.



Cucitura decorativa con ago gemellare

Perché non utilizzare fili di diversi colori negli aghi?

Premete il tasto "Ago gemellare". Selezionate un punto decorativo (ricordate: se un punto non è adatto alla cucitura con ago gemellare, il punto diventerà grigio e sarà disabilitato).

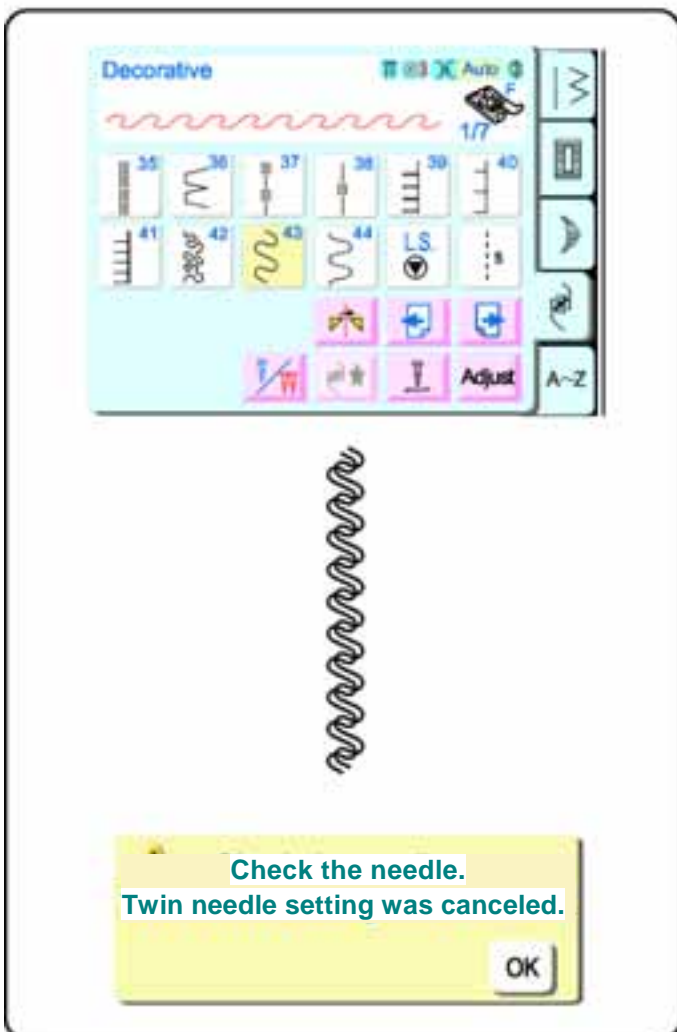
NOTA: Se selezionate un punto (prima di premere il tasto "Ago gemellare") che non è adatto alla cucitura con ago gemellare, il tasto "Ago gemellare" diventerà grigio e sarà disabilitato.

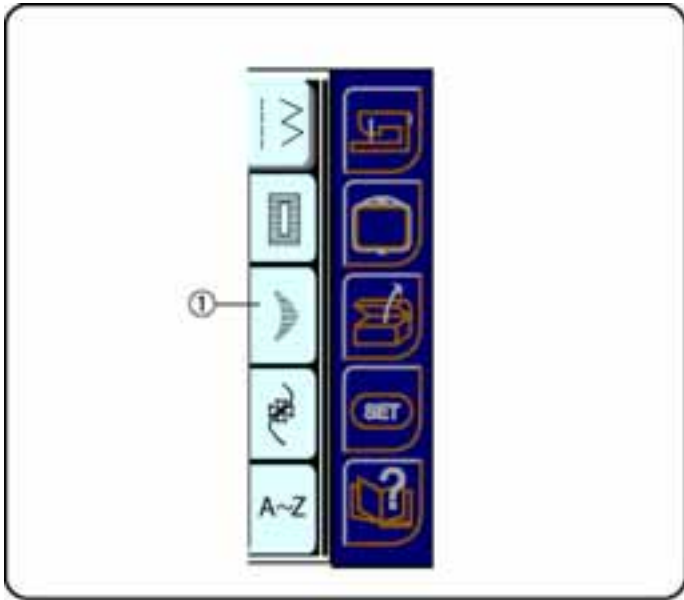
Ruotate a mano il volantino per verificare che gli aghi non colpiscano il piedino.

Sistematelo tessuto e stabilizzatore sotto al piedino e cucite.

Dopo aver completato la cucitura con ago gemellare, spegnete l'interruttore generale. Rimuovete l'ago gemellare. Regolate la macchina per cucitura con ago singolo.

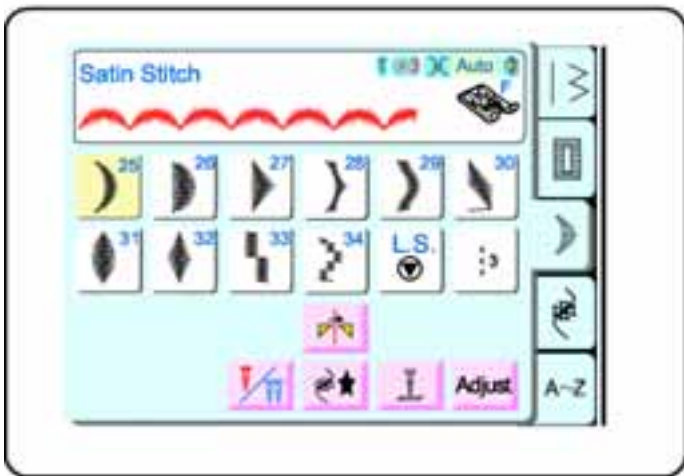
NOTA: Un avviso comparirà quando disattivate il tasto "Ago gemellare". Premete il tasto "OK" o spegnete l'interruttore generale e rimuovete l'ago gemellare.





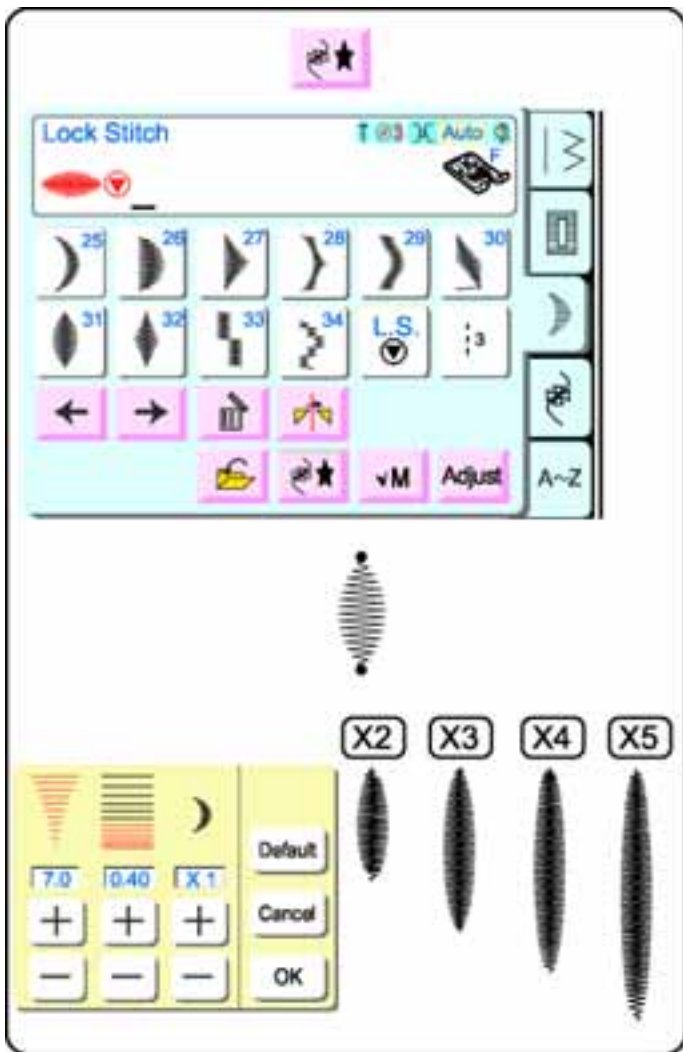
Tasto punti satin

Sfiorate questo tasto (1) per aprire la finestra punti satin.



Tasti finestra punti satin

Il funzionamento di questi tasti è lo stesso della finestra tasti punti decorativi. Vd. pagg. 61-62 per l'identificazione dei tasti e l'illustrazione delle loro funzioni.



Punti satin - Ripetizione singola con fermatura programmata e allungamento

I punti satin 25 - 34 possono essere allungati fino a cinque volte la loro dimensione originale mantenendo sempre la stessa fittezza di punto.

Premete il tasto "Memorizza in sequenza".
Selezionate 31 e L.S. (fermatura punto)

NOTA : Dopo aver selezionato il tasto L.S. non è più possibile aggiungere punti in una sequenza.

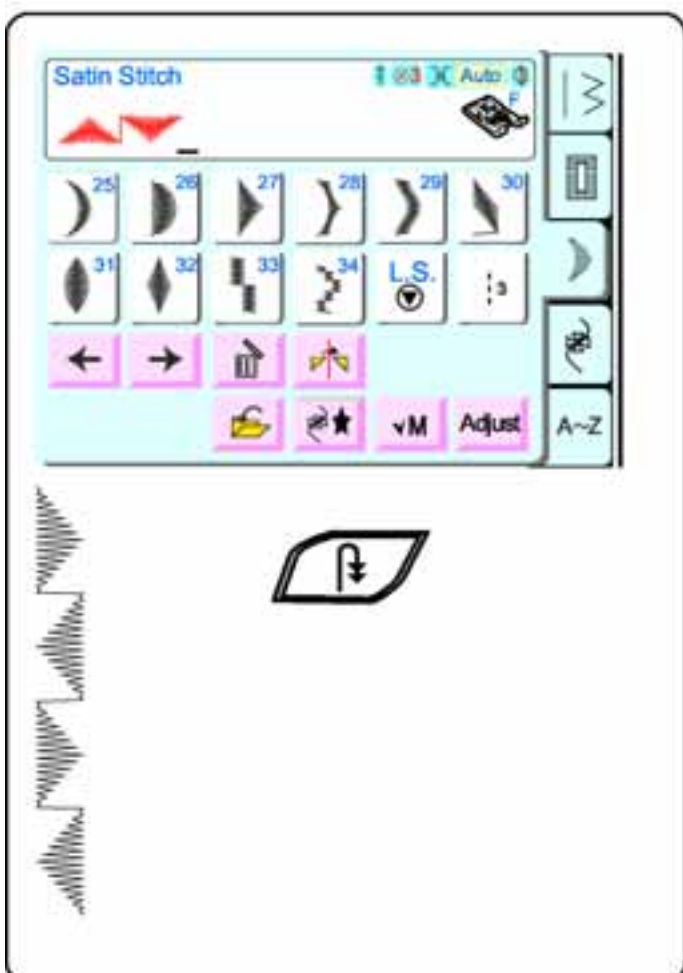
Sistamate tessuto e stabilizzatore sotto al piedino e cucite. La macchina completerà il punto 31, eseguirà un punto di fermatura e si fermerà automaticamente con il cursore sotto il punto 31.

Premete il tasto "Adjust". La lunghezza si modifica con i tasti "+" o "-" posti sotto la finestra x1. Premete il tasto "+". Cucite.

Ripetete questa procedura per 3 volte.

SUGGERIMENTO: Modificate ampiezza e lunghezza punto per avere i massimi risultati in combinazione con l'allungamento

Premete e trattenete il tasto "Cancella" per pulire il display.



Combinare una sequenza con immagine a specchio e fermatura automatica.

Espande le possibilità ribaltando il punto in orizzontale.

Deve essere attivato il tasto "Memorizza in sequenza".
Selezionate 27.

Premete il tasto "Immagine a specchio".
Selezionate 27.

Sistamate tessuto e stabilizzatore sotto al piedino e cucite. Premete il tasto "Fermatura punto" mentre cucite il punto 27 per la quarta volta. La macchina completerà il punto 27, eseguirà un punto di fermatura e si arresterà automaticamente.

Premete e trattenete il tasto "Elimina" per azzerare il display.

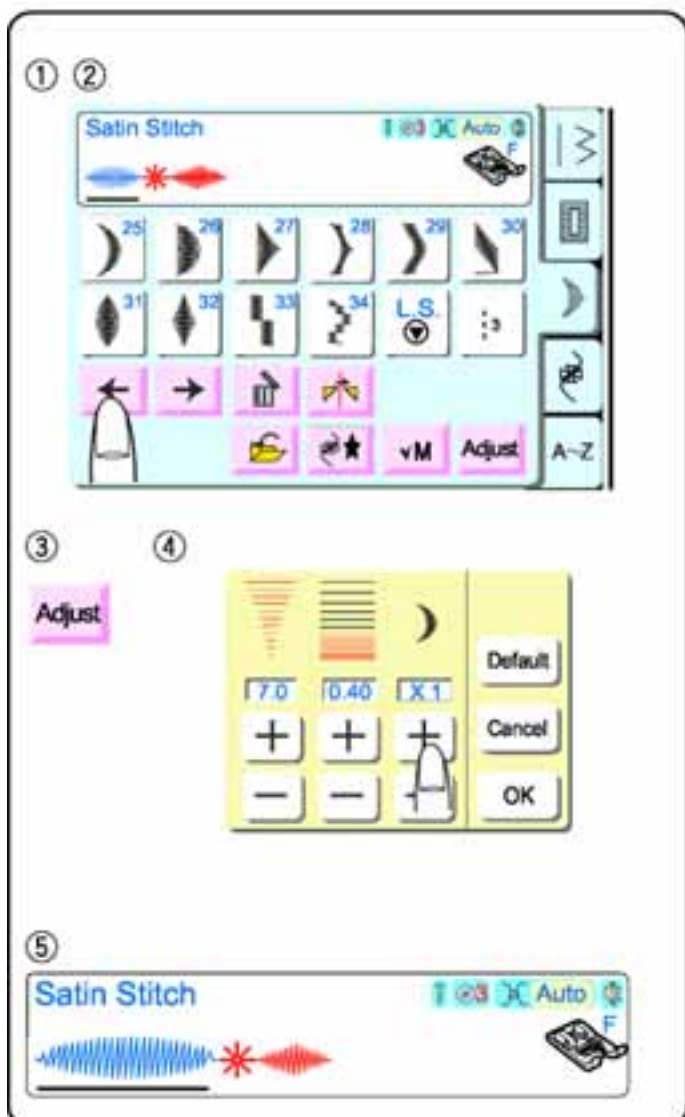
Ristabilire la sequenza combinata dall'inizio

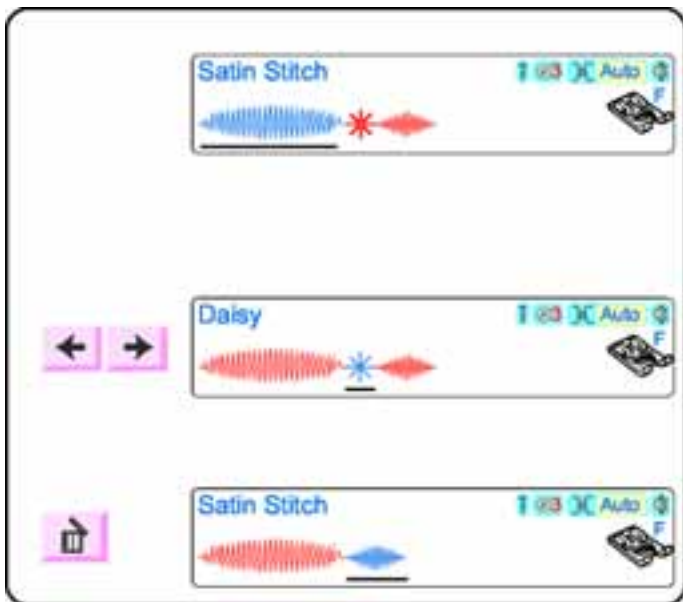
E' possibile cucire parzialmente la sequenza combinata e far ripartire la macchina dall'inizio.

1. Combinare una sequenza con 85, 86 e 87.
2. Posizionare tessuto e stabilizzatore sotto al piedino e cucite. Interrompete la cucitura prima di completare il punto 86 in sequenza.
3. Sfiorate il tasto "B". Riposizionate il tessuto.
4. Cucite. La macchina cucirà dall'inizio la sequenza combinata.

Regolazioni di ampiezza e lunghezza di un singolo punto in una sequenza

1. Combinare una sequenza usando 31, 60 e 32.
2. Sfiorate i tasti "Muovi cursore" finchè il punto che desiderate variare risulta posizionato sopra al cursore.
3. Sfiorate il tasto "Adjust".
4. Sfiorate "+" o "-" sul tasto per modificare le impostazioni
5. Sfiorate il tasto "OK".





Revisione di una sequenza

Cancellazione di un punto

Esempio: Cancellazione del punto 60.

Sfiorate i tasti “Muovi cursore” finchè il punto che desiderate cancellare è posizionato sopra al cursore.

Sfiorate il tasto “Elimina”.

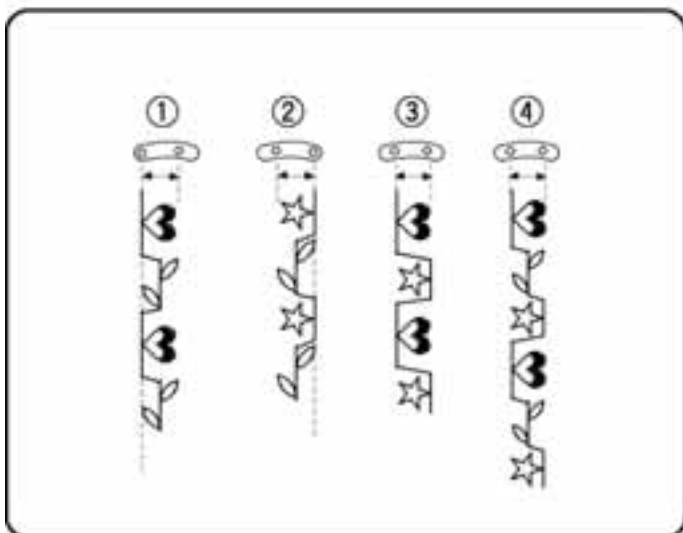


Inserimento di un punto

Esempio: Inserimento punti 60 e 90.

Sfiorate i tasti “Muovi cursore” finchè il punto che desiderate inserire è posizionato sopra al cursore.

Selezionate 60 e 90.



Allineamento di punti in una sequenza

Spesso i punti di una sequenza hanno differenti posizioni ago di partenza - sinistra, centrale o destra. La vostra macchina determinerà automaticamente un punto di comune allineamento basato sui punti della sequenza. Ci sono 4 possibilità:

1. Le posizioni ago sinistra e centrale sono allineate a sinistra.
2. Le posizioni ago destra e centrale sono allineate a destra.
3. Le posizioni ago sinistra e destra sono allineate al centro.
4. Le posizioni ago sinistra, centrale e destra sono allineate al centro.

Tasti alfabeto

Sfiorate il tasto "A-Z" (1).

Tasti finestra selezione alfabeto

2. Tasti spostamento cursore

Sfiorate uno di questi tasti per spostare il cursore (in posizione di sottolineatura). La posizione del cursore vi permette di modificare il testo. Per aggiungere lettere, numeri o segni di punteggiatura spostate il cursore finchè si trova sotto al carattere. Il nuovo carattere selezionato sarà inserito a sinistra del cursore (carattere sottolineato). Vd. pag.69.

3. Tasto elimina

E' possibile cancellare il carattere sotto al quale si trova il cursore. Utilizzate i tasti Spostamento cursore finchè il carattere da cancellare risulta sottolineato. Sfiorate il tasto "Elimina". Vd. pag.69.

4. Tasto numeri/punteggiatura

Sfiorate questo tasto per passare dai tasti lettere a quelli numeri/punteggiatura.

5. Tasto maiuscolo/minuscolo

Sfiorate questo tasto per passare dal carattere maiuscolo a quello minuscolo. Vd. pag.71.

6. Tasto lettere diacritiche

Sfiorate questo tasto per aprire/chiedere le lettere diacritiche (lettere con accenti, ecc).

7. Tasto dimensione alfabeto

Sfiorate questo tasto per passare da lettere grandi a medie e piccole.

8. Tasto salva file (vd. pag.72)

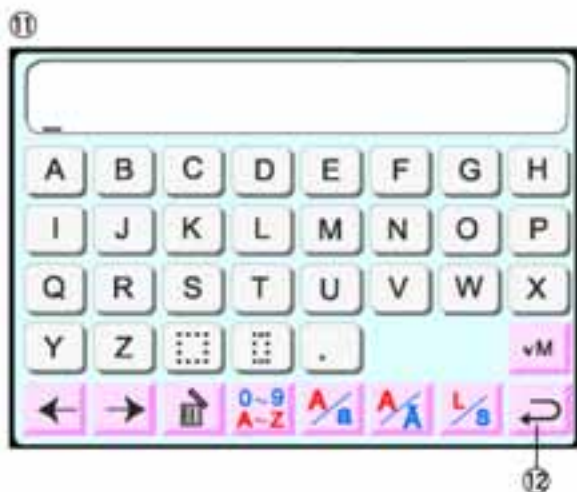
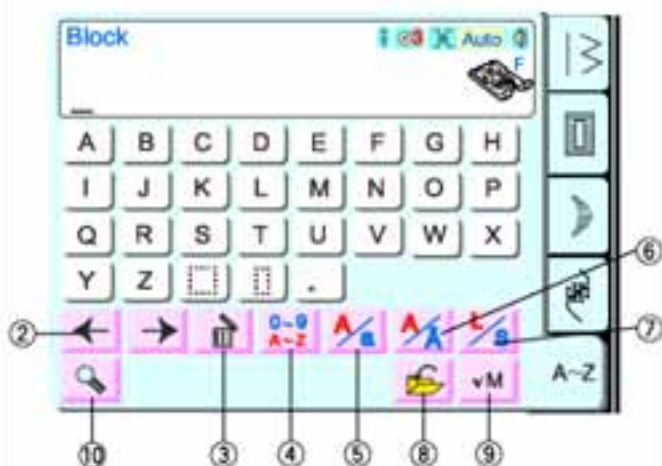
Sfiorate questo tasto per salvare la vostra selezione in un file per l'utilizzo futuro. Potete salvare fino a 100 files nella memoria incorporata.

9. Tasto controllo sequenza memorizzata (Vd. pag.72)

Il display LCD può mostrare un massimo di 8 punti per volta di una sequenza memorizzata. Sfiorate questo tasto per vedere tutti i punti. Quando si inizia a cucire, questo tasto cambia in tasto "B". Sfiorate il tasto "B" per reimpostare la sequenza dall'inizio.

10 Tasto ingrandimento

Sfiorate questo tasto per ingrandire i tasti, in modo che siano più facili da selezionare (11). Sfiorate il tasto "Ritorno" (12) per tornare alla dimensione standard dei tasti.



Cucitura di alfabeti

La finestra di selezione alfabeti deve essere aperta. Vd. pag.70.

Il carattere che selezionate viene automaticamente memorizzato in una sequenza. Selezionate "A".



Selezionate il tasto "numeri/punteggiatura". Selezionate "1".



Selezionate il tasto "numeri/punteggiatura". Selezionate il tasto "Maiuscolo/minuscolo". Selezionate "a".



Selezionate il tasto "Dimensione alfabeto". Selezionate il tasto "numeri/punteggiatura". Selezionate "1".

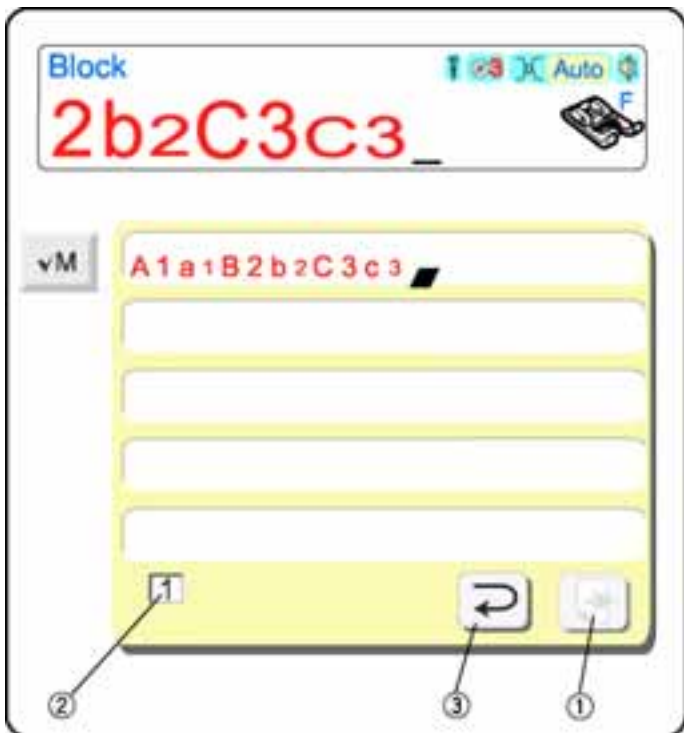
Cucite. La macchina cucirà la sequenza e si fermerà automaticamente una volta raggiunta la fine. Tagliate i fili di connessione tra i caratteri.

Controllo sequenza memorizzata

Visualizzate tutti i punti di una singola sequenza premendo il tasto "Controllo sequenza memorizzata".

Se la sequenza è troppo lunga, premete il tasto "Successivo" (1) per vedere i rimanenti punti. Premete il tasto "Ritorno" (3) dopo aver visualizzato tutti i punti della sequenza.

NOTA: Il numero nell'angolo in basso a sinistra (2) indica quale schermo della sequenza è al momento visualizzato.



Salvataggio di una sequenza in un file

(1) Tasto salvataggio file

Premete questo tasto se desiderate salvare la sequenza in previsione di futuri utilizzi.

Verrà aperta la finestra salvataggio file.

Selezionate dove preferite sia salvata la sequenza premendo il tasto "Built-in/card" (2).

- Built-in: il file sarà salvato nella memoria interna della macchina.
- Card: il file sarà salvato in una card ATA PC (Compact Flash).

I nomi dei files vengono automaticamente assegnati in ordine numerico, a partire da M_001.

Premete il tasto "File name" (3) per rinominare il file.





Premete i tasti (fino a 8 caratteri) corrispondenti al nome che volete assegnare al file.

Per correggere l'ultimo carattere del nome premete il tasto "Indietro" (4).

Premete i tasti rimanenti per completare il nome del file.

Premete il tasto "OK". La finestra nome file si chiuderà e il file sarà salvato con quel nome. Tutti i files verranno elencati in ordine alfabetico (se premete il tasto "Cancella", la finestra nome file si chiuderà senza assegnare il nuovo nome).

NOTA: Se provate a salvare un file con un nome già esistente, apparirà un messaggio di avviso. Premete il tasto "OK" per sovrascrivere il nome. Premete il tasto "Cancella" se non desiderate sovrascriverlo. Cambiate il nome del file e salvatelo.

NOTA: Quando la memoria è piena compare un messaggio di avviso. Premete il tasto "OK". Andate alla finestra Apertura file (vd. pag. 74) e cancellate un file non più necessario.

(1) Tasti Sucessivo/Precedente

La finestra salvataggio file mostrerà i nomi di 5 files salvati, in ordine alfabetico. Premete questi tasti per vedere i nomi degli altri files.

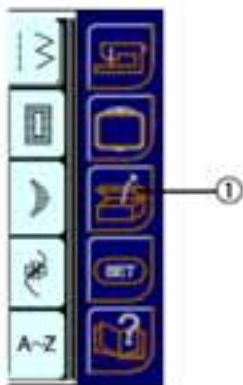
Premete il tasto "OK" per salvare il file. Premete il tasto "Cancel" per chiudere la finestra salvataggio file senza salvare il file.

ATTENZIONE: Non spegnete l'interruttore generale e non estraete la card mentre vengono mostrati messaggi di avviso o l'icona con la clessidra. Si potrebbe verificare perdita o danneggiamento dei dati.

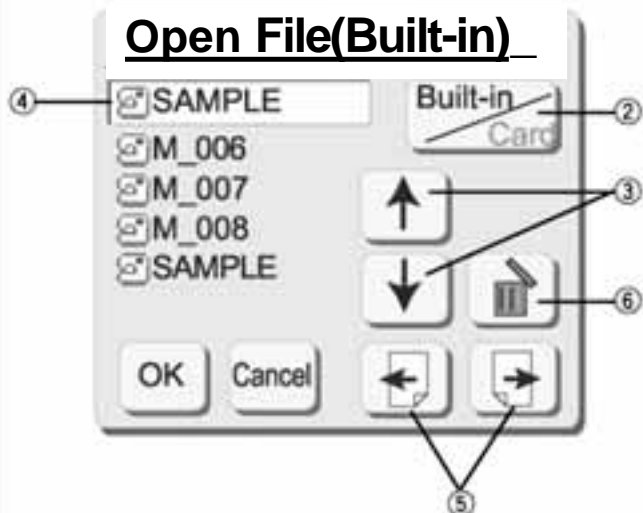
Apertura di un file salvato

Potete cucire qualsiasi disegno salvato in un file.

Sfiorate il tasto "Apri file" (1).



Open File(Built-in)



Si aprirà la finestra Apertura file.

Sfiorate il tasto "Built-in/card" (2) e selezionate la posizione della directory del file.

Sfiorate il tasto "File sopra/sotto" (3) per selezionare il file che volete aprire. Apparirà la finestra nomi attivi (4).

La finestra Apertura file mostrerà contemporaneamente i nomi di 5 file salvati. Sfiorate i tasti Successivo e Precedente (5) per vedere gli altri nomi dei file salvati.

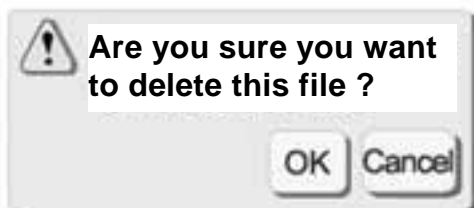
Selezionate il file che desiderate cucire. Sfiorate il tasto "OK". La sequenza salvata comparirà nella finestra.

Cancellazione di un file salvato

Fate comparire il file che desiderate cancellare nella finestra nomi attivi (4).

Sfiorate il tasto "Elimina" (6).

Si aprirà la finestra di conferma. Sfiorate il tasto "OK" per cancellare. Sfiorate il tasto "Cancel" per chiudere la finestra di conferma senza cancellare il file.





Quilting

Unione di tessuti

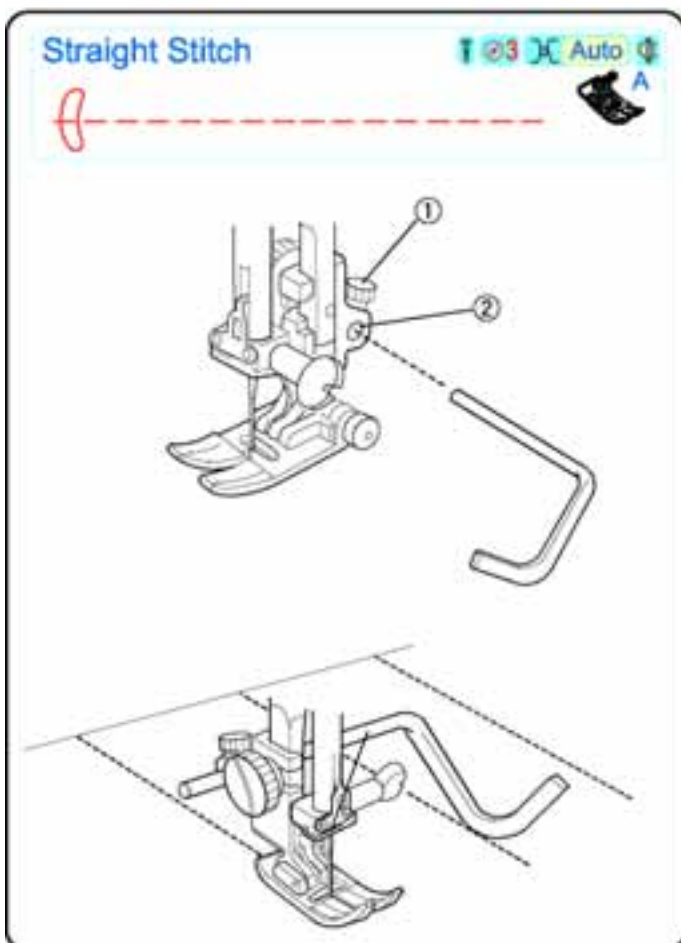
La precisione è il segreto per quando si uniscono tessuti diversi per il quilting. Assicuratevi di tagliare accuratamente i vostri pezzi di tessuto, lasciando un bordo di 6.5 mm.

Selezionate 1.

Sfiorate il tasto "Adjust" e spostate l'ago nella posizione 5.5.

Può essere eseguita una cucitura a 6,5 mm dal bordo utilizzando la posizione ago 5.5 e il lato del piedino "A". Allineate i bordi del tessuto (diritti a contatto) sotto il lato del piedino e cucite a 6,5 mm.

NOTA: Sono disponibili come accessori optional il piedino da 6,5 mm e il piedino limitatore da 6,5 mm. Questi piedini hanno una guida contro la quale si appoggia il bordo del tessuto; i risultati di cucitura sono molto accurati.



Guida quilt

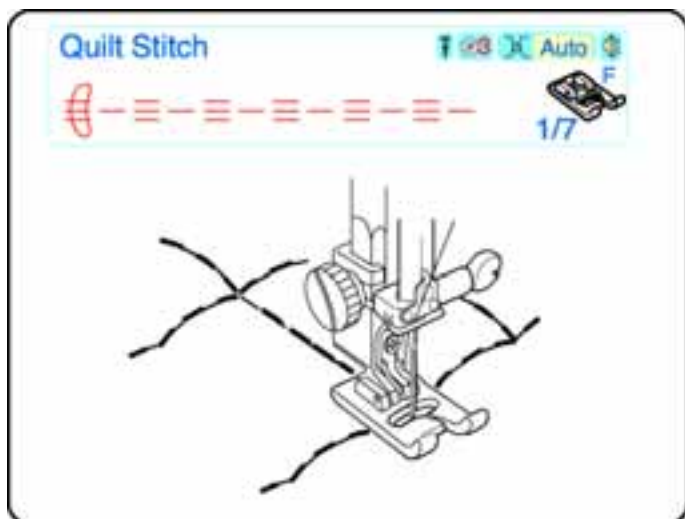
La guida quilt è utile nella cucitura di linee parallele, cioè file regolarmente distanziate di punti.

Allentate la vite di fermo (1) del supporto piedino, fate entrare la guida quilt nell'apertura (2) fino a raggiungere l'ampiezza desiderata e stringete la vite.

Selezionate 1.

Utilizzate un marcatore lavabile per tracciare le linee sulla superficie del quilt. Cucite. La guida quilt deve passare sopra la precedente fila di punti.

NOTA: La guida quilt può anche essere utilizzata con il piedino quilting optional o con il piedino ricamo.



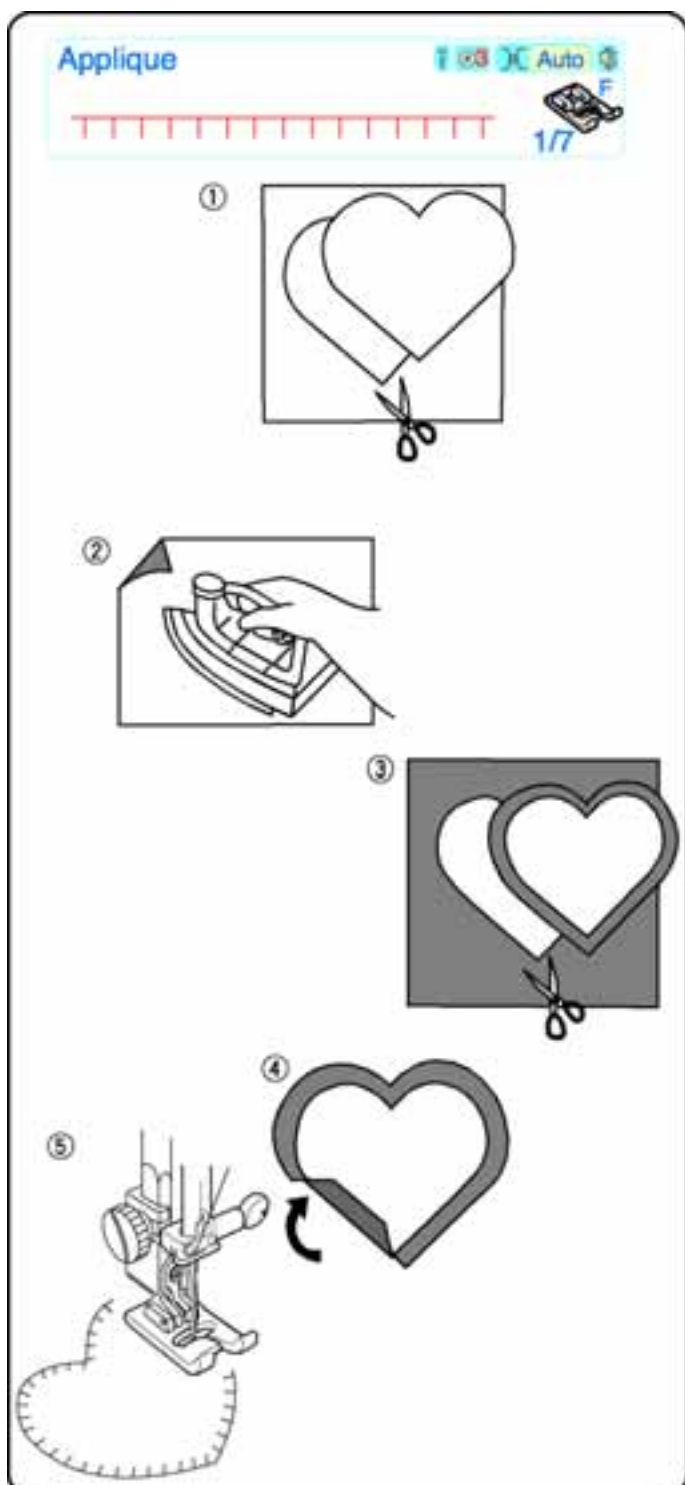
Punto quilt

Questo punto aggiunge un effetto tridimensionale nel contorno di disegni.

Selezionate 37.

Sistamate un monofilato (invisibile) nell'ago e un filato di cotone di peso 60 nella spolina (di colore adatto al rovescio del tessuto).

Utilizzate un marcatore lavabile per tracciare le linee sulla superficie del quilt. Sistamate l'imbottitura tra lo strato di quilt e il rovescio del tessuto. Cucite sopra le linee tracciate.



Applicazioni

Un metodo utile per l'applicazione di piccoli pezzi di tessuto a imbottiture per decorazioni.

Selezionate 39, 40, 41.

Usate un filato da ricamo fine (peso 50 o più fine) e un ago appropriato al tessuto. Potrebbe essere necessario impostare la pressione del piedino su 2.

1. In questo tipo di applicazione, gli orli grezzi sono piegati sotto.

Per preparare l'orlo grezzo, tagliate prima il disegno dell'applicazione su un pezzo di carta.

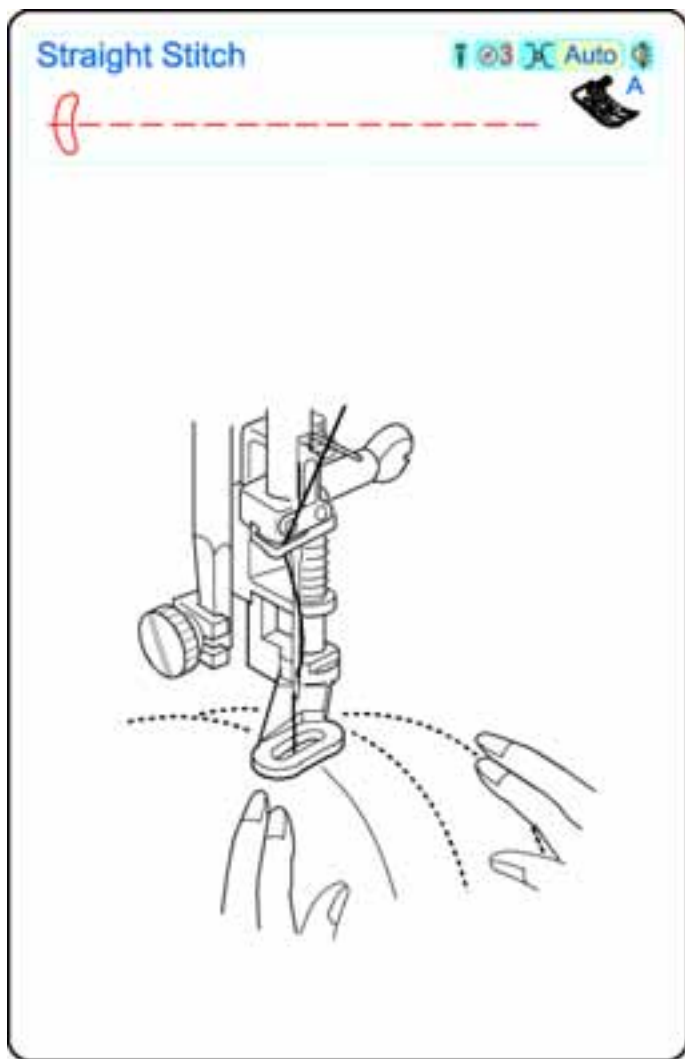
2. Applicate del termoadesivo sul rovescio del tessuto da applicare.

3. Tagliate il tessuto leggermente più grande del disegno di carta.

4. Piegare il tessuto sotto per prendere il lato del disegno di carta. Rimuovete il disegno. Pressate solo il bordo per formare una perfetta figura.

NOTA: Dove necessario, spillate le curve.

5. Pressate l'applicazione e cucite. I punti ortogonali della cucitura devono prendere l'orlo piegato dell'applicazione.



Quilting a mano libera o trapuntatura

Aggiungete profondità al vostro quilt cucendo i tessuti che fanno da contorno a disegni più grandi, come cuori o fiori. Abbassate il piedino e cucite gli strati di tessuto in modo casuale, senza svrapporre le linee. Più compatta sarà la cucitura, più lo sfondo risulterà appiattito e farà risaltare il disegno principale. E' una tecnica comunemente chiamata trapuntatura.

Inserite il piedino ricamo/rammendo P-2 (vd. pag.43).

Selezionate 1.

Abbassate il trasportatore.

Regolate il selettore pressione piedino su 2 o 1.

Eseguite un test con le medesime caratteristiche (tessuto, filato, ecc) del lavoro finito. Sistemate l'imbottitura tra i due strati di tessuto. Ponete sotto al piedino tutti gli strati e abbassate il piedino.

Premete il tasto "Ago alto/basso" e fate risalire il filo della spolina. Fate passare entrambi i fili sotto e dietro al piedino. Cucite diversi punti sul posto per fermare l'inizio della cucitura. Muovete gli strati del tessuto mentre cucite e controllate la tensione. Regolate la tensione finché risulta bilanciata all'interno dell'imbottitura (senza capi di filo sopra o sotto).

CONSIGLIO: Stabilite un buon ritmo di cucitura muovendo il tessuto più lentamente della velocità di cucitura, in modo uniforme e costante. Tenete il tessuto piatto sul piano della macchina.

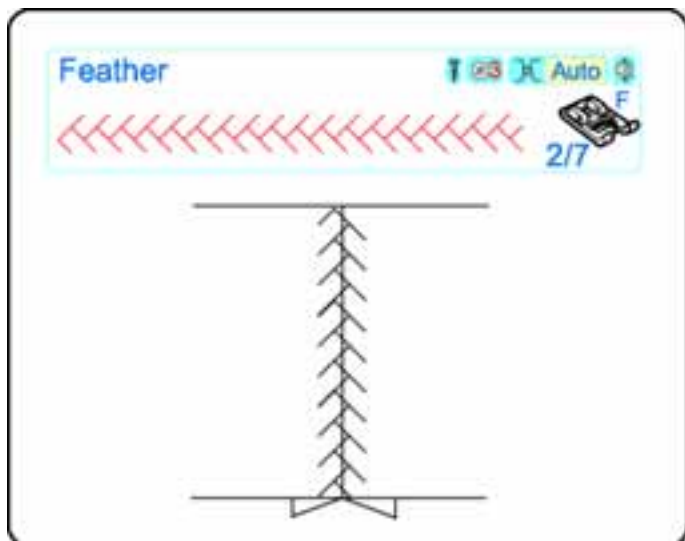


Punto trapuntato

Il punto trapuntato pre-programmato è un metodo comodo e facile per il quilt di piccole aree.

Selezionate 42.

Sistemate l'imbottitura tra i due strati di tessuto.



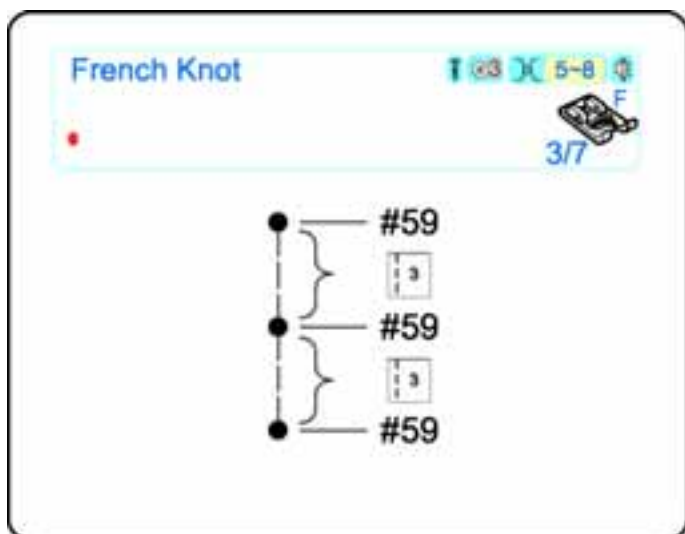
Patchwork

Un divertente metodo di decorazione del vostro quilt (chiamato anche "Quilting matto") è il patchwork sopra la cucitura aperta.

Selezionate 1. Eseguite una cucitura diritta, aprite i lembi e pressate.

Selezionate un punto patchwork: 45-57.

Cucite con i punti centrati sopra la cucitura.



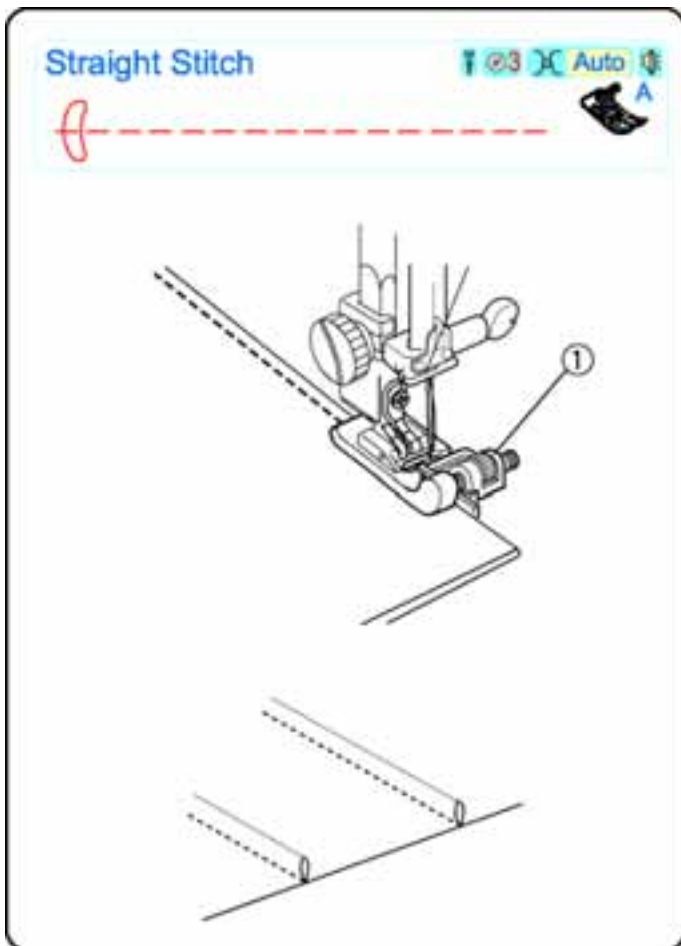
Nodo Francese

Perché perdere tempo a realizzare a mano il nodo Francese?

Selezionate 59.

Sistamate il tessuto sotto al piedino e cucite un nodo Francese. Alzate il piedino, spostate il tessuto, abbassate il piedino e cucite il successivo nodo Francese.

NOTA: Se volete cucire una serie di nodi Francesi regolarmente distanziati, programmate il punto diritto dopo il nodo Francese. Vd. la sequenza combinata a pag. 67.



Effetti decorativi

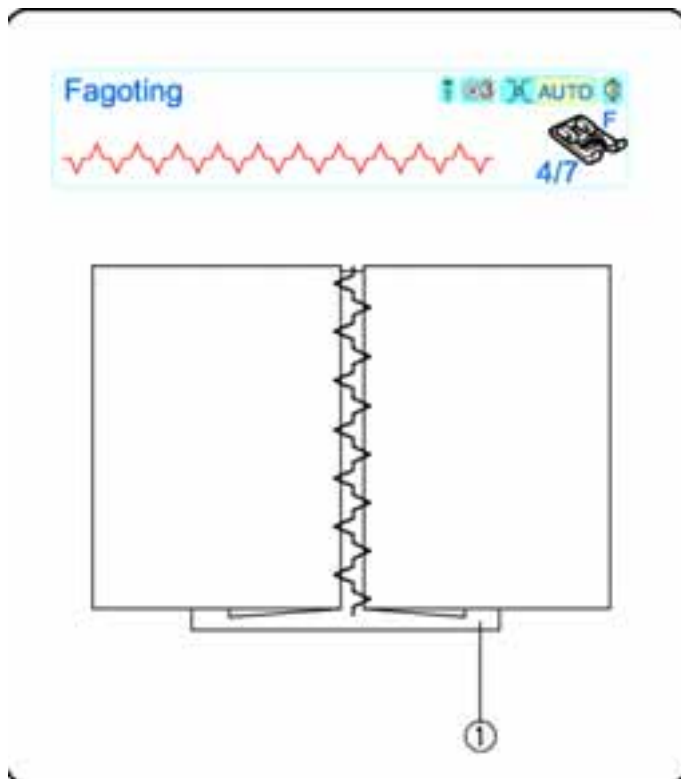
Nervature

Un effetto meraviglioso su ogni capo. Le nervature devono essere eseguite sul tessuto prima di tagliarlo in misura.

Selezionate 1.
Inserite il piedino orlo invisibile G.

Usate un marcatore lavabile per tessuti e tracciate delle linee nella posizione delle pieghe sul lato diritto del tessuto. Piegare il tessuto in corrispondenza della prima linea facendo combaciare i rovesci. Posizionate il tessuto piegato sotto il piedino, contro la guida. Stabilite la larghezza della nervatura e spostate la guida agendo sulla vite di regolazione (1). Cucite la nervatura. Cucite le rimanenti nervature seguendo lo stesso metodo.

Rimuovete le marcature prima di stirare le pieghe su un lato.



Finti giorni (Fagoting)

I due bordi piegati vengono uniti insieme dai fili con uno spazio all'interno. Usate tessuti di lino, cotone o misti lino/cotone.

Selezionate 65 o 63.

Infilate la macchina, ago e spolina, con un filo di cotone sottile da ricamo (N° 50 o più sottile). Spruzzate dell'amido per rinforzare il tessuto.

Ripiegate sul rovescio i bordi dei due tessuti da unire e pressateli. Imbastite i bordi ripiegati del tessuto su un foglio sottile di carta o su uno stabilizzatore idrosolubile (1). Centrate i punti sopra a carta/tessuto. Abbassate il piedino. Cucite, prendendo i bordi ripiegati della stoffa.

Rimuovete la carta, lo stabilizzatore e l'imbastitura.



Orlo a giorno

L'orlo a giorno, conosciuto anche come ricamo Francese, è sempre stato un lavoro di cucito solo a mano. Potete scegliere tra i punti mostrati sotto per conferire all'indumento un elegante aspetto antico. I migliori risutati si ottengono su lino o cotone o tessuti misti lino/cotone.

Infilate la macchina con filo di cotone da ricamo (N.50 o inferiore).

Montate un ago universale # 110 oppure un ago speciale (a lancia). Spruzzate dell'amido e pressate per stabilizzare il tessuto.

ATTENZIONE: Usate l'ago speciale solo con i punti di seguito elencati. L'ago a lancia è più largo di un ago normale. Fate compiere al volantino alcuni giri a mano per verificare che l'ago non interferisca con la placca ago o piedino. Se così fosse, riducete l'ampiezza del punto.

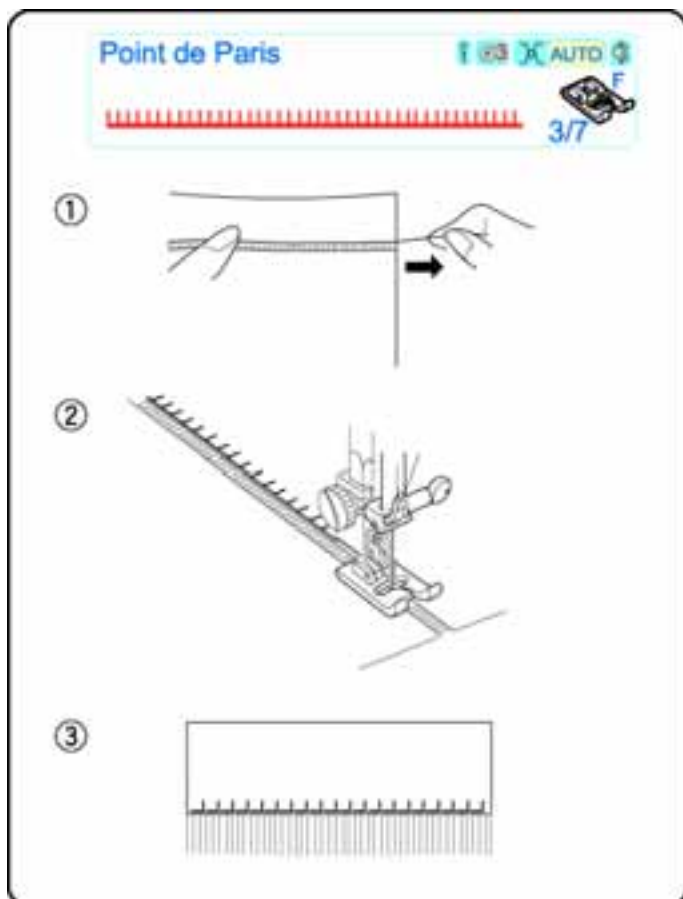
ATTENZIONE: L'infilata ago incorporato non funziona se è inserito un ago a lancia.

Selezionate:
 60 Margherita
 61 Punto Parigi o punto spillo
 62 Turco
 63 Veneziano
 64 Rickrack

Tracciate la linea del ricamo con un marcatore per tessuti lavabile.

SUGGERIMENTO: Se necessario bilanciate il punto in modo che l'ago entri esattamente negli stessi fori. Vd. pag. 13.

Togliete l'ago a lancia a cucitura ultimata.

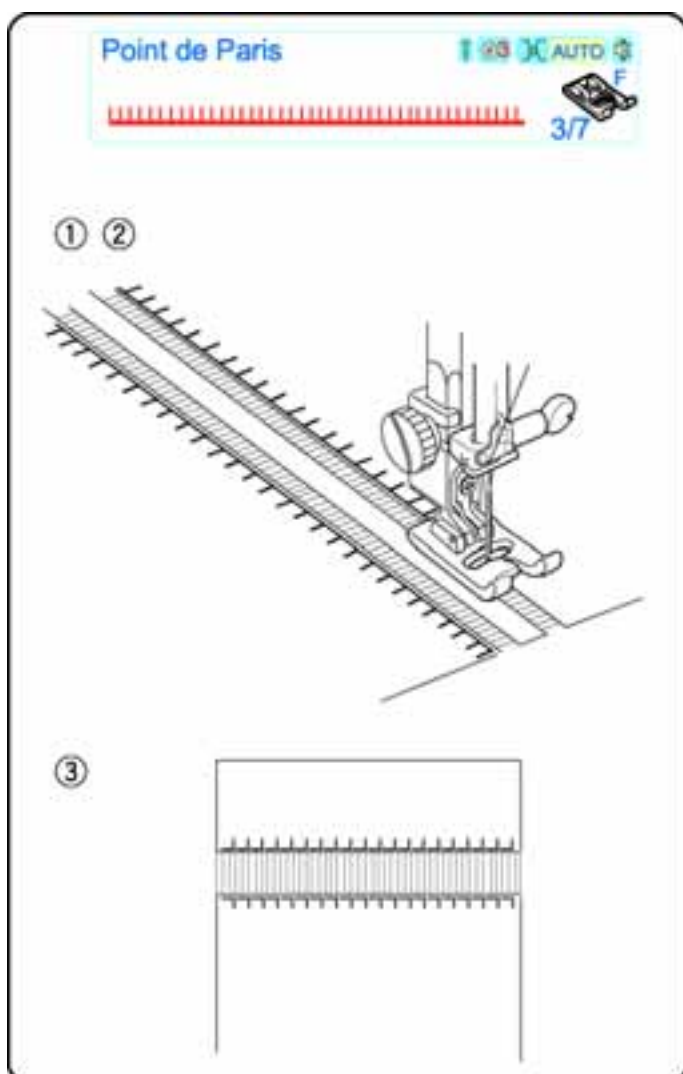


Frangie

Le frangie conferiscono una decorazione speciale a tovaglie di lino e a scialli. Scegliete un tessuto compatto come il lino dove il filo può essere rimosso facilmente.

Selezionate 61.

1. Tagliate attentamente il tessuto lungo la sua trama. Rimuovete un solo filo nel punto dove deve iniziare la frangia.
2. Cucite lungo il lato sinistro e fate in modo che i punti ortogonali cadano esattamente nell'apertura dove è stato tolto il filo.
3. Rimuovete tutti gli altri fili a destra per creare la frangia.



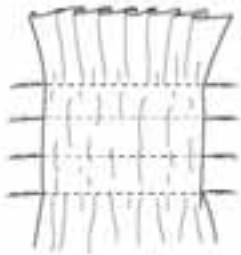
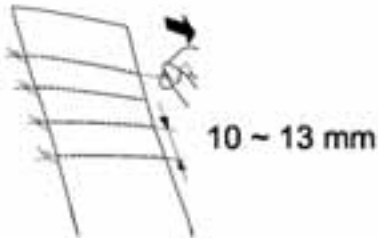
Orlo a giorno (sfilato)

Per questo punto usate lo stesso metodo usato per le frange. Scegliete un tessuto compatto come il lino dove il filo può essere rimosso facilmente.

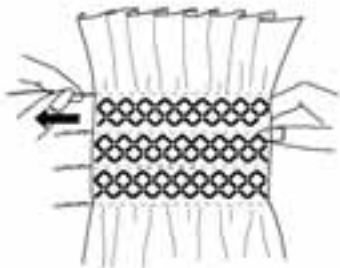
Selezionate 61.

1. Tagliate attentamente il tessuto lungo la sua trama. Determinate la larghezza della parte che dovrà essere sfilata e rimuovete un filo su ogni lato.
2. Cucite lungo il lato sinistro e fate in modo che i punti ortogonali cadano esattamente nell'apertura dove è stato tolto il filo. Terminato il lato sinistro, girate il tessuto di 180°. Cucite l'altro lato.
3. Rimuovete tutti gli altri fili per creare la parte sfilata.

Straight Stitch



Tricot Stitch



Punto smock

Questo punto viene usato solitamente sul davanti e sulle maniche di vestitini e camicette. Scegliete un tessuto soffice e molto leggero, come la tela batista o il percale. Tagliate la stoffa con una larghezza tre volte quella finita.

Selezionate 1.

Aumentate la lunghezza punto a 5.00.

Eseguite delle cuciture a punto diritto parallele, distanziate tra loro circa 10-13 mm sulla parte da ricamare dell'indumento (l'arricciatura del tessuto sarà più facile se allentate un po' la tensione del filo superiore).

Annodate i fili su un lato. Tirate il filo della spolina di ciascuna cucitura e distribuite uniformemente l'arricciatura. Annodate i fili sull'altro lato.

Selezionate 51, 53 o 57.

Cucite il punto smock tra le cuciture parallele (riducete la tensione del filo e la pressione del piedino se occorre). Togliete i punti lunghi usati per ottenere l'arricciatura.

SEZIONE IV

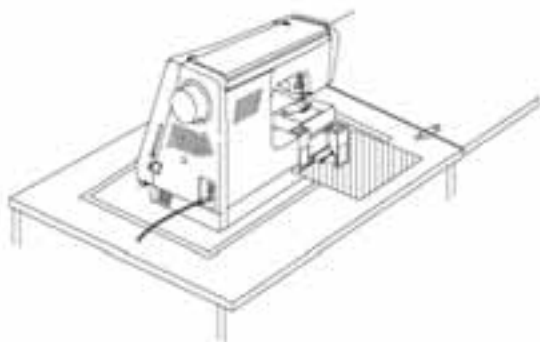
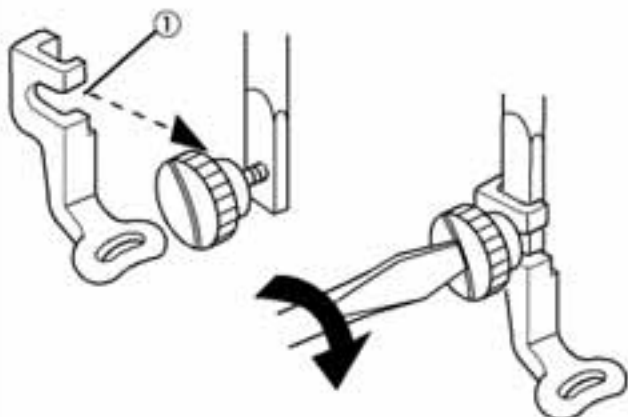
Ricamo

Preparazione al ricamo

Spegnete l'interruttore generale.

Inserite un ago da ricamo adatto allo spessore del tessuto. Vd. pag. 22.

Inserite il piedino da ricamo "P". Allentate la vite e rimuovete il supporto. Posizionate l'apertura del piedino ricamo "P" (1) intorno alla barra premistoffa. Stringete la vite con il cacciavite.



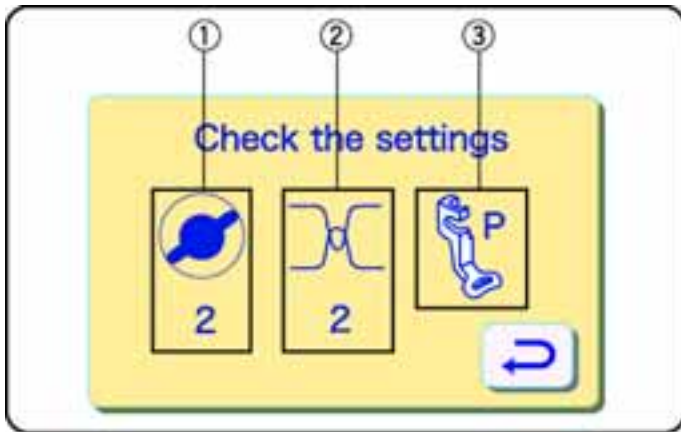
IMPORTANTE

Prima di accendere la macchina, liberate la superficie del tavolo da qualsiasi cosa possa ostacolare il movimento del carrello. Se la macchina è su un mobiletto, assicuratevi che sia in piano o più in alto rispetto alla superficie del mobiletto (il carrello potrebbe colpire il mobiletto e compromettere il risultato di cucitura).



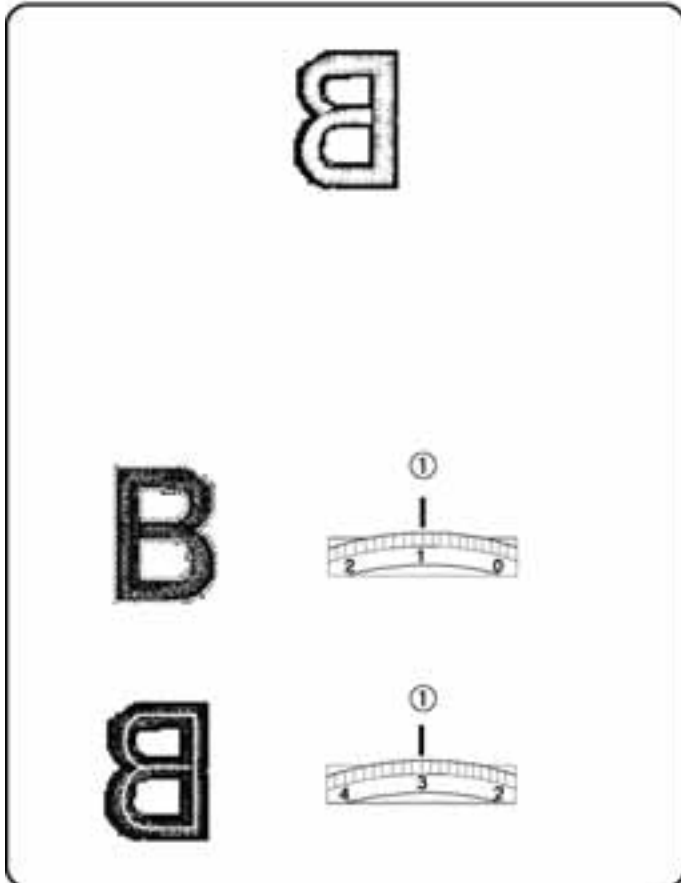
Accendete l'interruttore generale.

Premete il tasto ricamo (2).



Comparirà un messaggio per pochi secondi che vi ricorda di cambiare le regolazioni della macchina.

1. Riducete la pressione del piedino a "2" per il ricamo (vd. pag.9).
2. Regolate la tensione filo superiore a "2" (vd. sotto).
3. Rimuovete il supporto e inserite il piedino ricamo "P" (vd. pag. 83).



Regolazione tensione superiore

Allineate il numero 2 sul selettore tensione con la tacca (1).

Bilanciamento tensione:

Una piccola porzione di filo superiore dovrebbe apparire sul rovescio del tessuto.

Quando regolate la tensione superiore, i numeri più alto stringe, i numeri più bassi allentano.

- Tensione eccessiva

Il filo inferiore compare attraverso la superficie del tessuto.

Ruotate il selettore su un numero più basso per diminuire la tensione superiore.

- Tensione insufficiente

Il filo superiore forma anelli e appare irregolare.

Ruotate il selettore su un numero più alto per aumentare la tensione superiore

Telai da ricamo

Telaio A

L'area di ricamo è 12.6 cm x 11 cm, ideale per cucire la maggior parte dei ricami incorporati e dei disegni delle card optional PC design.

Telaio B

L'area di ricamo è 20 cm x 14 cm. Utilizzate questo telaio di grandi dimensioni per disegni di ampio formato o per combinare diversi disegni o alfabeti in un unico lavoro.

Identificazione componenti telaio:

1. Settore esterno
2. Settore interno
3. Cerniera
4. Vite bloccaggio tessuto

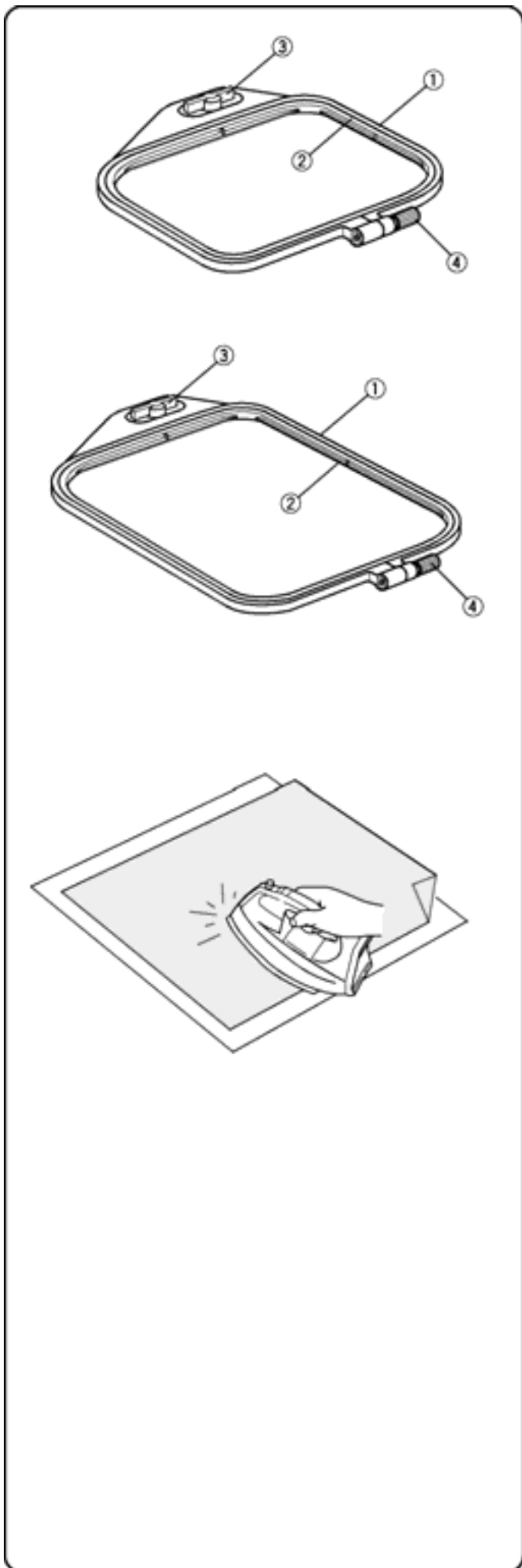
Stabilizzatori

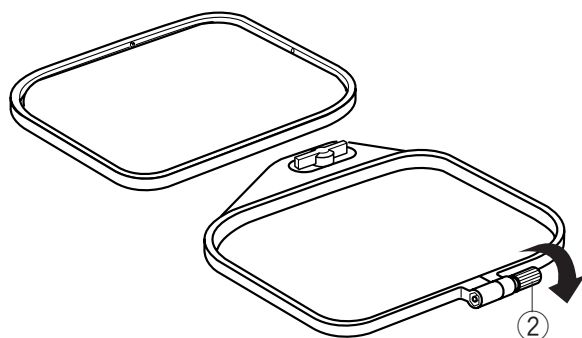
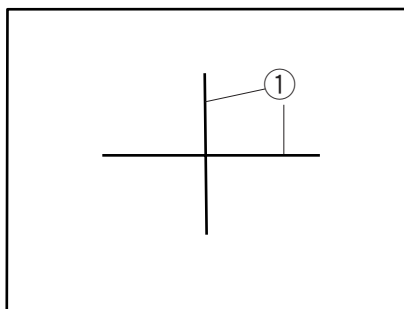
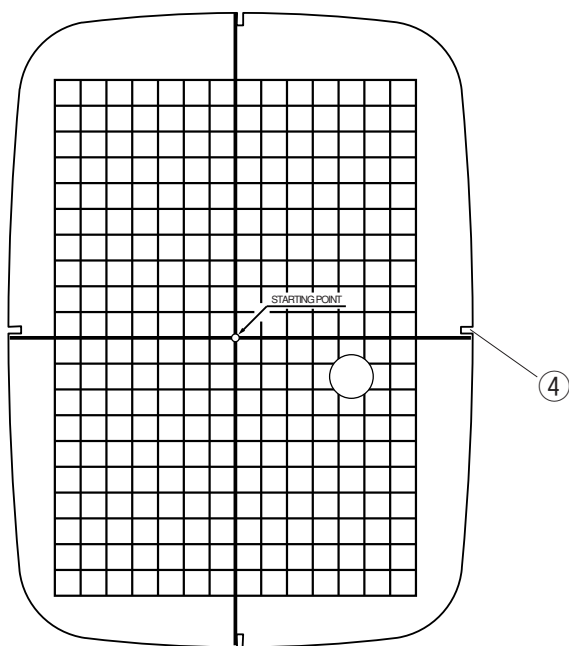
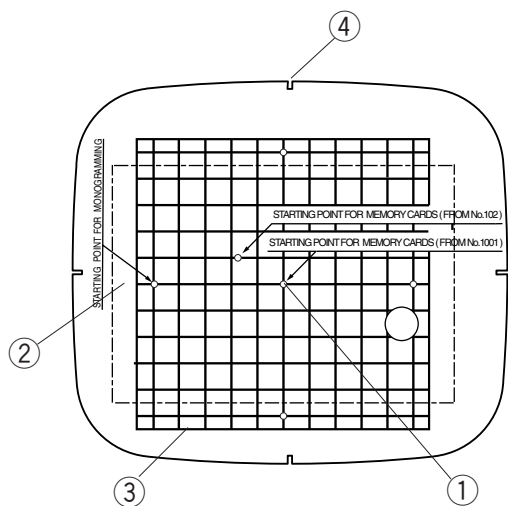
Per i ricami è necessario utilizzare uno stabilizzatore facilmente rimuovibile, che sia adatto al tessuto ed al tipo di lavoro. Gli stabilizzatori più comuni per i ricami sono fusibili, adesivi, a strappo, rimuovibile con il calore o con l'acqua.

Il tipo fusibile è raccomandato per tessuti elastici e che possono creare grinze. Il tipo adesivo è ideale per velluto o per tessuti felpati che potrebbero rovinarsi se inseriti nel telaio. I tipi non adesivi dovrebbero essere utilizzati per ricami su tessuti da non stirare o per aree difficili da stirare.

La maggior parte degli stabilizzatori deve essere utilizzata sul rovescio del tessuto, a volte in più di uno strato. Gli stabilizzatori idrosolubili devono essere sistemati sopra, ad esempio, agli asciugamani, in modo che i cappi restino piatti sotto al ricamo.

Per qualsiasi tipo di stabilizzatore, preparate un pezzo più grande del telaio e posizionatelo nel telaio in modo che l'intera porzione sia ben assicurata.





Sagome

Ogni telaio è dotato di una sagoma che vi aiuterà a centrare il disegno sul tessuto.

Sulla sagoma sono segnati diversi punti di partenza. Individuate quello più adatto per il vostro disegno o per la macchina.

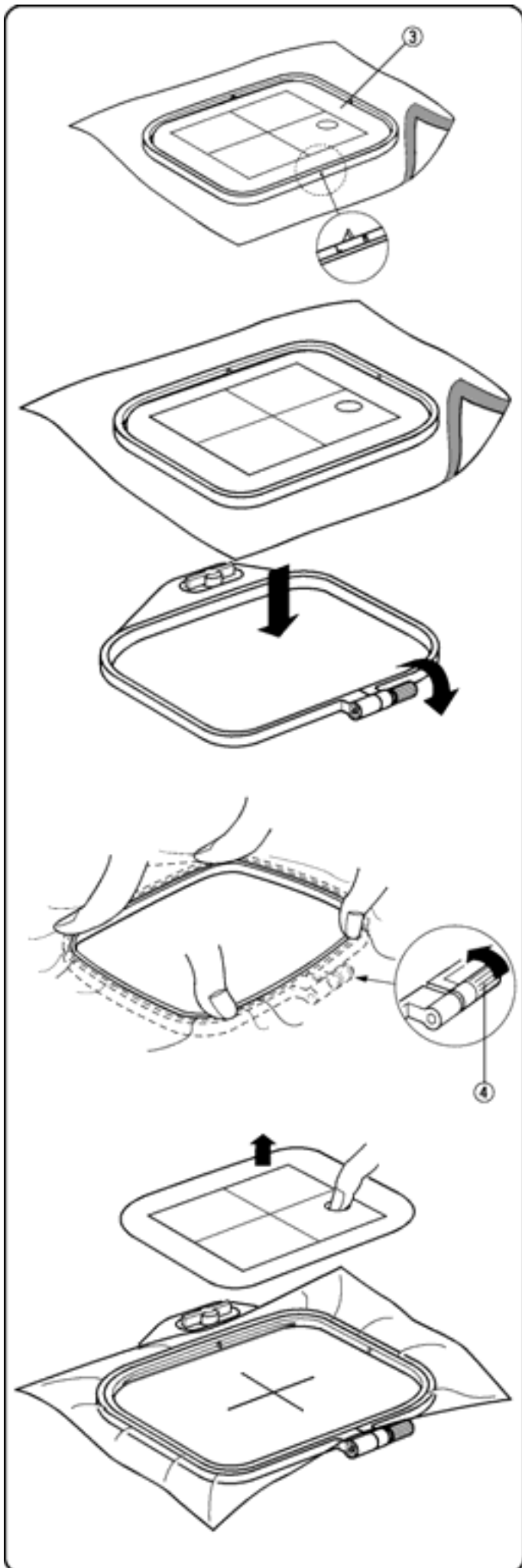
- ① Punto di partenza per disegni incorporati e disegni su PC card.
- ② Punto di partenza per alfabeti con posizionamento orizzontale.
- ③ Contorni per disegni incorporati e disegni su PC card.

NOTA: Le quattro tacche ④, per la sistemazione della sagoma sul telaio non corrispondono a nessuna delle linee guida.

Fissaggio del tessuto nel telaio

Utilizzate un marcatore lavabile per tessuto o un gesso da sarto per segnare le linee centrali ①, sul tessuto (vd. Stabilizzatori a pag.22).

Allentate la vite sul telaio ②, e fate scivolare fuori il settore interno.



Sistamate la sagoma (3) nel settore interno (devono essere visibili i segni L e R). Posizionate telaio interno e sagoma sul tessuto, facendo combaciare le linee centrali.

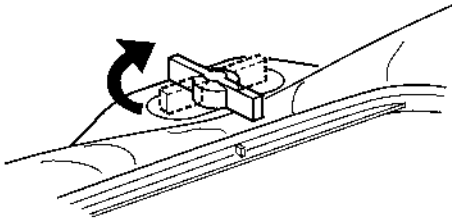
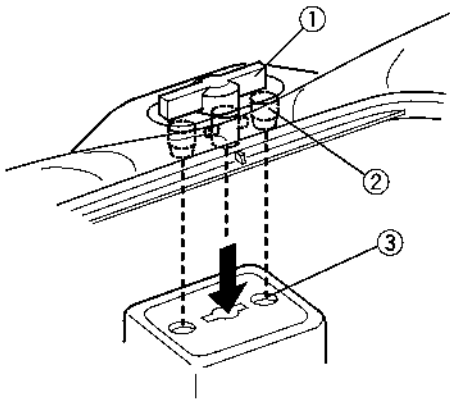
Posizionate il settore esterno su una superficie piatta. Posizionate settore interno, sagoma e tessuto sopra al settore esterno.

Inserite il settore interno in quello esterno e stringete leggermente la vite (4). Tirate delicatamente il tessuto nel telaio per tenderlo, seguendo la trama verticale e orizzontale del tessuto. Controllate le linee centrali del tessuto e della sagoma. Una volta teso e sistemato il tessuto, stringete la vite con un cacciavite.

Togliete la sagoma dal telaio interno.

Inserimento del telaio nel carrello

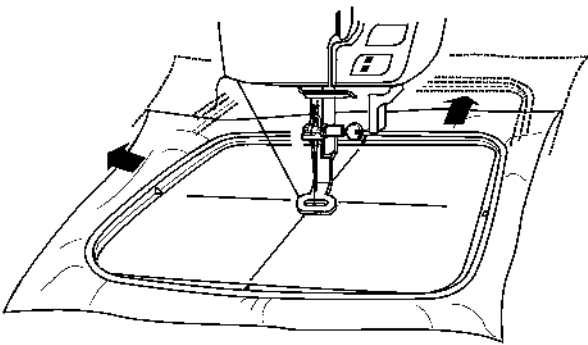
Alzate il piedino. Ruotate la cerniera del telaio (1) in modo che si trovi parallela al telaio. Con la cerniera del telaio rivolta verso la parte posteriore, fate scivolare il telaio dalla sinistra della macchina. Posizionate i perni del telaio (2) nei fori (3) sul carrello.



Ruotate in senso orario la cerniera del telaio per fissare il telaio al carrello.

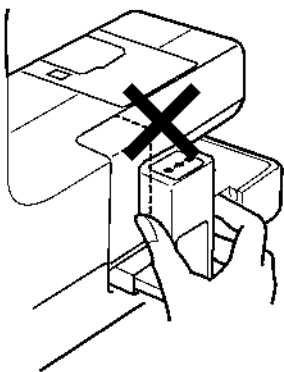
ATTENZIONE:

Lasciate sempre molto spazio dietro al carrello in modo che possa muoversi liberamente. Vd. pag.83.



Non provate a spostare a mano il carrello o a toccarlo quando è in movimento.

Riportate sempre il carrello nella posizione di partenza prima di spegnere la macchina. Vd. pag.19.



Supporto filo

Per evitare che il capo finale del filo superiore si impigli nel ricamo, fermate il filo superiore nel supporto filo dal davanti al dietro (il filo superiore dovrebbe passare attraverso il foro nel piedino P).

Ricamo di piccole aree

Applicate lo stabilizzatore (tagliato più largo del telaio da ricamo) ad un piccolo pezzo di tessuto. Tracciate le linee guida e sistemate lo stabilizzatore nel telaio.

Tasti finestra selezione ricami

1. Disegni incorporati

Sono disponibili 59 disegni incorporati. Per una panoramica, vd. pag.114.

2. Alfabeti

Tre diversi caratteri – gotico, corsivo e celtico. Inoltre, monogrammi a 2 e 3 lettere. Vd. pag.115.

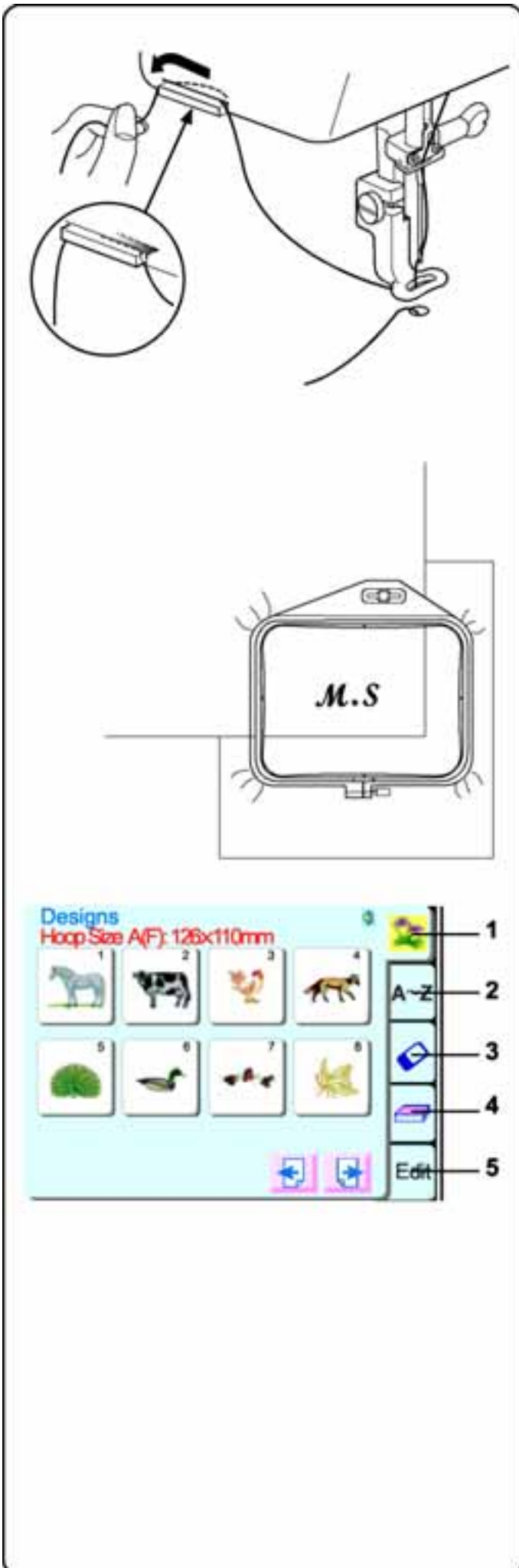
3. Cards disegni PC (optional)

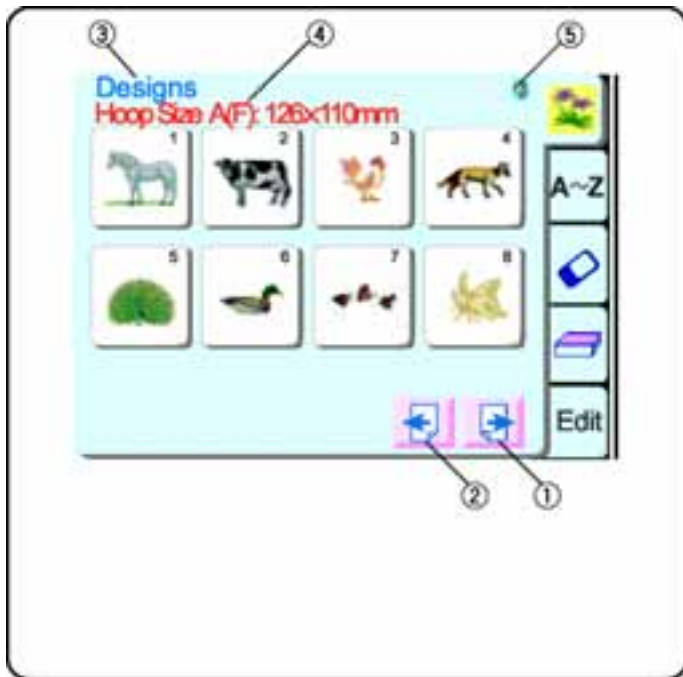
Utilizzate card da ricamo (ad iniziare dalla 1001) o disegni da altre fonti che sono immagazzinati nel Compact flash. Vd. pag.101.

4. **Letture card (optional)** Vd. le istruzioni accluse al lettore card.

5. Edit (Revisione)

In questa finestra potete modificare e combinare i disegni. Vd. pag.102.





(1) Tasto successivo

Premete questo tasto per avanzare alla finestra successiva.

(2) Tasto precedente

Premete questo tasto per tornare alla finestra precedente.

(3) Categoria finestra

Nomina le funzioni della finestra in base alla categoria attivata.

(4) Telaio consigliato

Indica il telaio adatto (e ne mostra le dimensioni) in base al disegno che appare sullo schermo. l'esempio illustra il telaio standard rettangolare A e il telaio circolare optional F.

(5) Suono

Questo simbolo indica che è attivo il segnale sonoro. Vd. pag. 18.

Come selezionare un disegno incorporato

I disegni incorporati sono stati organizzati in base alla dimensione del telaio raccomandato (A o B) e secondo il soggetto (animali, fiori, vita del mare, ecc.)

Per selezionare un disegno, sfiorate il tasto che rappresenta il disegno desiderato.



Si apre la finestra Pronta a cucire. Il display a sfioramento mostra informazioni quali immagine, colori dei filati, tempo di esecuzione, ecc.

(1) Tasto colore/parte

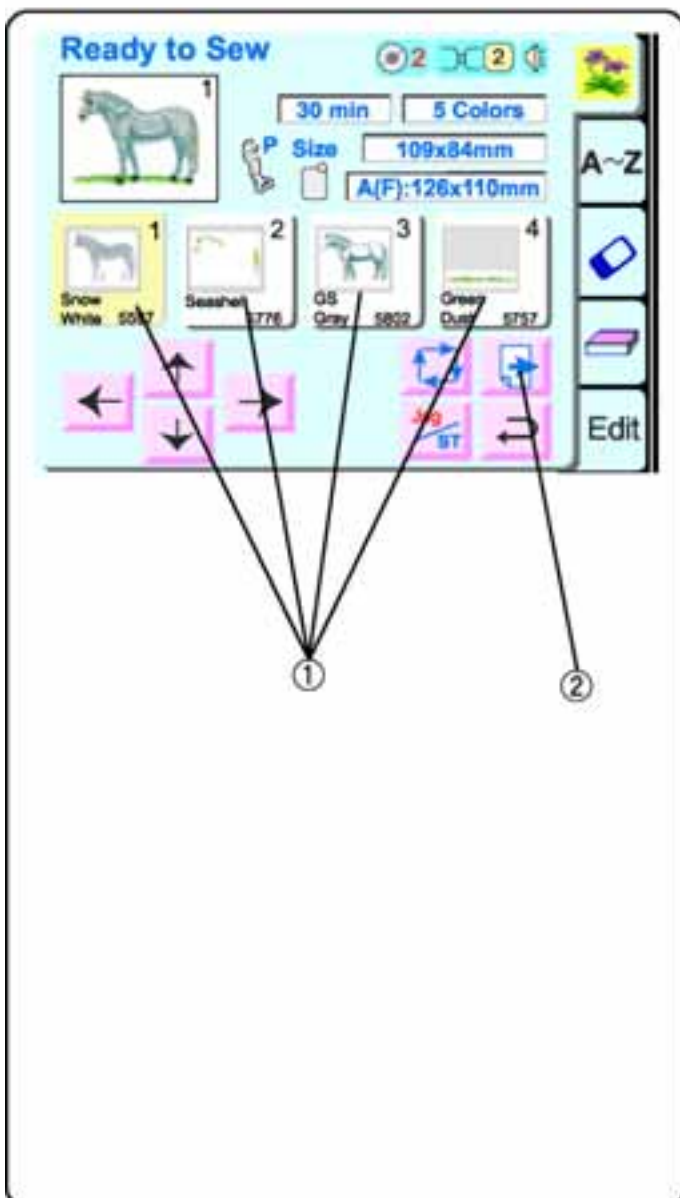
Il disegno è diviso in parti basate su cambi di colore del filato. Le parti vengono cucite secondo l'ordine indicato. I nomi dei colori e i numeri sono illustrati secondo la marca di filato preferita. Vd. pag.13.

Dopo aver cucito una parte, la macchina si fermerà automaticamente e il colore del tasto si scurirà per indicare che la parte è stata completata. Cambiate il colore del filato e continuate a cucire.

Come cucire una specifica parte (Salto) Potete eliminare parti del disegno sfiorando il tasto "Colore/parte" prima della parte che desiderate cucire. Tutte le parti prima del tasto colore/parte si scuriranno.

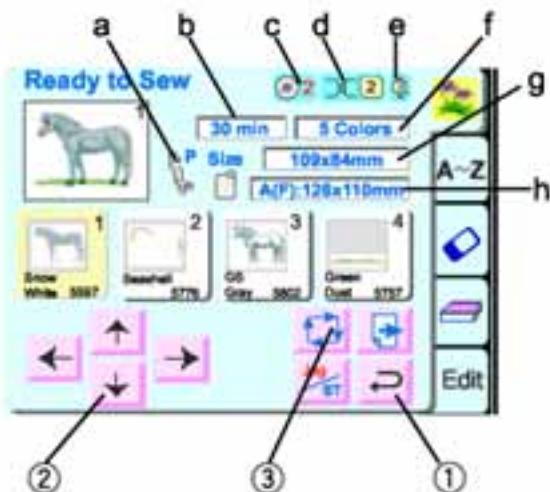
(2) Tasto successivo

Questo tasto mostrerà se ci sono altre parti del disegno. Sfiorate il tasto per vedere le altre parti.



(1) Tasto ritorno

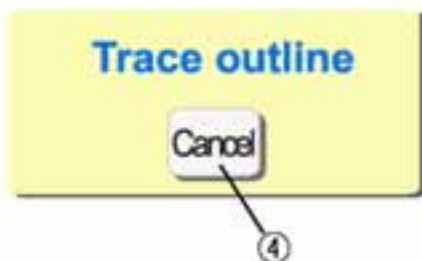
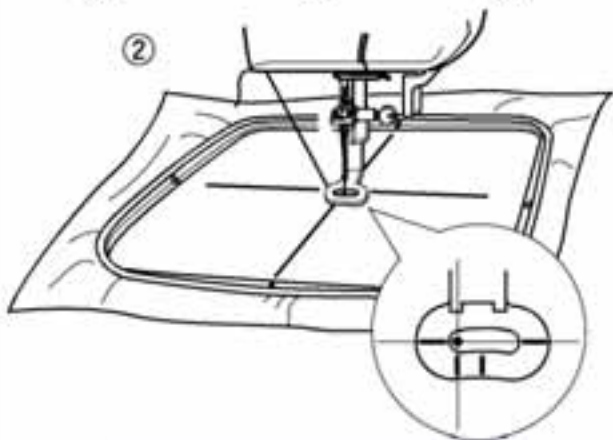
Sfiorate questo tasto per chiudere la finestra e ritornare alla finestra di selezione disegno.



(2) Tasti posizionamento telaio

L'ago deve essere allineato direttamente sopra le linee centrali del tessuto. Sfiorate questi tasti per centrare la posizione del telaio.

NOTA: Vd. pag. 94 per spiegazioni sul tasto "Jog/ST".



(3) Tasto traccia

Controllate la dimensione dell'area di cucitura del disegno. Sfiorate questo tasto. Comparirà un messaggio e inizierà automaticamente la funzione traccia. Il carrello traccia i contorni del disegno senza punti.

(4) Tasto cancella (entro il messaggio di traccia)

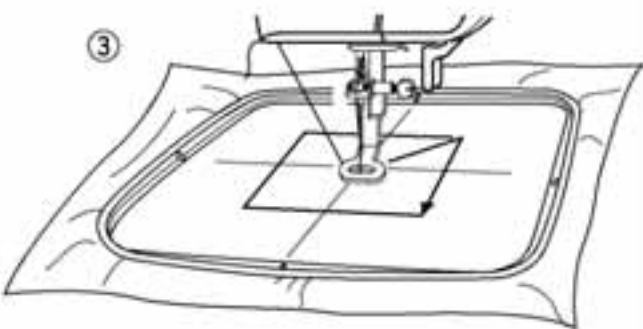
Potete cancellare la funzione di traccia mentre è in corso sfiorando il tasto "Cancel".

(5) Tasto "Mode"

Vd. pag. 10.

Informazioni di cucitura

- a. Piedino ricamo P
- b. Tempo di cucitura in minuti
- c. Regolazione selettore pressione piedino
- d. Tensione raccomandata
- e. Sonoro attivo
- f. Numero di colori/parti
- g. Dimensione disegno
- h. Telaio adatto e sue dimensioni



Esecuzione di un singolo ricamo incorporato

Selezionate un disegno.

Premete il tasto "Ritorno" nel messaggio di avviso dimensione telaio.

Inserite il tessuto nel telaio e agganciate il telaio al carrello. Posizionate l'ago direttamente sulle linee centrali del tessuto. Infilate la macchina con il primo colore. Abbassate il piedino.

Premete il tasto "Start/stop" e cucite 5 o 6 punti. Fermate la macchina premendo il tasto "Avvio/arresto".

Alzate il piedino. Tagliate il capo iniziale del filo vicino al punto di partenza. Abbassate il piedino.

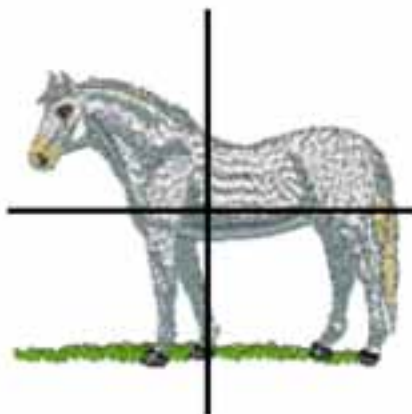
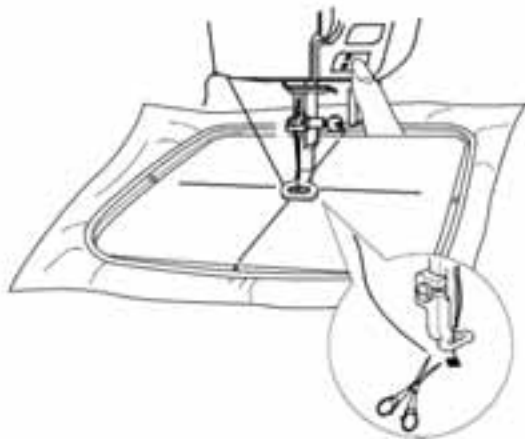
Premete il tasto "Start/stop" e lasciate cucire la macchina fino all'arresto automatico per il cambio del filo.

Cucite l'intero disegno utilizzando il metodo descritto per ogni cambio di colore.

A disegno ultimato, comparirà la parola "Completato". Sfiorate il tasto "Ritorno".

Il disegno deve essere allineato alle linee centrali sul tessuto.

SUGGERIMENTO: Potete controllare la posizione del disegno prima di cucirlo con il tasto traccia o con le sagome.



Finestra Pronta a cucire a ricamo iniziato

Quando iniziate a cucire, la finestra Pronta a cucire cambierà - i tasti scatto scompariranno e appariranno il corrente conteggio punti (1), i tasti meno/più punti e il tasto ritorno carrello.

Rotture del filo

Se il filo si rompe, la macchina si fermerà e mostrerà un messaggio di avviso. Sfiorate il tasto "Ritorno". Reinfilate la macchina

(2) Tasti meno/più punti

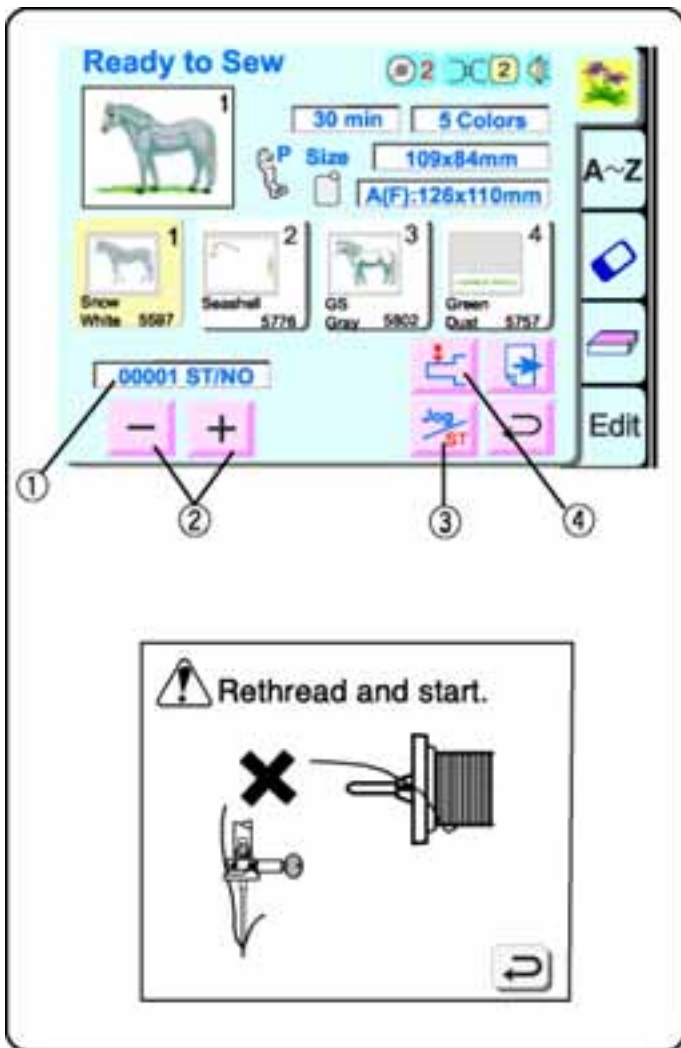
Sfiorate il tasto "-" per far tornare indietro il telaio al punto prima che si rompesse il filo. Ogni volta che sfiorate il tasto "-" il telaio si sposta indietro di 10 punti. Ogni volta che sfiorate il tasto "+" il telaio si sposta in avanti di 10 punti.

(3) Tasto posizionamento "Jog/ST"

Sfiorate questo tasto prima di cucire - i tasti scatto spariscono e compaiono i tasti meno/più punti.

(4) Tasto ritorno carrello

Poiché questo è un tasto molto importante, da usare prima di spegnere la macchina, compare sia qui che nella finestra di selezione modalità (vd. pag.19).



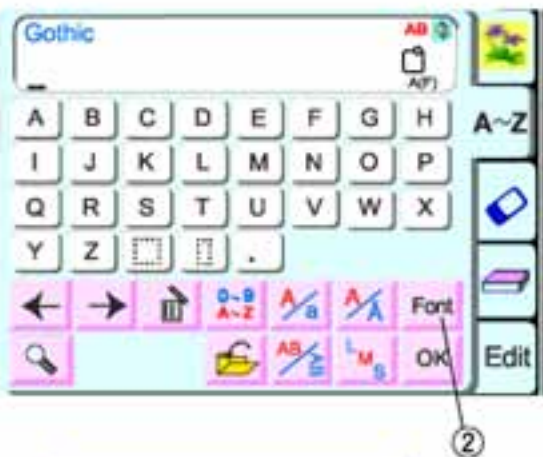
Come selezionare alfabeti

Scegliete tra cinque diversi caratteri per creare scritte e monogrammi.

Sfiorate il tasto "A-Z" (1) per aprire la finestra selezione alfabeto.

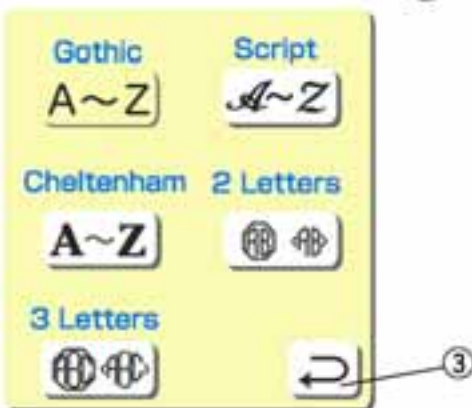


Sfiorate il tasto "Font" (2).



Selezionate uno dei caratteri sfiorando il tasto corrispondente.

Sfiorate il tasto "Ritorno" (3) e verrà indicato il carattere scelto.

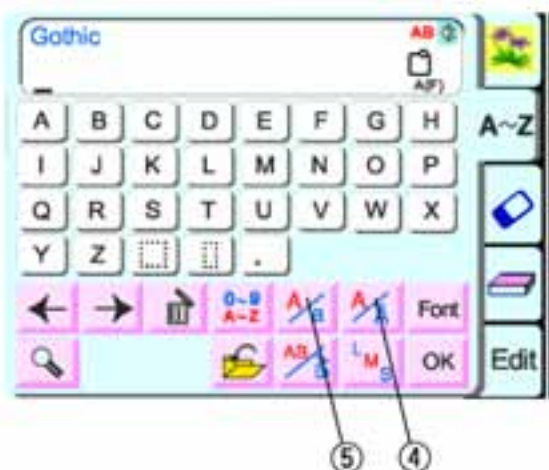


(4) Tasto lettere diacritiche

Sfiorate questo tasto per aprire/chiedere le lettere diacritiche (lettere con accenti, ecc).

(5) Tasto maiuscolo/minuscolo

Sfiorate questo tasto per passare dal carattere maiuscolo a quello minuscolo. Vd. pag.97.





(1) Tasti spostamento cursore

Sfiorate uno di questi tasti per spostare il cursore (in posizione di sottolineatura). La posizione del cursore vi permette di modificare il testo. Per aggiungere lettere, numeri o segni di punteggiatura spostate il cursore finchè si trova sotto al carattere. Il nuovo carattere selezionato sarà inserito a sinistra del cursore (carattere sottolineato). Vd. pag.99.

(2) Tasto elimina

E' possibile eliminare il carattere sotto al quale si trova il cursore. Utilizzate i tasti Spostamento cursore finchè il carattere da cancellare risulta sottolineato. Sfiorate il tasto "Elimina". Vd. pag.99.

(3) Tasto numeri/punteggiatura

Sfiorate questo tasto per passare dai tasti lettere a quelli numeri/punteggiatura.

(4) Tasto orizzontale/verticale

Sfiorate questo tasto per passare dalla direzione di ricamo orizzontale a quella verticale e viceversa. Vd. pag.98.

(5) Tasto dimensione alfabeto

Sfiorate questo tasto per passare da lettere grandi a medie e piccole. Questo tasto non sarà attivo se la selezione del carattere è di 2 o 3 lettere.

(6) Tasto ingrandimento

Sfiorate questo tasto per ingrandire i tasti, in modo che siano più facili da selezionare (9). Sfiorate il tasto "Ritorno" (10) per tornare alla dimensione standard dei tasti.

(7) Tasto OK

Dopo aver selezionato tutti i caratteri, sfiorate questo tasto per passare alla finestra Pronta alla cucitura.

(8) Tasto salva file

Sfiorate questo tasto per salvare la vostra selezione in un file per l'utilizzo futuro. Vd. pag.107.

Cucitura di alfabeti

La finestra di selezione alfabeti deve essere aperta. Vd. pag.95.

Sfiorate il tasto "Carattere" e selezionate lo stile Gotico. Selezionate "E".

Selezionate il tasto "Maiuscolo/minuscolo" per selezionare il carattere minuscolo.

Selezionate "l", "n" e "a".

Sfiorate il tasto "OK".

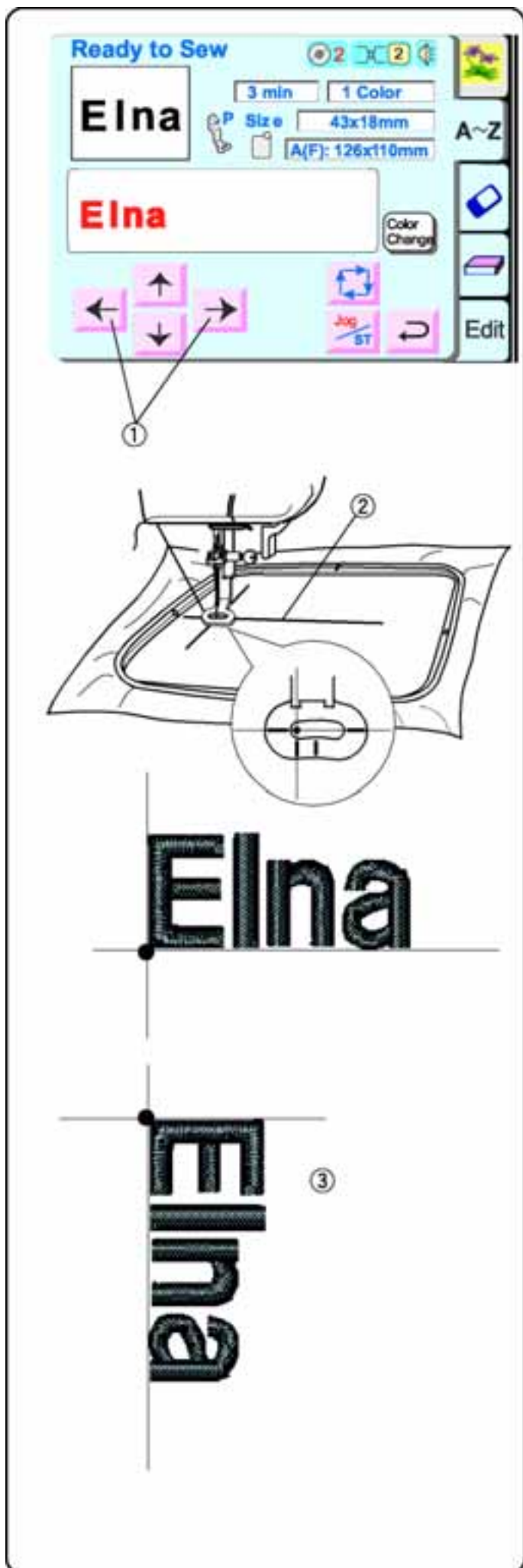
Premete il tasto "Ritorno" nel messaggio di avviso dimensione telaio.

Si aprirà la finestra Pronta a cucire.

(1) Tasto cambio colore

Sfiorate questo tasto se desiderate che la macchina si fermi tra ogni lettera in modo che il colore del filo possa essere cambiato.





Inserite il tessuto nel telaio con le linee centrali sul lato sinistro (ricordate che la posizione di partenza per gli alfabeti orizzontali è sul lato sinistro della sagoma. Vd. pag.23).

Utilizzate i tasti posizionamento (1) per spostare il telaio ed allineare l'ago direttamente sulle linee centrali (2).

Abbassate il piedino. Premete il tasto "Start/stop" e cucite 5 o 6 punti. Fermate la macchina premendo il tasto "Start/stop".

Alzate il piedino. Tagliate il capo del filo vicino all'inizio. Abbassate il piedino.

Premete il tasto "Start/stop" e lasciate cucire la macchina fino all'arresto automatico..

NOTA: L'orientamento verticale dell'alfabeto risulterà come illustrato (3).

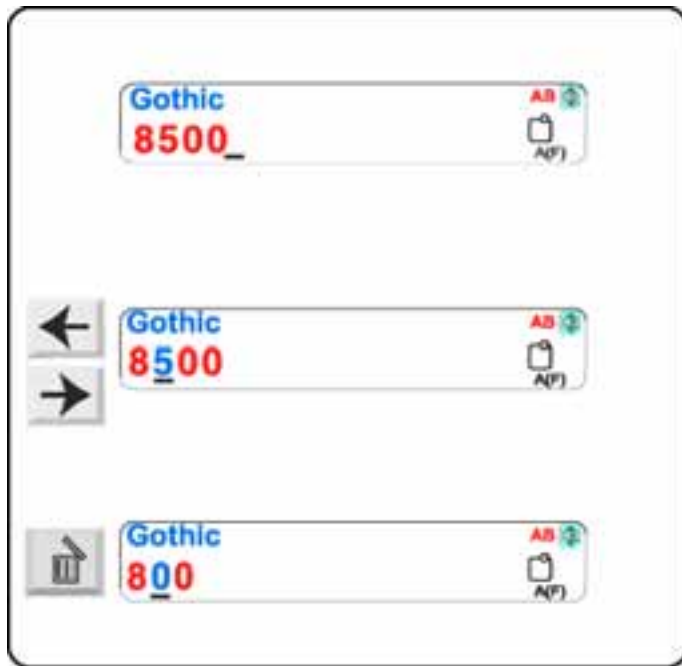
Correzione dell'alfabeto

Cancellazione di una lettera

Esempio: Cancellare il "5" da "8500"

Sfiorate i tasti "Spostamento cursore" (sottolineato) finché il cursore si trova sotto al 5.

Sfiorate il tasto "Cancella". Il "5" è cancellato.

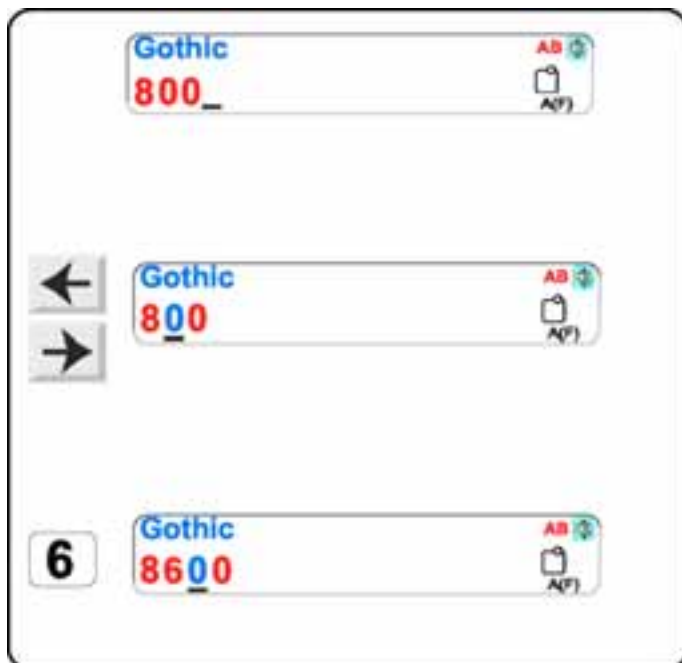


Inserimento di una lettera

Esempio: Inserire "6" in 800

Sfiorate i tasti "Spostamento cursore" finché il cursore (sottolineato) si trova sotto al numero davanti al quale volete inserire il nuovo numero.

Selezionate "6". Il "6" sarà inserito tra l'"8" e lo "0".

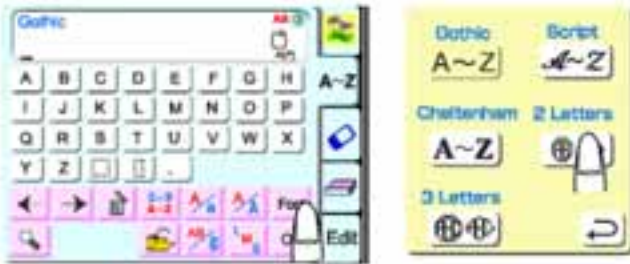


Monogrammi a 2 o 3 lettere

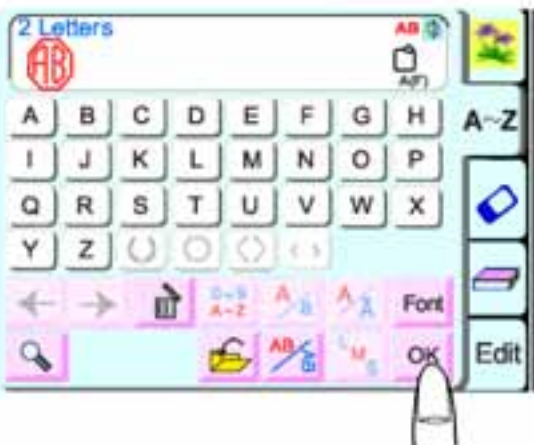
Esempio: 2 lettere e cornice fino ai bordi

La finestra selezione alfabeto deve essere aperta. Vd. pag.95.

Sfiorate il tasto "Font" e selezionate il tasto "2 Letters".



Selezionate una delle cornici.



Selezionate "A" e "B".

Premete il tasto "OK". Premete il tasto "Ritorno" nel messaggio di avviso dimensione telaio. Cucite 2 lettere.



NOTA: Il punto di partenza per i monogrammi a 2 e 3 lettere è il centro del telaio.

Cucitura con card PC design (optional)

Inserimento della card

Inserite la card PC design (1) nella fessura, con il lato anteriore verso di voi. Spingete la card fino allo scatto in fuori del bottone di estrazione (2) (dovreste vedere una barretta rossa sul bottone).

Selezione da una card PC Design

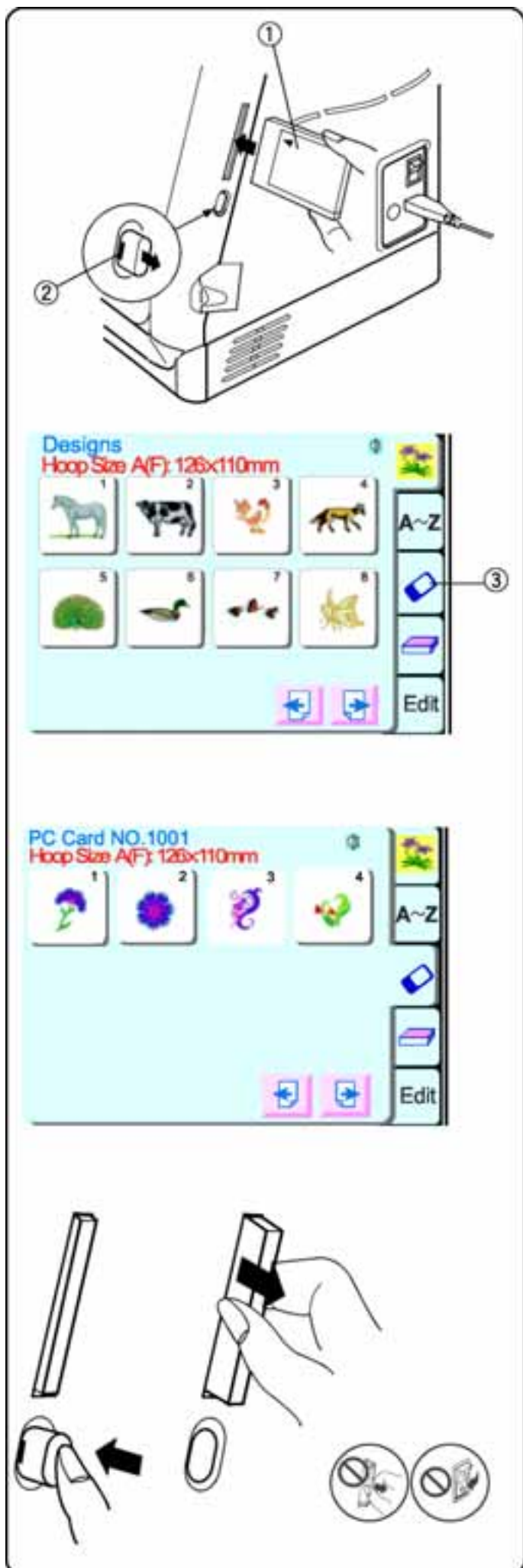
Sfiorate il tasto (3) "Card PC design".

Si apre la finestra selezione card PC design. Appariranno i disegni programmati nella card. Selezionate un disegno.

Estrazione della card

Spingete il bottone di estrazione della card. Rimuovete la card PC design dalla fessura.

ATTENZIONE: Non spegnete l'interruttore e non estraete la card quando compaiono messaggi di avviso o l'icona della clessidra.



Finestra di revisione

Modificate e combinate disegni per creare una vostra personale interpretazione.

Sfiorate il tasto "Edit"

Si apre la finestra selezione telaio. Selezionate uno di questi telai sfiorando il tasto corrispondente.

- (1) Telaio standard A o telaio optional F – 126 mm x 110 mm
- (2) Telaio grande B – 140 mm x 200 mm
- (3) Telaio piccolo optional C – 50mm x 50mm

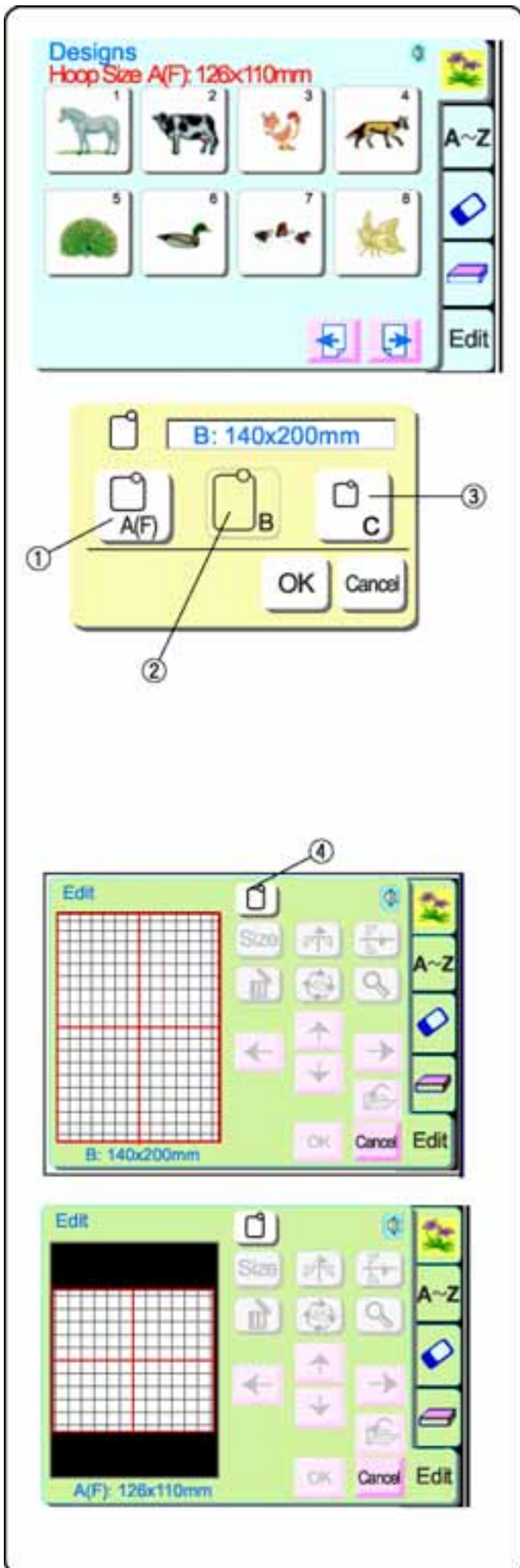
Sfiorate il tasto "OK" per aprire la finestra di revisione telaio.

NOTA: Se sfiorate il tasto "Cancel", si aprirà la finestra revisione telaio grande B, perché il telaio grande B è il telaio di default.

NOTA: Se selezionate un disegno **prima** di aprire la finestra di revisione, sfiorate il tasto "Selezione telaio" e utilizzate lo stesso metodo descritto.

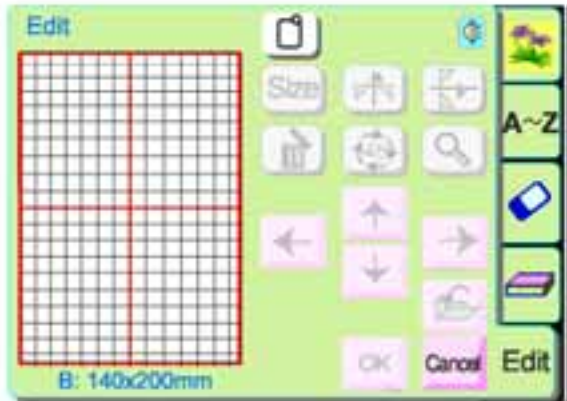
Finestra di revisione telaio grande B.

Finestra di revisione telaio standard A e telaio optional F.



Selezione di un disegno dopo l'apertura della finestra di revisione

Sfiorate il tasto selezione disegno.



Selezionate un disegno.



Il disegno apparirà nella finestra di revisione con una linea di contorno.

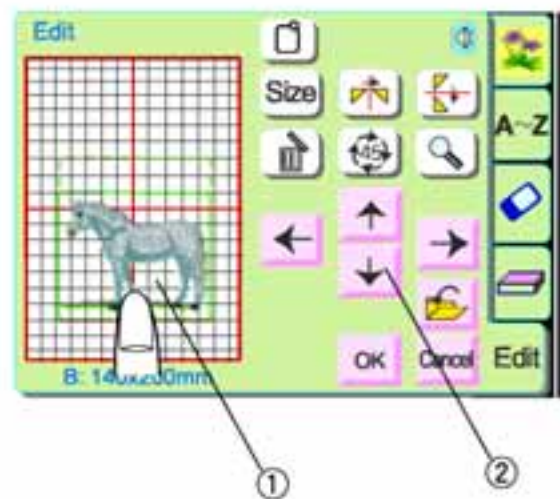
Spostare un disegno

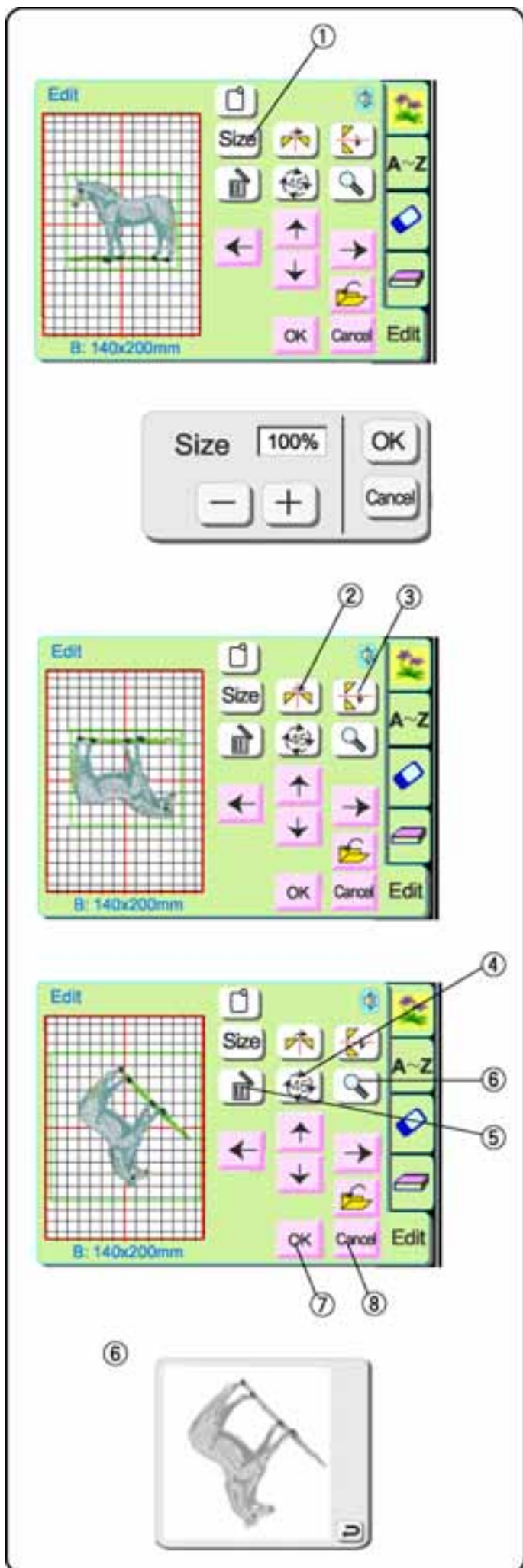
- (1) Sfiorate il disegno sullo schermo e trascinatelo nella nuova posizione con il polpastrello. Non trascinatelo **MAI** con oggetti appuntiti.

OPPURE

(2) Tasti spostamento disegni

Utilizzate questi tasti per spostare il disegno in una nuova posizione. Il carrello non si muoverà (come succede con i tasti posizionamento telaio), ma il disegno si sposterà in relazione al telaio e non alla macchina.





(1) Tasto dimensione "Size"

Sfiorate questo tasto e si aprirà la finestra regolazione dimensioni. La dimensione del disegno può essere modificata con incrementi del 10% tra 90% e 120% della dimensione originale.

Sfiorate il tasto "-" per diminuire la dimensione del disegno. Sfiorate il tasto "+" per aumentare la dimensione del disegno.

Sfiorate il tasto "OK" e la nuova dimensione del disegno comparirà nella finestra editabile (se sfiorate il tasto "Cancel", la finestra dimensioni si chiude e il disegno rimane della dimensione originaria).

(2) Tasto immagine a specchio

Sfiorate questo tasto per ribaltare il disegno da sinistra a destra.

(3) Tasto ribaltamento

Sfiorate questo tasto per ribaltare il disegno dall'alto in basso.

(4) Tasto rotazione

Sfiorate questo tasto per ruotare il disegno di 45 gradi in senso orario.

(5) Tasto cancellazione

Il disegno con la linea di contorno sarà cancellato.

(6) Tasto ingrandimento

Sfiorate questo tasto per vedere un ingrandimento del disegno. Sfiorate il tasto "Ritorno" per chiudere la finestra.

(7) Tasto OK

Tutti i disegni vengono raggruppati e si apre la finestra Pronta a cucire.

(8) Tasto "Cancel"

Sfiorate questo tasto e tutti i disegni nella finestra di revisione verranno cancellati, mentre la modalità di revisione viene disattivata.

Combinazione di disegno incorporato ed alfabeto

Esempio: Disegno incorporato #18 e scritta "Bear".

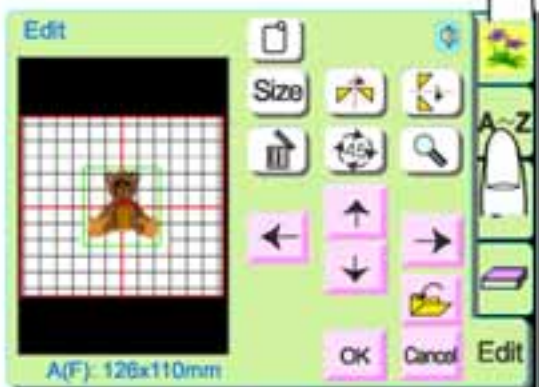
Selezionate il disegno #18 dalla finestra di selezione disegni incorporati.



Sfiorate il tasto "Edit":



Sfiorate il tasto Alfabeti "A-Z" .



Selezionate "B" (carattere maiuscolo in stile Gotico).



Sfiorate il tasto maiuscolo/minuscolo "A/a" per attivare il carattere minuscolo.



Selezionate "e", "a" e "r".
Sfiorate il tasto "OK".



Posizionate disegno e scritta trascinando o utilizzando i tasti spostamento disegno. Sfiorate il tasto "OK" per raggruppare tutto e aprire la finestra Pronta a cucire.



Sfiorate il tasto "Ritorno" nel messaggio avviso dimensione telaio.



Si aprirà la finestra Pronta a cucire.

Eseguite il disegno

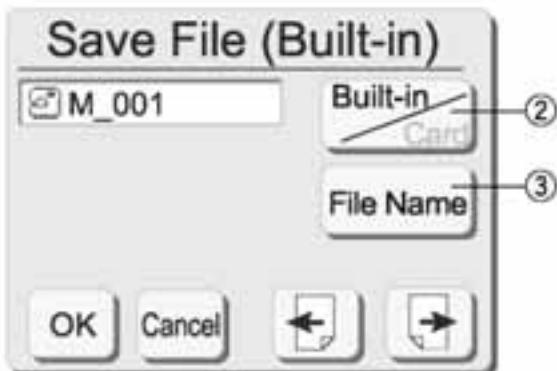
NOTE: Se sfiorate il tasto "Ritorno" (1) nella finestra Pronta a cucire,



Salvataggio di un disegno in un file

1. Tasto salva file

Sfiorate questo tasto se desiderate salvare la vostra combinazione personalizzata in modo che possa essere utilizzata in futuro.



Si aprirà la finestra salva file.

Selezionate la posizione in cui salvare il file sfiorando il tasto "Built-in/Card" (2).

- Built-in: il file sarà salvato nella memoria interna della macchina.
- Card: il file sarà salvato nella Card PC.

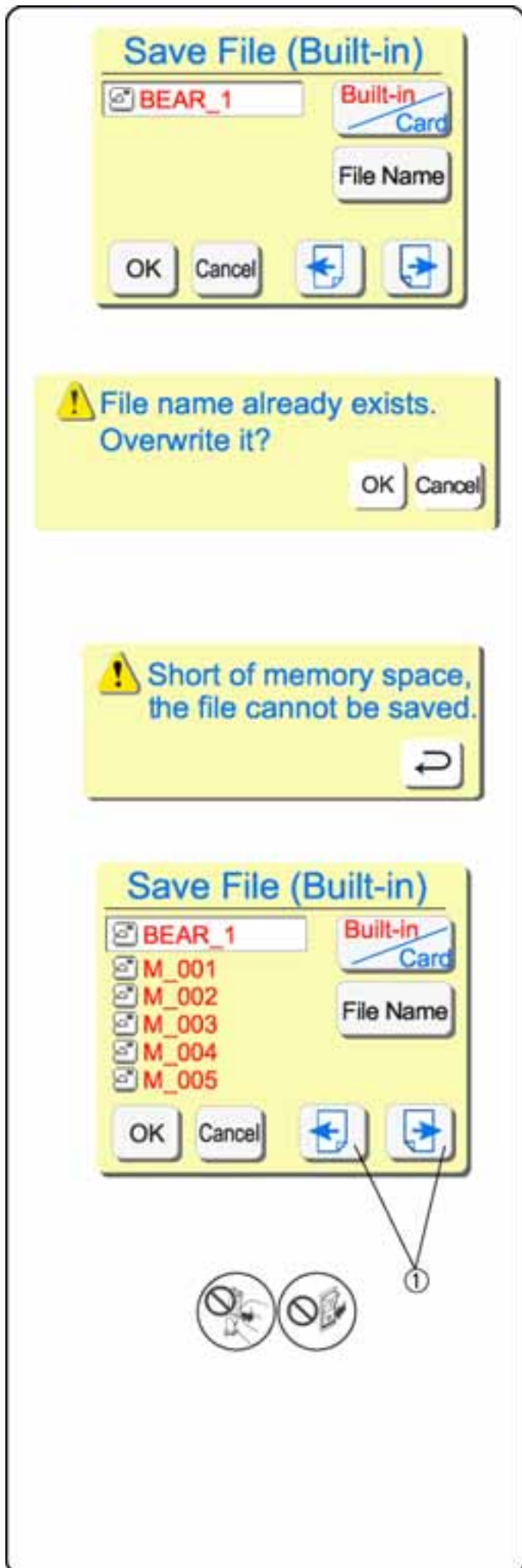
I nomi dei file sono assegnati automaticamente in ordine numerico, iniziando da M_001.

Sfiorate il tasto "File name" (3) per assegnare al file un nome diverso.

Sfiorate i tasti (fino a 8 caratteri) corrispondenti al nome del file che desiderate assegnare.

Per correggere l'ultimo carattere del nome, sfiorate il tasto "Spazio indietro" (4).

Sfiorate i restanti tasti fino a completare il nome del file.



Sfiorate il tasto “OK”. La finestra nome file si chiuderà ed il file sarà salvato con quel nome (se sfiorate il tasto “Cancel” la finestra nome file si chiuderà senza assegnare il nome del file).

NOTA: Se cercate di salvare un file con un nome già esistente, comparirà un messaggio di avviso. Sfiorate il tasto “OK” per sovrascrivere il file. Sfiorate il tasto “Cancel” se non desiderate sovrascrivere il file. Cambiate il nome del file e salvatelo con il nuovo nome.

NOTA: Quando la memoria è piena, compare un messaggio di avviso. Sfiorate il tasto “OK”. Andate alla finestra apertura file (vd. pag.44) e cancellate un file che non serve più.

1. Tasti successivo e precedente

Nella finestra salvataggio file compaiono i nomi di 5 file salvati. Sfiorate questi tasti per vedere i nomi degli altri file salvati.

Sfiorate il tasto “OK” per salvare il file. Sfiorate il tasto “Cancel” per chiudere la finestra salvataggio file senza salvare il file.

ATTENZIONE: Non spegnete la macchina e non estraete la card mentre compaiono messaggi di avviso o l'icona della clessidra. I dati immagazzinati potrebbero perdersi o danneggiarsi.

Apertura di un file salvato

Potete cucire qualsiasi disegno salvato in un file.

Sfiorate il tasto "Apri file" (1).

Si aprirà la finestra Apertura file.

Sfiorate il tasto "Built-in/card" (2) e selezionate la posizione della directory del file.

Sfiorate il tasto "File sopra/sotto" (3) per selezionare il file che volete aprire. Apparirà la finestra nomi attivi (4).

La finestra apertura file mostrerà contemporaneamente i nomi di 5 file salvati. Sfiorate i tasti successivo e precedente (5) per vedere gli altri nomi dei file salvati.

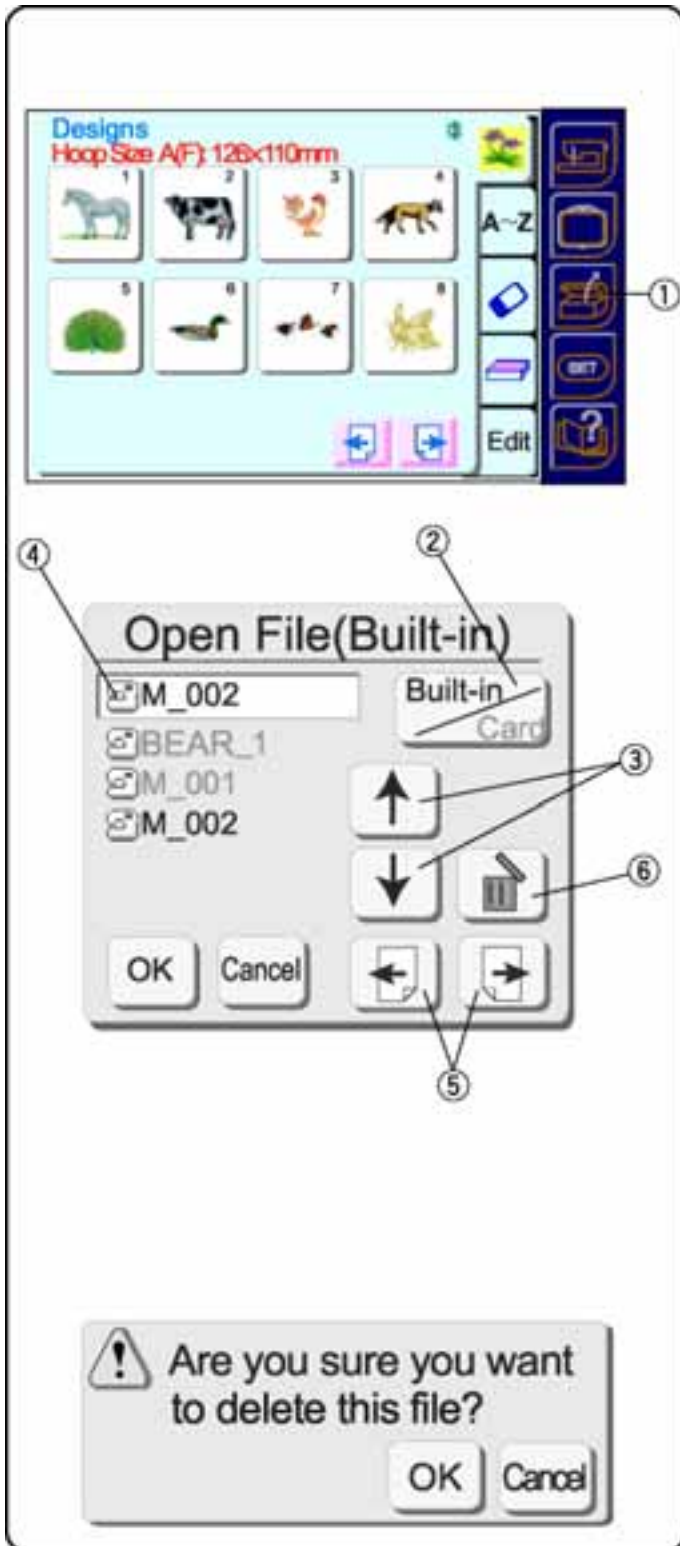
Selezionate il file che desiderate cucire. Sfiorate il tasto "OK". Il file comparirà nella finestra di revisione o nella finestra pronta a cucire in base all'accesso al tasto apertura file.

Cancellazione di un file salvato

Fate comparire il file che desiderate cancellare nella finestra nomi attivi (4).

Sfiorate il tasto "Elimina" (6).

Si aprirà la finestra di conferma. Sfiorate il tasto "OK" per eliminare. Sfiorate il tasto "Cancel" per chiudere la finestra di conferma senza eliminare il file.



Ricamo con telaio braccio libero optional C

La dimensione dell'apertura del gambale o della manica deve essere sufficiente a far muovere liberamente il telaio. Inserite il telaio interno del telaio largo B (2) nell'apertura (1). Se il telaio interno non può essere facilmente inserito, l'apertura è troppo stretta per il ricamo a braccio libero.

La massima distanza per la posizione di disegno all'interno dell'apertura dal bordo è di 200 mm (3). Tracciate delle linee centrali (4) per posizionare il disegno.

Rimuovete il piano di lavoro. Vd. pag.8.

Selezionate telaio "C" in modalità revisione.

Selezionate disegno o lettere (la dimensione di disegno/lettere deve essere 49 mm o meno).

NOTA: I disegni incorporati inferiori a 49 mm sono 3, 9, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 29, 30, 34, 35, 36 e 44.

Inserite il tessuto nel telaio, allineate le linee centrali (6) con il modello del telaio (5).

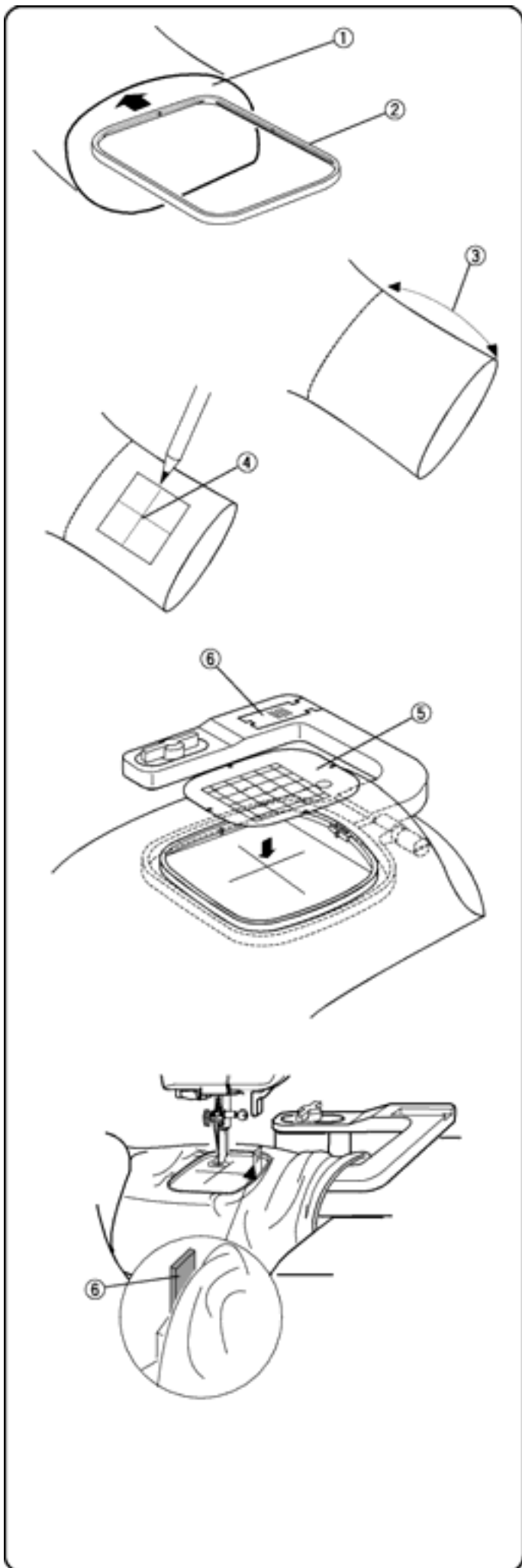
Posizionate il tessuto intorno al braccio e fermate il telaio nel carrello. Arrotolate i bordi del tessuto in modo che non si impiglino nel braccio libero durante il ricamo.

Inserite la piastrina di bloccaggio (si trova nel braccio del telaio) (6) vicino all'apertura del telaio. La piastrina di bloccaggio evita che i bordi del tessuto sul braccio libero si arrotolino nell'area di ricamo.

Sfiorate i tasti "Jog/ST" per posizionare l'ago sopra le linee centrali.

Eseguite il disegno.

ATTENZIONE: Togliete subito il telaio dal braccio libero una volta terminato il ricamo. Non provate mai a selezionare un nuovo disegno, cambiare modalità o spegnere la macchina senza aver prima tolto il telaio dal braccio libero.



SEZIONE V

Cura della macchina

Attenzione: prima di eseguire qualsiasi operazioni di pulizia e manutenzione staccate sempre la spina dalla presa di corrente.

La macchina non richiede lubrificazione, tuttavia le aree della spolina e del gancio devono esser pulite dopo ogni uso intenso. **Non smontate parti della macchina eccetto quelle indicate in queste pagine.** Pulite le parti esterne della macchina con un panno morbido e sapone neutro.

Pulizia del gancio

Filacce e polvere possono causare irregolarità dei punti e rotture del filo durante la cucitura. Controllate che non ci siano residui al termine di ogni lavoro.

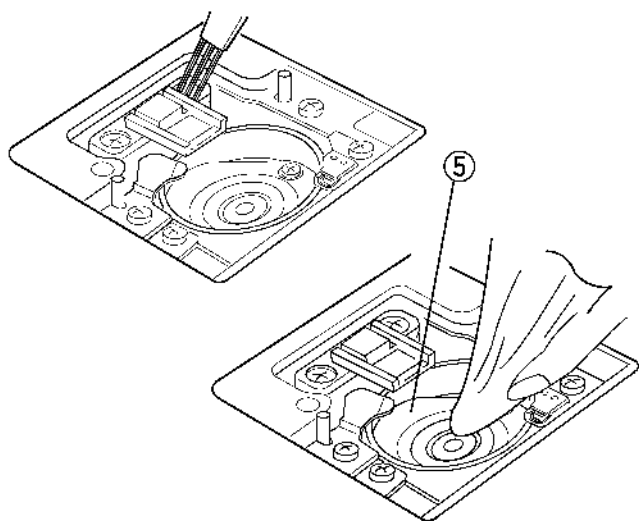
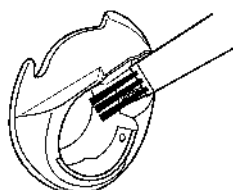
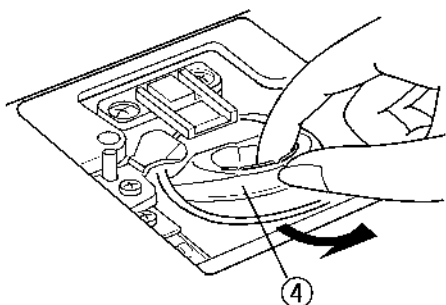
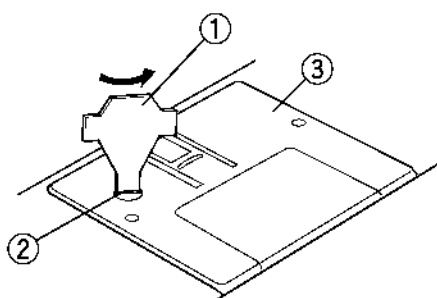
Ruotate a mano il volantino per sollevare l'ago nella posizione più alta. **Spegnete** l'interruttore generale. **Staccate** la spina dalla presa di corrente prima di eseguire operazioni di pulizia.

Togliete l'ago. Utilizzate la chiave a vite (1) fornita con la macchina per togliere la vite (2). Sollevate la placca ago (3).

Togliete la spolina. Sollevate e togliete il cestello (4).

Pulite il cestello con lo spazzolino e con un panno morbido e asciutto.

Pulite l'area del gancio (5) con lo spazzolino. Spolverate delicatamente con un panno morbido e asciutto (potete anche utilizzare un piccolo aspiratore).

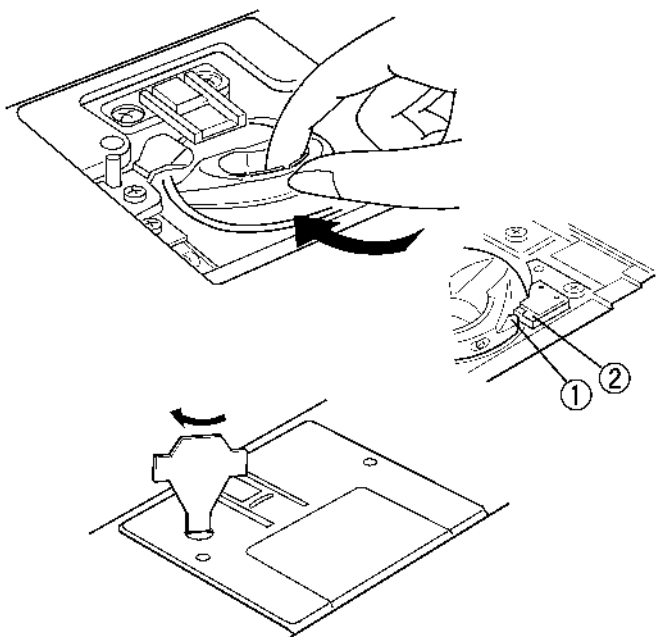


Sostituzione cestello

Inserite il cestello in modo che la sporgenza (1) si trovi a contatto con il fermo (2) nella zona del gancio.

Inserite la placca ago e stringete la vite.

Dopo la pulizia, assicuratevi di inserire ago, piedino e spolina.



Sostituzione lampadina

Attenzione: prima di procedere alla sostituzione della lampadina **spegnete** l'interruttore. **Staccate** la spina dalla presa di corrente. Aspettate che la lampadina si sia raffreddata prima di toccarla.

Togliete il coprivate (1) e la vite (2). Togliete la placca frontale (3).

Togliete la lampadina (4) dal portalamпада (5).

Inserite la lampadina nel portalamпада.
Riposizionate placca frontale, vite e coprivate.

NOTA: Utilizzate solo lampadine da 12 Volts, 5 watts.

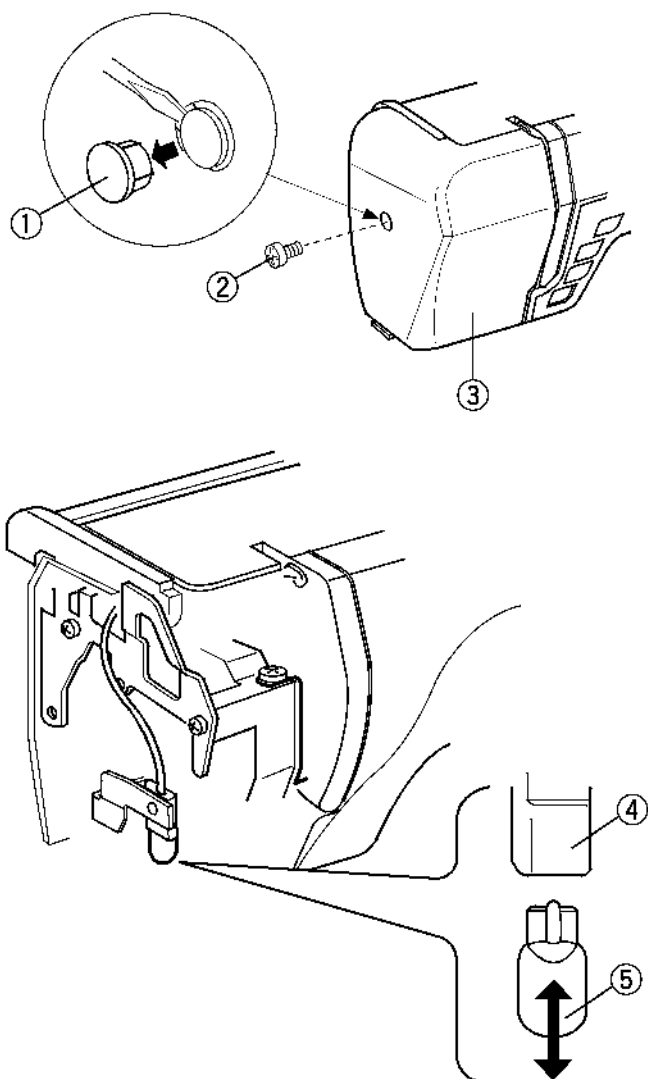


Tabella punti tradizionali

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	L.S.	3
35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	L.S.	5
45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	L.S.	3
55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	L.S.	5
65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	L.S.	3
75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	L.S.	5
85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	L.S.	3
95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	L.S.	5

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	
O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	□	□	.
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	
o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z	□	□	.
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	&	-	\$	@	
.	·	,	?	¿	!	¡	'	'	<	>	-	□	□	
Ä	Â	Á	À	Ã	À	Ê	Ê	É	È	Ï	Î	Í	Ï	Ñ
Ö	Ô	Ó	Ò	Õ	Ü	Ú	Ú	Æ	Ï	Œ	Ç	Ø	ß	
ä	â	á	à	ã	à	ë	ë	é	è	ï	î	í	ï	ñ
ö	ô	ó	ò	õ	ü	ú	ú	æ	ij	œ	ç	ø	ß	

Tabella ricami incorporati



Tabella alfabeti da ricamo incorporati

Gotico

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	
O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	□	□	.
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	
o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z	□	□	.
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	&	_	\$	@	
.	·	,	?	¿	!	¡	'	'	<	>	-	□	□	
Ä	Â	Á	À	Ã	Å	Ë	Ê	É	È	Ï	Î	Í	Ì	Ñ
Ö	Ô	Ó	Ò	Õ	Ü	Û	Ú	Ù	Æ	Œ	Ç	Ø	ß	
ä	â	á	à	ã	å	ë	ê	é	è	ï	î	í	ì	ñ
ö	ô	ó	ò	õ	ü	û	ú	ù	æ	ij	œ	ç	ø	ß

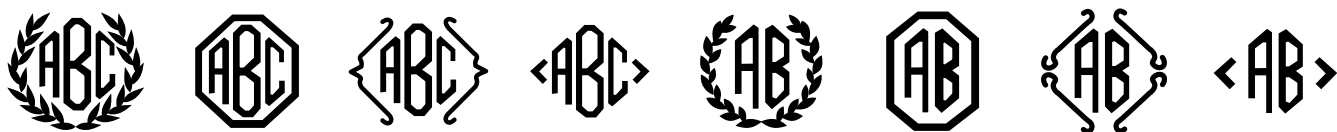
Corsivo

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	
O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	□	□	.
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	
o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z	□	□	.
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	&	_	\$	@	
.	·	,	?	¿	!	¡	'	'	<	>	-	□	□	
Ä	Â	Á	À	Ã	Å	Ë	Ê	É	È	Ï	Î	Í	Ì	Ñ
Ö	Ô	Ó	Ò	Õ	Ü	Û	Ú	Ù	Æ	Œ	Ç	Ø	ß	
ä	â	á	à	ã	å	ë	ê	é	è	ï	î	í	ì	ñ
ö	ô	ó	ò	õ	ü	û	ú	ù	æ	ij	œ	ç	ø	ß

Celtico

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	
O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	□	□	.
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	
o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z	□	□	.
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	&	_	\$	@	
.	·	,	?	¿	!	¡	'	'	<	>	-	□	□	
Ä	Â	Á	À	Ã	Å	Ë	Ê	É	È	Ï	Î	Í	Ì	Ñ
Ö	Ô	Ó	Ò	Õ	Ü	Û	Ú	Ù	Æ	Œ	Ç	Ø	ß	
ä	â	á	à	ã	å	ë	ê	é	è	ï	î	í	ì	ñ
ö	ô	ó	ò	õ	ü	û	ú	ù	æ	ij	œ	ç	ø	ß

3-lettere/ 2-lettere



Accessori optional

Gli accessori di seguito elencati vi permetteranno di ampliare ulteriormente le prestazioni della vostra macchina. Per reperirli o per avere maggiori informazioni sul loro utilizzo o funzionamento, contattate il vostro rivenditore o centro assistenza di fiducia.

Codice	Accessorio	Codice	Accessorio
495100-20	Piedino punto satin	495310-20	Quida quilt
495470-20	Piedino applicazioni	495020-20	Piedino quilting
495480-20	Piedino cordoncino	395741-96	Piedino quilting con guida
495850-20	Piedino frange	495451-20	Arricciatore
495320-20	Piedino nervature strette	395719-12	Piedino arricciatore
495400-20	Piedino nervature larghe	395719-11	Piedino per sbieco
495265-20	Piedino perle 2 mm	395719-33	Piedino orlatore 2 mm
495260-20	Piedino perle 4 mm	395719-20	Piedino punto diritto
495390-20	Arricciatore per elastici 8mm	395719-19	Piedino rullo
495845-20	Arricciatore per elastici 10mm	395719-21	Piedino teflon
495525-20	Arricciatore per elastici 13mm	495010-20	Piedino cerniera invisibile
495330-20	Placca orlo a giorno largo	424630-10	Forcella per effetto tappeto
495560-20	Placca orlo a giorno stretto	495440-20	Piedino cordoncino multiplo
		495860-20	Piedino per nastro

INDIVIDUAZIONE GUASTI

Condizione	Causa	Riferim.pag.
Rottura filo superiore	1. Infilatura superiore non corretta	27
	2. Tensione superiore eccessiva	12
	3. Ago piegato o spuntato	22
	4. Inserimento non corretto dell'ago	22
	5. I fili superiore e inferiore non sono posizionati correttamente sotto e dietro il piedino all'inizio della cucitura	29
	6. Il tessuto non è stato portato verso la parte posteriore a fine cucitura	32
	7. Filato troppo grosso o troppo sottile rispetto all'ago	22
	8. Filo attorcigliato nella spolina	24
	9. Filo superiore non fermato nel supporto filo ad inizio ricamo	89
Rottura filo inferiore	1. Infilatura inferiore non corretta.	26
	2. Filacce nel cestello/gancio.	111-112
	3. Spolina danneggiata	Sostituz. spolina
Rottura ago	1. Inserimento non corretto dell'ago	22
	2. Ago piegato o spuntato	22
	3. Vite morsetto ago lenta	22
	4. Tensione superiore eccessiva	12
	5. Il tessuto non è stato portato verso la parte posteriore a fine cucitura	32
	6. Ago troppo sottile rispetto al tessuto	22
	7. Piedino non corretto	31
Salto di punti	1. Inserimento non corretto dell'ago	22
	2. Ago piegato o spuntato	22
	3. Ago e/o filato non adatti al tessuto.	22
	4. Non è stato usato un ago specifico per tessuti elastici, molto sottili e sintetici	23
	5. Infilatura superiore non corretta	27
	6. Pressione del piedino premistoffa non regolata correttamente	9
	7. Ago non adatto	23
	8. Telaio da ricamo non inserito correttamente	88
	9. Tessuto non fermato nel telaio ricamo	87
Cucitura irregolare	1. Tensione superiore eccessiva	12
	2. Infilatura non corretta	27
	3. Ago troppo grosso rispetto al tessuto	22
	4. Punto troppo lungo rispetto al tessuto	33
	5. Pressione piedino premistoffa non regolata correttamente	9
	Utilizzare uno stabilizzatore sottile nella cucitura di tessuti sottili	87
Il tessuto scivola	1. Pressione piedino premistoffa non regolata correttamente	9
	2. Piedino non adatto	31
Trasporto irregolare	1. Accumulo di filaccia nella griffa	111-112
	2. Pressione del piedino insufficiente	9
	3. Punti troppo corti	33
	4. Trasporto non reinserito dopo essere stato disinnestato	10
	5. Piedino non adatto	31

INDIVIDUAZIONE GUASTI

Grinze	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tensione superiore eccessiva. 2. Ago inadatto al tessuto impiegato. 3. Lunghezza punto eccessiva per il tessuto impiegato 	<p>12 22 33</p>
La macchina non funziona	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cavo di alimentazione non collegato 2. Filo incastrato nella pista del gancio 3. Piedino sollevato 4. Circuito di controllo malfunzionante 5. Reostato collegato per normale cucitura mentre è premuto il tasto Start/stop 	<p>14 111-112 Abbass.pied. Spegner/ accendere mc. 16</p>
Punti distorti	<ol style="list-style-type: none"> 1. Regolazione vite bilanciamento non corretta 2. Piedino non adatto 3. Tensione superiore eccessiva 4. Lunghezza punto inadatta al tessuto 5. Utilizzo di tessuto leggero o elastici 6. Telaio non correttamente inserito 7. Tessuto non fermato nel telaio 8. Movimento del carrello ostruito 9. Tessuto impigliato o tirato durante il ricamo 	<p>13 31 12 33 Usare stabilizz. 88 87 15 Fermarsi e liberare tessuto</p>
L'asola non viene eseguita	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lunghezza punto non adatta al tessuto impiegato 2. Stabilizzatore non utilizzato con tessuti elastici 3. Spazio tra slitta e supporto molla 4. Leva dell'asola non abbassata 5. Asola programmabile #19 deve essere regolata 	<p>52 47 51 49 13</p>
Funzionamento rumoroso	<ol style="list-style-type: none"> 1. Filo incastrato nel gancio 2. Presenza di filacce nel cestello o nell'area gancio 3. Presenza di filacce nella griffa 	<p>111-112 111-112 111-112</p>
Il tessuto scivola	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pressione del piedino non regolata correttamente 2. Piedino non adatto 	<p>9 6-7</p>
Display non visibile	<ol style="list-style-type: none"> 1. Contrasto schermo non regolato correttamente 2. La macchina, non utilizzata da tempo, è in modalità risparmio 	<p>18 18</p>
La card PC Design non funziona	<ol style="list-style-type: none"> 1. Card non inserita correttamente 	<p>101</p>
Rumore anomalo all'accensione	<ol style="list-style-type: none"> 1. Qualcosa è incastrato tra carrello e braccio 2. Il carrello tocca qualcosa intorno alla macchina 	<p>15 15</p>
I tasti di selezione sul display non funzionano	<ol style="list-style-type: none"> 1. L'albero filarellino è in posizione di avvolgimento spolina 2. Circuito di controllo malfunzionante 3. I tasti devono fare allineamento 	<p>25 Spegner/ accendere mc 19</p>

INDICE ALFABETICO

A

Accessori	4-5,41,75,116
Accessori optional	116
Accessori , vani	4,5
Aghi	22-23,28
Ago a lancia.....	23,80
Ago gemellare.....	23,30,64-65
Alfabeti	70-73,95-100,105-106
Allineamento punti in sequenza	69
Allungabase	4,8
Applicazioni	40,76
Applicazione bottoni	56
Applicazioni punto satin	40
Arricciatura	34
Asola	47-55
Asola a cordoncino.....	55
Asola classica	47,49,53,55
Asola elastica	47,50
Asola ad occhio	47,50,52
Asola per maglia	47,50
Asola programmabile in 4 passi	13,53-54
Asola tonda	47,50

B

Bottone estrazione card	3,101
Braccio libero	3,8,19

C

Caratteri corsivi	95,115
Caratteri stampatello	70-73
Cards disegni	3,101
Carrello	3,15,83,88
Cerniere	35-37
Cerniere applicate	35-37
Cestello	26,111-112
Collegamento elettrico	14
Combinazione sequenza	62,67
Contrasto display	18
Controllo velocità	3,9,19
Cucitura elastica	44
Cucitura tripla	44

D

Disinnesto griffa	10
Display	3,15

E

Elastico	41
----------------	----

F

Fermatura fili	16,32
Finestra di revisione	102
Finti giorni	79
Frangere	81

G

Griffa	3,10,56
Guida quilt	4,7,75

I

Identificazione parti	3-5
Imbastitura	43
Impuntura a freccia	60
Infila ago	3,28,64

Infilatura	27,64
Interruttore	3,14,15

L

Lampadina	1,19,112
Lettere/numeri.....	70-71,96,99,113,116
Leva alzapiedino	3,10
Linee centrali	86,93
Linee guida cucitura	11,31

M

Manutenzione	15,111-112
Memoria	
Salvare, Sovrascrivere, Richiamare e	
Cancellare.....	72-74,107-109
Modalità risparmio	18
Monogrammi	95,100,115

N

Nervature	79
Nodo francese	78
Nomi file	73
Numeri/lettere	70-71,96,99,113,115

O

Occhielli	60
Orlo a giorno	80,81
Orlo arrotolato	6,38
Orlo invisibile	42
Orlo margherita	80
Orlo turco	80
Orlo veneziano	80

P

Patchwork	78
PC card.....	101
Piedino	
Alzata.....	10
Consigliato	31
Definizioni.....	6-7
Inserimento e rimozione	11
Placca ago	3,11,111
Placca frontale	3,112
Portarocchetti	3,4,24,64
Posizionamento tessuto	75
Posizione ago	33
Pulizia	111-112
Punto biancheria	43
Punto conchiglia	63
Punto diritto	31
Punto overlock doppio	45
Punto Parigi	80
Punto quilt	76
Punto satin	67
Punto sella	63
Punto smock	82
Punto spillo	80
Punto super elastico	46
Punto super overlock	45
Punto trapuntato	77
Punto zigzag	39

Q			
Quilting	77	Tasto fermatura automatica	3,16,67
Quilting a mano libera	77	Tasto immagine a specchio	61,67,104
R		Tasto impostazione preferenze	17
Rammendo	41,57-58	Tasto incorporata/card	74,107
Regolazione posizione tasti	19	Tasto indietro	73,107
Regolazioni standard	20	Tasto informazione	17,21
Reostato	5,9,14	Tasto ingrandimento	70,96,104
Revisione	69,99	Tasto Jog/ST	94
Ricamo	83-84	Tasto lettere diacritiche	70,95
Ricamo piccole aree	89,110	Tasto lunghezza punto	33,39
Richiamo memoria	74,108	Tasto maiuscolo/minuscolo	70,95
Rickrack	80	Tasto memorizza in una sequenza	62
Rottura filo	94	Tasto movimento cursore	62,69,70,96,99
S		Tasto nome file	72,107
Sagome	5,86,93	Tasto numeri/punteggiatura	70,96
Salvataggio memoria	72-73,107-108	Tasto OK	96
Scelta lingua	20	Tasto orizzontale/verticale	96
Selettore pressione piedino	3,9,31,84	Tasto posizione fermo ago	30,61
Selezione marca filato	20	Tasto precedente	73,90
Sequenza ripetizione singola	47,67	Tasto punti decorativi	30,61
Sopraggitto	39,45	Tasto punti satin	30,66
Sovrascrivere memoria	73,108	Tasto punti utili	30,31
Spolina		Tasto registra	18,20
Avvolgimento	24-25	Tasto regolazione	30,33,39,52,61
Inserimento	26	Tasto retromarcia	3,16
Risalita filo	29	Tasto revisione	89,102
Stabilizzatori	41,47,85	Tasto ribaltamento	104
Supporto	3,11,84	Tasto ricamo	17,83
Supporto filo	3,89	Tasto ripetizione singola	30,47
T		Tasto ritorno	20,92
Tabella punti	113	Tasto ritorno carrello	94
Tabella ricami	114	Tasto rotazione	104
Taglia asole	4,51	Tasto salvataggio file	62,70,72,96,107
Taglio fili	32	Tasto successivo	18,73,90,91
Tasti alfabeto	30,70	Tasto traccia	92,93
Tasti	16-20,33,61-62,70,89-92,94-96,97,103-104	Telai	5,85
Tasti spostamento cursore	96	Tensione	12,31,84
Tasti spostamento disegno	103	Tensione automatica	12
Tasto punto meno/più	94	Tessuti pesanti	34
Tasto avvio/arresto	3,16	Tessuto	22,86
Tasto ago alto/basso	3,16	Trascinamento	103
Tasto ago gemellare	30,31,61,64,65	Travette	59
Tasto alfabeto (ricamo)	89	V	
Tasto allungamento	67,68	Vani accessori	4,5
Tasto ampiezza punto	39	Vite bilanciamento	13
Tasto apertura file	17,74	Volantino	3,56
Tasto B	68	Voltaggio automatico	14
Tasto cancella	62	Volume sonoro	18,31
Tasto cambio colore	97	Z	
Tasto PC design cards	89,101	Zigzag 3 punti	40
Tasto colore/parte	91		
Tasto controllo sequenza memorizzata	62,70,72		
Tasto cucitura normale	17		
Tasto dimensione	104		
Tasto dimensione alfabeto	70,96		
Tasto disegni incorporati	89,91		



Solamente per l'Unione Europea

Nota : il contrassegno è in conformità
alle Direttive UE 2002/96/EC e EN50419

Questa apparecchiatura riporta il simbolo di riciclaggio. Ciò significa che, a fine vita, questo prodotto dovrà essere smaltito separatamente nei previsti luoghi di raccolta e non assieme ai normali rifiuti domestici, come stabilito dalle leggi vigenti. Chi non si atterrà a queste indicazioni potrà essere sanzionato come previsto dalla legge.

